

Επίσημη Εφημερίδα L 279

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
23 Οκτωβρίου 2010

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2010/631/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών της Μεσογείου στη σύμβαση για την προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και των παρακτίων περιοχών της Μεσογείου 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 955/2010 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά τη χρήση εμβολίων κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών ⁽¹⁾ 3
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 956/2010 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο ταχυών δοκιμών ⁽¹⁾ 10
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 957/2010 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την έγκριση και την απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα και αναφέρονται στη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας και στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών ⁽¹⁾ 13

Τιμή: 4 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 958/2010 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την απόρριψη ενός ισχυρισμού υγείας που διατυπώνεται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών ⁽¹⁾ 18

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 959/2010 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 20

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2010/69/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση των παραρτημάτων της οδηγίας 95/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών ⁽¹⁾ 22

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2010/632/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2010, για τον διορισμό ενός μέλους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής από τη Ρουμανία, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015 32

2010/633/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση της απόφασης 93/152/ΕΟΚ για τα κριτήρια εμβολιασμού κατά της ψευδοπανώλης (νόσου Newcastle) στο πλαίσιο των προγραμμάτων τακτικού εμβολιασμού [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 7109] ⁽¹⁾ 33

2010/634/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας εκχωρητέων δικαιωμάτων εκπομπής για το 2013 στο πλαίσιο του συστήματος της ΕΕ και την κατάργηση της απόφασης 2010/384/ΕΕ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 7180] 34

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

2010/635/Ευρατόμ:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 37 της συνθήκης Ευρατόμ 36

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών της Μεσογείου στη σύμβαση για την προστασία του θαλασσιού περιβάλλοντος και των παρακτίων περιοχών της Μεσογείου

(2010/631/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η σύμβαση για την προστασία της Μεσογείου θαλάσσης από τη ρύπανση, η οποία στη συνέχεια μετονομάστηκε σε σύμβαση για την Προστασία του Θαλασσιού Περιβάλλοντος και των Παρακτίων Περιοχών της Μεσογείου (σύμβαση της Βαρκελώνης) συνήφθη από το Συμβούλιο εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τις αποφάσεις 77/585/ΕΟΚ ⁽¹⁾ και 1999/802/ΕΚ ⁽²⁾.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της σύμβασης της Βαρκελώνης, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προάγουν την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών, λαμβάνοντας υπόψη την προστασία των περιοχών οικολογικού και αισθητικού ενδιαφέροντος και τη λελογισμένη χρήση των φυσικών πόρων.

(3) Η σύσταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2002, σχετικά με την εφαρμογή στην Ευρώπη ⁽³⁾ της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων

ζωνών, και ιδίως το κεφάλαιο V, ενθαρρύνει την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών στο πλαίσιο υφιστάμενων συμβάσεων που έχουν συναφθεί με γειτονικές χώρες, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μη μελών που βρέχονται από την ίδια περιφερειακή θάλασσα.

(4) Η Ευρωπαϊκή Ένωση προάγει τη σε μεγαλύτερη κλίμακα ολοκληρωμένη διαχείριση με τη βοήθεια οριζοντίων μέσων, συμπεριλαμβανομένου του τομέα της περιβαλλοντικής προστασίας και με την ανάπτυξη μιας έγκυρης επιστημονικής βάσης γι' αυτήν, μέσω των ερευνητικών προγραμμάτων της. Οι δραστηριότητες αυτές συμβάλλουν επομένως στην ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών.

(5) Η ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών αποτελεί μια συνιστώσα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής της ΕΕ, όπως αυτή στηρίχθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας στις 13 και 14 Δεκεμβρίου 2007, αναλύθηκε στην ανακοίνωση της Επιτροπής «Προς μια ενοποιημένη θαλάσσια πολιτική για καλύτερη διακυβέρνηση στη Μεσόγειο» και στη συνέχεια έτυχε ευνοϊκής υποδοχής από το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων στα συμπεράσματά του για την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική, της 16ης Νοεμβρίου 2009.

(6) Με την απόφαση 2009/89/ΕΚ της 4ης Δεκεμβρίου 2008 ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο υπέγραψε εξ ονόματος της Κοινότητας το πρωτόκολλο για την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών της Μεσογείου (πρωτόκολλο ICZM), της σύμβασης της Βαρκελώνης, υπό την επιφύλαξη της κύρωσής του σε μεταγενέστερο στάδιο.

(7) Μετά την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση ειδοποίησε την ισπανική κυβέρνηση ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 240 της 19.9.1977, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 32.

⁽³⁾ ΕΕ L 148 της 6.6.2002, σ. 24.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 34 της 4.2.2009, σ. 17.

- (8) Στις παράκτιες ζώνες της Μεσογείου συνεχίζεται η άσκηση υψηλών πιέσεων στο περιβάλλον και η υποβάθμιση των παράκτιων πόρων. Το πρωτόκολλο παρέχει ένα πλαίσιο που ευνοεί την υιοθέτηση μιας πιο συντονισμένης και ολοκληρωμένης προσέγγισης, με τη συμμετοχή τόσο του δημοσίου όσο και του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων της κοινωνίας των πολιτών και οικονομικών φορέων. Η συνολική αυτή προσέγγιση, βασισμένη στη βέλτιστη διαθέσιμη επιστημονική παρατήρηση και γνώση, είναι αναγκαία για να αντιμετωπιστούν αποτελεσματικότερα τα εν λόγω προβλήματα και να επιτευχθεί μια πιο αειφόρος ανάπτυξη των παράκτιων περιοχών της Μεσογείου.
- (9) Το πρωτόκολλο ICZM περιλαμβάνει ευρύ φάσμα διατάξεων, οι οποίες θα πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή σε διάφορες διοικητικές βαθμίδες, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας. Η μεν Ένωση καλείται να στηρίξει την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών, συνεκτιμώντας, μεταξύ άλλων, τον διασυνοριακό χαρακτήρα των περισσότερων περιβαλλοντικών προβλημάτων, ενώ τα κράτη μέλη και οι οικείες αρμόδιες αρχές θα έχουν την ευθύνη του σχεδιασμού και της εφαρμογής, στο παράκτιο έδαφος, ορισμένων λεπτομερών μέτρων που προβλέπονται στο πρωτόκολλο, όπως του καθορισμού ζωνών στις οποίες δεν επιτρέπεται η δόμηση.
- (10) Το πρωτόκολλο ICZM θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης το πρωτόκολλο για την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών της Μεσογείου,

στη σύμβαση για την Προστασία του Θαλασσίου Περιβάλλοντος και των Παρακτίων Περιοχών της Μεσογείου (πρωτόκολλο ICZM) ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο να προβεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κατάθεση του εγγράφου κυρώσεως στην κυβέρνηση της Ισπανίας, η οποία και είναι ο θεματοφύλακας, όπως προβλέπει το άρθρο 37 του πρωτοκόλλου ICZM, προκειμένου να εκφρασθεί η συναίνεση της Ένωσης στο γεγονός της δέσμευσής της από το πρωτόκολλο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου ICZM θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. VANACKERE

⁽¹⁾ Το πρωτόκολλο δημοσιεύθηκε στην ΕΕ L 34 της 4.2.2009, σ. 19 μαζί με την απόφαση περί υπογραφής του.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 955/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά τη χρήση εμβολίων κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2009/158/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) και το άρθρο 26 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2008 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2008, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων από τα οποία επιτρέπεται να εισαχθούν και να διαμετακομιστούν μέσω της Κοινότητας πουλερικά και κρέας πουλερικών και για τον καθορισμό των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης ⁽²⁾ καθορίζει τις απαιτήσεις κτηνιατρικής πιστοποίησης για τα εν λόγω εμπορεύματα. Οι απαιτήσεις αυτές λαμβάνουν υπόψη εάν απαιτούνται ή όχι περαιτέρω εγγυήσεις ή ειδικές προϋποθέσεις εξαπτίας της κατάστασης των εν λόγω τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων ως προς την ψευδοπανώλη των πτηνών.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2008 καθορίζει επίσης τους όρους βάσει των οποίων καθορίζεται εάν ή όχι μια τρίτη χώρα, ένα έδαφος, μια ζώνη ή ένα διαμέρισμα πρέπει να θεωρείται ως απαλλαγμένη/ο από την ψευδοπανώλη των πτηνών. Ένα τέτοιο κριτήριο είναι να μην έχει διενεργηθεί εμβολιασμός κατά της νόσου με χρήση εμβολίων που δεν συμμορφώνονται με τα κριτήρια για τα αναγνωρισμένα εμβόλια για την ψευδοπανώλη των πτηνών που καθορίζονται στο μέρος I του παραρτήματος VI του κανονισμού. Στο μέρος II σημείο 2 του εν λόγω παραρτήματος καθορίζονται ειδικά κριτήρια για τα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών, συμπεριλαμβανομένων των αδρανοποιημένων εμβολίων.

(3) Το Εγχειρίδιο για τις διαγνωστικές δοκιμές και τα εμβόλια χερσαίων ζώων του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών (Εγχειρίδιο ΟΙΕ) καθορίζει τις απαιτήσεις για τα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων της ασφάλειας στα διάφορα στάδια της κατασκευαστικής διαδικασίας.

(4) Για τη διαφύλαξη της κατάστασης της υγείας των πουλερικών στην Ένωση και για τη διευκόλυνση του εμπορίου πουλερικών και κρέατος πουλερικών, είναι σκόπιμο οι απαιτήσεις για τα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών και η χρήση τους σε τρίτες χώρες από τις οποίες επιτρέπεται να γίνεται εισαγωγή πουλερικών και κρέατος πουλερικών να λαμβάνουν υπόψη τις απαιτήσεις για τέτοια εμβόλια που καθορίζονται στο εγχειρίδιο ΟΙΕ.

(5) Για το σκοπό αυτό, τα γενικά κριτήρια για τα αναγνωρισμένα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών που καθορίζονται στο μέρος I του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 πρέπει να παραπέμπουν στις απαιτήσεις του εγχειριδίου ΟΙΕ, οι οποίες πρέπει να διατηρηθούν ως δυναμική αναφορά για να λαμβάνονται υπόψη οι τακτικές επικαιροποιήσεις του εγχειριδίου με βάση τις νέες επιστημονικές εξελίξεις.

(6) Επιπλέον, ενόψει της τεχνικής προόδου που έχει συντελεστεί σε σχέση με την παραγωγή εμβολίων κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών, ιδιαίτερα ως αναφορά τις τεχνικές αδρανοποίησης, καθώς και τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο εγχειρίδιο ΟΙΕ, πρέπει να διαγραφούν τα ειδικά κριτήρια για τα αδρανοποιημένα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών που καθορίζονται στο σημείο 2 του μέρους II του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008.

(7) Είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν ορισμένες διατάξεις που αφορούν το κρέας των πουλερικών και παρατίθενται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 καθώς και το αντίστοιχο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για το κρέας των πουλερικών (ΡΟΥ) που παρατίθεται στο παράρτημα I ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις στο παράρτημα VI του εν λόγω κανονισμού.

(8) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2008 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 74.

⁽²⁾ ΕΕ L 226 της 23.8.2008, σ. 1.

- (9) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ώστε να ευθυγραμμιστεί με την ημερομηνία εφαρμογής της απόφασης 93/152/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2010/633/ΕΕ ⁽²⁾, η οποία εισάγει αντίστοιχες τροποποιήσεις των κριτηρίων για τα αδρανοποιημένα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών.
- (10) Τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, VI και VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Δεκεμβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 59 της 12.3.1993, σ. 35.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 33 της Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I, VI και VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 τροποποιούνται ως εξής:

- α) Το μέρος 2 του παραρτήματος I του υποδείγματος κτηνιατρικού πιστοποιητικού για το κρέας πουλερικών (ΡΟΥ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για το κρέας πουλερικών (ΡΟΥ)

ΧΩΡΑ:

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος Ι: Λειτουργίες αποσταλθέντος φορτίου	I.1. Αποστολέας Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Τηλ.		I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού		I.2.a.		
			I.3. Κεντρική αρμόδια αρχή				
			I.4. Τοπική αρμόδια αρχή				
	I.5. Παραλήπτης Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Ταχ. κώδικας Τηλ.		I.6.				
	I.7. Χώρα καταγωγής	Κωδικός ISO	I.8. Περιφέρεια καταγωγής	Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.10.
	I.11. Τόπος καταγωγής Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης		I.12.		
	I.13. Τόπος φόρτωσης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης				
	I.15. Μέσο μεταφοράς Αεροπλάνο ☐ Πλοίο ☐ Σιδ. βαγόνι ☐ Οδικό όχημα ☐ Άλλο ☐ Ταυτοποίηση Αριθμοί αναφοράς εγγράφων		I.16. Συνοριακός σταθμός εισόδου στην ΕΕ				
			I.17.				
	I.18. Περιγραφή εμπορευμάτων				I.19. Κωδικός εμπορευμάτων (κωδικός ΣΟ)		
				I.20. Ποσότητα			
I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλοντος ☐ Ψύξης ☐ Κατάψυξης ☐				I.22. Αριθμός συσκευασμένων μονάδων			
I.23. Αριθ. σφραγίδας/εμπορευματοκιβωτίου				I.24. Τύπος συσκευασμένων μονάδων			
I.25. Εμπορεύματα πιστοποιημένα για: Ανθρώπινη κατανάλωση ☐							
I.26.			I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ ☐				
I.28. Ταυτοποίηση εμπορευμάτων							
Αριθμός έγκρισης εγκαταστάσεων							
Είδος (επιστημονική ονομασία)	Φύση εμπορευμάτων	Είδος επεξεργασίας	Σφαγείο	Μονάδα τεμαχισμού	Ψυκτικός χώρος αποθήκευσης	Αριθμός συσκευασμένων μονάδων	
						Καθαρό βάρος	

ΧΩΡΑ

ΡΟΥ (κρέας πουλερικών)

II. Υγειονομικές πληροφορίες

II.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού

II.β.

Μέρος II: Πιστοποιητικό

II.1. Βεβαίωση δημόσιας υγείας

Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος δηλώνω ότι γνωρίζω τις σχετικές διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 178/2002, (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και βεβαιώνω ότι το κρέας των πουλερικών ⁽¹⁾ που περιγράφεται στο παρόν πιστοποιητικό έχει παραχθεί σύμφωνα με τις εν λόγω απαιτήσεις, και ιδίως ότι:

- α) προέρχεται από εκμετάλλευση(-εις) που εφαρμόζει(-ουν) πρόγραμμα βασισμένο στις αρχές της HACCP σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004•
- β) παρασκευάστηκε σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στα τμήματα II και V του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004•
- γ) έχει κριθεί κατάλληλο για ανθρώπινη κατανάλωση κατόπιν επιθεωρήσεων πριν και μετά τη σφαγή, οι οποίες διενεργούνται σύμφωνα με το τμήμα IV κεφάλαιο V του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004•
- δ) φέρει σήμανση αναγνώρισης σύμφωνα με το τμήμα I του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004•
- ε) πληροί τα σχετικά κριτήρια που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2073/2005 περί μικροβιολογικών κριτηρίων για τα τρόφιμα•
- στ) τηρούνται οι εγγυήσεις που καλύπτουν τα ζώα ζώα και τα προϊόντα τους, οι οποίες προβλέπονται στα σχέδια για την ανίχνευση καταλοίπων που υποβάλλονται σύμφωνα με την οδηγία 96/23/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 29•
- (²) [ζ] πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1688/2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις ειδικές εγγυήσεις σχετικά με τη σαλμονέλα για τις αποστολές ορισμένων ειδών κρέατος και αυγών που αποστέλλονται στη Φινλανδία και τη Σουηδία.]

II.2. Υγειονομική βεβαίωση

Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνω ότι το κρέας πουλερικών που αναφέρεται στο παρόν πιστοποιητικό:

II.2.1. προέρχεται από:

(³) (⁴) (⁵) *είτε* [περιοχή με κωδικό•]

(⁴) (⁵) *είτε* [το (τα) διαμέρισμα(-τα)•]

που κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού, ήταν απαλλαγμένο(-α):

από τη γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2008, και από την ψευδοπανώλη των πτηνών, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2008

II.2.2. προέρχεται από πουλερικά τα οποία:

(⁴) *είτε* [δεν έχουν εμβολιαστεί κατά της γρίπης των πτηνών•]

(⁴) *είτε* [έχουν εμβολιαστεί κατά της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με σχέδιο εμβολιασμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2008 με τη χρήση:

..... (όνομα και τύπος του (των) χρησιμοποιούμενου(-ων) εμβολίου(-ων))

σε ηλικία εβδομάδων•]

II.2.3. προέρχεται από πουλερικά τα οποία παρέμειναν:

(³) (⁴) (⁵) *είτε* [στην περιοχή με κωδικό•]

(⁴) (⁵) (⁵) *είτε* [το (τα) διαμέρισμα(-τα)•]

από την επώαση ή έχουν εισαχθεί ως νεοσσοί μίας ημέρας ή σφάγια πουλερικών από τρίτη (τρίτες) χώρα(-ες) που απαριθμούνται για το εν λόγω προϊόν στο μέρος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 με τουλάχιστον ισοδύναμους όρους με αυτούς του εν λόγω κανονισμού•

II.2.4. προέρχεται από πουλερικά προερχόμενα από εγκαταστάσεις:

α) οι οποίες δεν υπόκεινται σε κανένα ζωοϋγειονομικό περιορισμό,

β) γύρω από την (τις) οποία(-ες) σε ακτίνα 10 km, συμπεριλαμβανομένης ενδεχομένως της επικράτειας γειτονικής χώρας, δεν εκδηλώθηκαν εστίες γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας ούτε εστίες της ψευδοπανώλης των πτηνών τουλάχιστον τις τελευταίες 30 ημέρες•

II.2.5. προέρχεται από πουλερικά που:

ΧΩΡΑ

ΡΟΥ (κρέας πουλερικών)

II.	Υγειονομικές πληροφορίες	II.a. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού	II.β.
(⁷) α)	εσφάγησαν στις (ηη/μμ/εεεε) ή από (ηη/μμ/εεεε) έως (ηη/μμ/εεεε)*		
β)	δεν εσφάγησαν στο πλαίσιο ζωοϋγειονομικού προγράμματος για τον έλεγχο ή την εξάλειψη νόσων των πουλερικών*		
γ)	κατά τη μεταφορά τους στο σφαγείο δεν ήλθαν σε επαφή με πουλερικά προσβεβλημένα από γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας ή από ψευδοπανώλη των πτηνών*		
II.2.6.	α) προέρχεται από εγκεκριμένα σφαγεία στα οποία, κατά τη διάρκεια της σφαγής, δεν είχαν επιβληθεί περιορισμοί λόγω υπόνοιας ή εκδήλωσης κρούσματος γρίπης των πτηνών ή ψευδοπανώλη των πτηνών και γύρω από τα οποία, σε ακτίνα 10 km, δεν υπήρξαν εστίες γρίπης των πτηνών ή ψευδοπανώλη των πτηνών τουλάχιστον κατά τις τελευταίες 30 ημέρες*		
β)	δεν ήρθε σε επαφή, σε οποιαδήποτε στιγμή της σφαγής, του τεμαχισμού, της αποθήκευσης ή της μεταφοράς, με πουλερικά ή κρέας κατώτερου υγειονομικού καθεστώτος.		
(⁸) II.2.7.	προέρχεται από πουλερικά σφαγής τα οποία:		
α)	δεν έχουν εμβολιαστεί με ζώντια εξασθενημένα εμβόλια που παρασκευάστηκαν με βασικό σπόρο του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών που εμφανίζει υψηλότερη παθογονικότητα από τα λεντογενή στελέχη του ιού*		
β)	υποβλήθηκαν σε δοκιμή απομόνωσης του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών, η οποία διενεργήθηκε σε επίσημο εργαστήριο τη στιγμή της σφαγής βάσει τυχαίας δειγματοληψίας επιχρισμάτων κλοάκης τουλάχιστον 60 πτηνών από κάθε οικείο σμήνος, και κατά την οποία δεν βρέθηκαν παραμυξοί της γρίπης των πτηνών με ενδοεγκεφαλικό δείκτη παθογονικότητας (ICPI) μεγαλύτερο του 0,4*		
γ)	δεν ήλθαν σε επαφή, κατά τις τελευταίες 30 ημέρες πριν από τη σφαγή, με πουλερικά που δεν πληρούν τους όρους που καθορίζονται στα στοιχεία α) και β).]		
II.3.	Βεβαίωση καλής μεταχείρισης των ζώων Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ότι έχω αναγνώσει και κατανοήσει την οδηγία 93/119/ΕΚ και ότι το κρέας που αναφέρεται στο παρόν πιστοποιητικό προέρχεται από πουλερικά που υπέστησαν επεξεργασία σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις της οδηγίας 93/119/ΕΚ στο σφαγείο πριν και κατά τη διάρκεια της σφαγής ή της θανάτωσης.		
Σημειώσεις			
Μέρος I:			
— Τετραγωνίδιο I.8: Αναφέρατε τον κωδικό της ζώνης καταγωγής ή του διαμερίσματος καταγωγής, εφόσον χρειάζεται, όπως ορίζεται στον κωδικό της στήλης 2 του μέρους 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008.			
— Τετραγωνίδιο I.11: Επωνυμία, διεύθυνση και αριθμός της εγκατάστασης αποστολής.			
— Τετραγωνίδιο I.15: Αναφέρατε τον (τους) αριθμό(ους) καταχώρισης των σιδηροδρομικών βαγονιών και των φορτηγών, τις ονομασίες των πλοίων και, εάν είναι γνωστοί, τους αριθμούς πτήσης των αεροσκαφών. Σε περίπτωση μεταφοράς σε εμπορευματοκιβώτια ή κιβώτια, πρέπει να αναφέρονται στο πλαίσιο I.23 ο συνολικός αριθμός τους και ο αριθμός κυκλοφορίας, καθώς και ο αριθμός σειράς της σφραγίδας τους, εφόσον υπάρχει.			
— Τετραγωνίδιο I.19: Να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος κωδικός (HS) του Εναρμονισμένου Συστήματος του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων: 02.07 ή 02.08.90.			
Μέρος II:			
(1) Ως "κρέας πουλερικών" νοούνται τα βρώσιμα μέρη εκτρεφόμενων πτηνών, συμπεριλαμβανομένων πτηνών που δεν θεωρούνται οικόσιτα, αλλά τα οποία εκτρέφονται ως οικόσιτα ζώα, με εξαίρεση τους στρουθιονίδες, τα οποία δεν έχουν υποστεί άλλη επεξεργασία εκτός από την ψύξη με σκοπό τη διατήρησή τους* κρέας αεροστεγώς συσκευασμένο ή κρέας που συσκευάστηκε υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα πρέπει επίσης να συνοδεύεται από πιστοποιητικό σύμφωνα με το παρόν υπόδειγμα.			
(2) Διαγράψτε , εάν η αποστολή δεν προορίζεται για εισαγωγή στη Σουηδία ή τη Φινλανδία.			
(3) Κωδικός της περιοχής όπως αναφέρεται στη στήλη 2 μέρος I παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008.			
(4) Διαγράφεται η περιττή μνεία.			
(5) Συμπληρώστε την ονομασία του (των) διαμερίσματος(ων).			
(6) Για χώρες ή περιοχές με την καταχώριση "N" στη στήλη 6 του μέρους 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008, μόνο για το κρέας πουλερικών (ΡΟΥ), η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι, σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας ψευδοπανώλη των πτηνών, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2008, ο κωδικός χώρας ή περιοχής εξακολουθεί να χρησιμοποιείται, αλλά θα εξαιρείται από αυτόν κάθε περιοχή που έχει υποβληθεί σε επίσημους περιορισμούς από την οικεία τρίτη χώρα σε σχέση με την ψευδοπανώλη των πτηνών, κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού.			

ΧΩΡΑ**ΡΟΥ (κρέας πουλερικών)**

II.	Υγειονομικές πληροφορίες	II.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού	II.β.
(⁷) Αναφέρατε την ημερομηνία ή ημερομηνίες σφαγής. Απαγορεύονται οι εισαγωγές αυτού του κρέατος, εάν προέρχεται από πουλερικά που θανατώθηκαν στην περιοχή που αναφέρεται στη σημείωση 3 ή στο(στα) διαμέρισμα(-τα) που αναφέρονται στο σημείο II.2.1 σε διάστημα κατά το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση είχε λάβει περιοριστικά μέτρα κατά της εισαγωγής του συγκεκριμένου κρέατος από την εν λόγω περιοχή ή διαμέρισμα(-τα) (⁸) Αυτό ισχύει μόνο για χώρες που υπάγονται στην καταχώριση "VI" στη στήλη 5 του μέρους 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008. (⁹) Εάν το κρέας προέρχεται από πουλερικά σφαγής που κατάγονται από άλλη(-ες) τρίτη(-ες) χώρα(-ες) που απαριθμούνται στο μέρος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 για εισαγωγές αυτού του προϊόντος στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πρέπει να αναφέρονται οι κωδικοί των τρίτων χωρών ή των περιοχών αυτών των χωρών και της τρίτης χώρας σφαγής των πουλερικών.			
Ο επίσημος κτηνίατρος Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία): Ημερομηνία: Σφραγίδα: Ιδιότητα και τίτλος: Υπογραφή:»			

β) Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

[όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β), στο άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο γ) σημείο ii) και στο άρθρο 13 παράγραφος 1) στοιχείο α)]

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΒΟΛΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΨΕΥΔΟΠΑΛΩΝΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

I. Γενικά κριτήρια

1. Τα εμβόλια πρέπει να συμμορφώνονται με τα πρότυπα που καθορίζονται στο εγχειρίδιο για τις διαγνωστικές δοκιμές και τα εμβόλια χερσαίων ζώων του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών (ΟΙΕ) στο κεφάλαιο για την ψευδοπανώλη των πτηνών.
2. Τα εμβόλια πρέπει να καταχωρίζονται από τις αρμόδιες αρχές της οικείας τρίτης χώρας προτού επιτραπεί η διανομή και η χρήση τους. Για τέτοια καταχώριση, οι αρμόδιες αρχές της οικείας τρίτης χώρας πρέπει να βασίζονται σε πλήρη φάκελο, ο οποίος να περιέχει στοιχεία σχετικά με την αποτελεσματικότητα και την ασφάλεια του εμβολίου• για τα εισαγόμενα εμβόλια οι αρμόδιες αρχές μπορούν να βασίζονται σε στοιχεία που έχουν ελεγχτεί από τις αρμόδιες αρχές της χώρας όπου παράγεται το εμβόλιο, εφόσον οι ελεγκοί αυτοί έχουν διενεργηθεί σύμφωνα με τα πρότυπα του ΟΙΕ.
3. Επιπλέον, οι εισαγωγές ή η παραγωγή και διανομή εμβολίων πρέπει να ελέγχεται από τις αρμόδιες αρχές της οικείας τρίτης χώρας.
4. Προτού επιτραπεί η διανομή, κάθε παρτίδα εμβολίων πρέπει να υποβάλλεται σε δοκιμή από τις αρμόδιες αρχές για να εξακριβωθεί κατά πόσον είναι ακίνδυνα, ειδικότερα όσον αφορά την εξασθένιση ή την αδρανοποίησή τους και την απουσία ανεπιθύμητων παραγόντων επιμόλυνσης, καθώς και κατά πόσον είναι αποτελεσματικά.

II. Ειδικά κριτήρια

Τα ζώντα εξασθενημένα εμβόλια κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών πρέπει να παρασκευάζονται από στέλεχος του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών για το οποίο έχει υποβληθεί σε δοκιμή ο βασικός σπόρος και έχει εμφανίσει ενδοεγκεφαλικό δείκτη παθογονικότητας (ICPI):

- α) μικρότερο από 0,4, εάν δεν χορηγούνται λιγότερα από 10^7 EID₅₀ σε κάθε πτηνό κατά τη δοκιμή ICPI• ή
- β) μικρότερο από 0,5, εάν δεν χορηγούνται λιγότερα από 10^8 EID₅₀ σε κάθε πτηνό κατά τη δοκιμή ICPI.»

γ) Στο παράρτημα VII μέρος II, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) δεν έχουν εμβολιαστεί με ζώντα εξασθενημένα εμβόλια που παρασκευάστηκαν με βασικό σπόρο του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών που εμφανίζει υψηλότερη παθογενετικότητα από τα λευτογενή στελέχη του ιού εντός περιόδου 30 ημερών πριν από τη σφαγή.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 956/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο ταχειών δοκιμών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 πρώτο εδάφιο καθώς και το άρθρο 23α εισαγωγική φράση και στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θεσπίζει κανόνες πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ) σε ζώα. Εφαρμόζεται στην παραγωγή και διάθεση στην αγορά ζώντων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης και, σε ορισμένες συγκεκριμένες περιπτώσεις, στις εξαγωγές τους.
- (2) Στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 παρατίθεται κατάλογος με τις ταχείες δοκιμές που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επιτήρηση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ) στα βοοειδή και των ΜΣΕ στα γιδοπρόβατα.
- (3) Στις 18 Δεκεμβρίου 2009 και στις 29 Απριλίου 2010, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) εξέδωσε δύο επιστημονικές γνώμες για την αναλυτική ευαισθησία εγκεκριμένων ταχειών δοκιμών για ΜΣΕ. Οι γνώμες αυτές βασίστηκαν σε μελέτες που διεξήγαγε το Εργαστήριο Αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EURL) για τις ΜΣΕ. Οι μελέτες του EURL έγιναν με σκοπό να αξιολογηθεί η αναλυτική ευαισθησία όλων των επί του παρόντος εγκεκριμένων ταχειών δοκιμών για ΜΣΕ προκειμένου να παραχθούν αξιόπιστα δεδομένα για την αναλυτική ευαισθησία και να αξιολογηθεί κάθε δοκιμή με βάση τα ίδια δείγματα για τους τρεις κύριους τύπους ΜΣΕ στα μηρυκαστικά, δηλ. τη ΣΕΒ, την κλασική τρομώδη νόσο και την άτυπη τρομώδη νόσο.

- (4) Όσον αφορά την τρομώδη νόσο, η γνώμη που εξέδωσε η EFSA στις 18 Δεκεμβρίου 2009 καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι δοκιμές «Enfer TSE v2», «Enfer TSE v3», «Prionics®-Check LIA SR» και «Prionics®-WB Check Western SR» μπορεί να αποτύχουν στην αναγνώριση κρουσμάτων άτυπης τρομώδους νόσου τα οποία θα ανιχνεύονταν με άλλες εγκεκριμένες δοκιμές και, σύμφωνα με το πρωτόκολλο της EFSA για την αξιολόγηση ταχειών δοκιμών μετά τη σφαγή για την ανίχνευση ΜΣΕ σε μικρά μηρυκαστικά (EFSA, 2007β), η χρήση τους δεν μπορεί να συνιστάται για την επιτήρηση των ΜΣΕ σε αυτό τον τομέα. Συνεπώς, αυτές οι μέθοδοι δεν πρέπει να περιλαμβάνονται πλέον στον κατάλογο ταχειών δοκιμών που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επιτήρηση ΜΣΕ στα βοοειδή και στα γιδοπρόβατα όπως ορίζεται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.

- (5) Στις 2 Ιουλίου 2009, τα εργαστήρια Idexx πληροφόρησαν την Επιτροπή ότι η δική τους συνδυασμένη δοκιμή «IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA», η οποία αναπτύχθηκε για την επιτήρηση τόσο των ΜΣΕ στα μικρά μηρυκαστικά όσο και της ΣΕΒ στα βοοειδή, ουδέποτε συμπεριελήφθη στον κατάλογο των ταχειών δοκιμών που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επιτήρηση της ΣΕΒ στην Ένωση μολονότι έχει επισήμως εγκριθεί από το EURL για αυτό τον σκοπό. Ως εκ τούτου, αυτή η δοκιμή πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο ταχειών δοκιμών για την επιτήρηση ΣΕΒ που παρατίθεται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.

- (6) Για πρακτικούς λόγους, οι τροποποιήσεις που εισάγονται με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να εφαρμοστούν από 1ης Ιανουαρίου 2011 διότι τα κράτη μέλη χρειάζονται επαρκή χρόνο προκειμένου να ευθυγραμμίσουν τις δικές τους διαδικασίες επιτήρησης για ΜΣΕ στα γιδοπρόβατα με τον νέο κατάλογο ταχειών δοκιμών.

- (7) Επομένως, το παράρτημα Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Ταχείες δοκιμές

Για τη διενέργεια των ταχειών δοκιμών σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 και το άρθρο 6 παράγραφος 1, χρησιμοποιούνται ως ταχείες δοκιμές για την επιτήρηση της ΣΕΒ στα βοοειδή μόνον οι ακόλουθες μέθοδοι:

- δοκιμή ανοσοκαθήλωσης, με βάση τη διαδικασία ανοσοαποτυπώματος Western για την ανίχνευση του ανθεκτικού στην πρωτεΐνωση Κ τμήματος PrP^{Res} (Prionics Check Western test),
- δοκιμή ELISA χημειοφωταύγειας που περιλαμβάνει διαδικασία εκχύλισης και τεχνική ELISA με χρήση αντιδραστηρίου ενισχυμένης χημειοφωταύγειας (Enfer test & Enfer TSE Kit version 2.0, αυτοματοποιημένη παρασκευή δείγματος),
- ανοσολογική δοκιμή με μικροπλάκες για την ανίχνευση του PrP^{Sc} (Enfer TSE Version 3),
- ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} (βραχύ πρωτόκολλο δοκιμής), η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση (Bio-Rad TeSeE SAP rapid test),
- ανοσολογική δοκιμή (ELISA) με μικροπλάκες, η οποία ανιχνεύει το ανθεκτικό στην πρωτεΐνωση Κ PrP^{Res} με μονοκλωνικά αντισώματα (Prionics-Check LIA test),
- ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση χημικού πολυμερούς για την επιλεκτική δέσμευση του PrP^{Sc} και μονοκλωνικού αντισώματος ανίχνευσης που κατευθύνεται εναντίον διατηρημένων περιοχών του μορίου του PrP (IDEXX HerdChek BSE Antigen Test Kit, EIA & IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA),
- ανοσολογική δοκιμή πλευρικής ροής με τη χρήση δύο διαφορετικών μονοκλωνικών αντισωμάτων για την ανίχνευση τμημάτων PrP ανθεκτικών στην πρωτεΐνωση Κ (Prionics Check PrioSTRIP),
- αμφίπλευρη ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση δύο διαφορετικών μονοκλωνικών αντισωμάτων που κατευθύνονται εναντίον δύο επιτόπων που υπάρχουν σε PrP^{Sc} βοοειδών ευρισκόμενο σε ιδιαίτερα ξεδιπλωμένη διάταξη (Robo-screen Beta Prion BSE EIA Test Kit),
- ELISA τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση της ανθεκτικής στην πρωτεΐνωση Κ PrP^{Sc} (Roche Applied Science PrionScreen).

Για τη διενέργεια των ταχειών δοκιμών σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 και το άρθρο 6 παράγραφος 1, χρησιμοποιούνται ως ταχείες δοκιμές για την επιτήρηση των ΜΣΕ στα γιδοπρόβατα μόνον οι ακόλουθες μέθοδοι:

- ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} (βραχύ πρωτόκολλο δοκιμής), η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση (Bio-Rad TeSeE SAP rapid test),
- ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} με το κιτ ανίχνευσης TeSeE Sheep/Goat, η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση με το κιτ καθαρισμού TeSeE Sheep/Goat (Bio-Rad TeSeE Sheep/Goat rapid test),
- ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση χημικού πολυμερούς για την επιλεκτική δέσμευση του PrP^{Sc} και μονοκλωνικού αντισώματος ανίχνευσης που κατευθύνεται εναντίον διατηρημένων περιοχών του μορίου του PrP (IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA).

Για όλες τις ταχείες δοκιμές, τα δείγματα ιστών στα οποία θα πραγματοποιηθούν οι δοκιμές πρέπει να συμμορφώνονται με τις οδηγίες χρήσης του παραγωγού.

Οι παραγωγοί ταχειών δοκιμών πρέπει να εφαρμόζουν σύστημα διασφάλισης ποιότητας το οποίο να είναι εγκεκριμένο από το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να εξασφαλίζει ότι η απόδοση των δοκιμών δεν μεταβάλλεται. Οι παραγωγοί πρέπει να υποβάλουν τα πρωτόκολλα δοκιμών στο εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αλλαγές στις ταχείες δοκιμές και στα πρωτόκολλα των δοκιμών μπορούν να γίνουν μόνον αφού αυτές κοινοποιηθούν προηγουμένως στο εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπό τον όρο ότι το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης κρίνει ότι η συγκεκριμένη αλλαγή δεν αλλοιώνει την ευαισθησία, την εξειδίκευση και την αξιοπιστία της ταχείας δοκιμής. Το σχετικό πόρισμα κοινοποιείται στην Επιτροπή και στα εθνικά εργαστήρια αναφοράς.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 957/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

σχετικά με την έγκριση και την απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα και αναφέρονται στη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας και στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 απαγορεύονται οι ισχυρισμοί υγείας στα τρόφιμα αν δεν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό και αν δεν περιλαμβάνονται σε κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 προβλέπει επίσης ότι οι αιτήσεις για την έγκριση ισχυρισμών υγείας μπορούν να υποβάλλονται από τους υπευθύνους των επιχειρήσεων τροφίμων στην εθνική αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους. Η εθνική αρμόδια αρχή πρέπει να διαβιβάζει τις έγκυρες αιτήσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA), στο εξής αποκαλούμενη «η Αρχή».
- (3) Μετά την παραλαβή της αίτησης, η Αρχή ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την αίτηση και διατυπώνει γνώμη για τον εν λόγω ισχυρισμό υγείας.
- (4) Η Επιτροπή καλείται να αποφασίσει για την έγκριση των ισχυρισμών υγείας, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Αρχής.
- (5) Δύο γνώμες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό αφορούν αιτήσεις σχετικές με ισχυρισμούς περί μείωσης του κινδύνου εκδήλωσης μιας νόσου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και τρεις γνώμες αφορούν αιτήσεις σχετικές με ισχυρισμούς υγείας που αναφέρονται στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.
- (6) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η Γαλλική Ένωση Μεταποίησης Γάλακτος (Association de la Transformation Laitière Française-ATLA), σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό επί θεμάτων υγείας που αφορά την επί-

δραση του ιωδίου στην φυσιολογική ανάπτυξη των παιδιών (Ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2008-324) ⁽²⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την ακόλουθη διατύπωση: «Το ιώδιο είναι απαραίτητο για την ανάπτυξη των παιδιών».

- (7) Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Αρχή στη γνώμη της η οποία παρελήφθη από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στις 20 Νοεμβρίου 2009, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι τεκμηριώνεται η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της πρόσληψης του ιωδίου και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, ένας ισχυρισμός υγείας που αντικατοπτρίζει το εν λόγω συμπέρασμα δύναται να θεωρηθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και θα πρέπει να συμπεριληφθεί στον κατάλογο της Ένωσης με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς.
- (8) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η Γαλλική Ένωση Μεταποίησης Γάλακτος (Association de la Transformation Laitière Française-ATLA), σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό υγείας που αφορά την επίδραση του σιδήρου στην γνωστική ανάπτυξη των παιδιών (Ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2008-325) ⁽³⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την ακόλουθη διατύπωση: «Ο σίδηρος είναι απαραίτητος για την γνωστική ανάπτυξη των παιδιών».
- (9) Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Αρχή στη γνώμη της, η οποία παρελήφθη από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στις 20 Νοεμβρίου 2009, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι τεκμηριώνεται η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της πρόσληψης του σιδήρου και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, ένας ισχυρισμός υγείας που αντικατοπτρίζει το εν λόγω συμπέρασμα δύναται να θεωρηθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και θα πρέπει να συμπεριληφθεί στον κατάλογο της Ένωσης με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς.
- (10) Το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 ορίζει ότι μια γνώμη υπέρ της έγκρισης ενός ισχυρισμού υγείας θα πρέπει να περιλαμβάνει ορισμένα συγκεκριμένα στοιχεία. Επομένως, τα εν λόγω στοιχεία θα πρέπει να αναφέρονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς και να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, την αναθεωρημένη διατύπωση των ισχυρισμών, ειδικούς όρους χρήσης των ισχυρισμών και, όπου χρειάζεται, προϋποθέσεις ή περιορισμούς χρήσης του τροφίμου και/ή πρόσθετη δήλωση ή προειδοποίηση, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και σύμφωνα με τις γνώμες της Αρχής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 9.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2009) 7(11):1359.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2009) 7(11):1360.

- (11) Ένας από τους στόχους του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 είναι να εξασφαλίζει ότι οι ισχυρισμοί υγείας είναι αληθείς, σαφείς και αξιόπιστοι καθώς και χρήσιμοι για τον καταναλωτή και ότι, κατά τη διατύπωση και παρουσίασή τους, λαμβάνονται υπόψη οι προϋποθέσεις αυτές. Ως εκ τούτου, όταν η διατύπωση ισχυρισμών έχει το ίδιο νόημα για τους καταναλωτές με τη διατύπωση ενός εγκεκριμένου ισχυρισμού υγείας, επειδή καταδεικνύουν την ίδια σχέση που υφίσταται μεταξύ αφενός μιας κατηγορίας τροφίμων, ενός τροφίμου ή ενός από τα συστατικά του και αφετέρου της υγείας, θα πρέπει να υπόκεινται στους ίδιους όρους χρήσης, όπως αναφέρεται στο παράρτημα Ι.
- (12) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η GP International Holding BV, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό υγείας που αφορά την επίδραση του OPC PremiumTM στη μείωση της χοληστερόλης στο αίμα (Ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2009-00454) ⁽¹⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την ακόλουθη διατύπωση: «Έχει αποδειχθεί ότι το OPC μειώνει τα επίπεδα χοληστερόλης στο αίμα και δύναται επομένως να μειώσει τον κίνδυνο καρδιαγγειακών παθήσεων».
- (13) Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Αρχή στη γνώμη της, η οποία παρελήφθη από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στις 26 Οκτωβρίου 2009, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι δεν τεκμηριώνεται η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της πρόσληψης του OPC PremiumTM και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, καθώς ο ισχυρισμός υγείας δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.
- (14) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η Valosun AS, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό υγείας που αφορά την επίδραση του Uroval[®] επί των ουρολοιμώξεων (Ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2009-00600) ⁽²⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την ακόλουθη διατύπωση: «Το βακκίνιο το μακρόκαρπο (cranberry) και η D-μαννόζη, τα κυριότερα ενεργά συστατικά του συμπληρώματος διατροφής Uroval[®], δεν επιτρέπουν να προσκολλώνται επιβλαβή βακτήρια στο τοίχωμα της ουροδόχου κύστης. Η προσκόλληση επιβλαβών βακτηρίων στα τοιχώματα της ουροδόχου κύστης αποτελεί τον κύριο παράγοντα κινδύνου για την ανάπτυξη λοιμώξεων του ουροποιητικού συστήματος».
- (15) Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Αρχή στη γνώμη της, η οποία παρελήφθη από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στις 22 Δεκεμβρίου 2009, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι δεν τεκμηριώνεται η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της πρόσληψης του Uroval[®] και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, καθώς ο ισχυρισμός υγείας δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.
- (16) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η Törpfer GmbH, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό υγείας που αφορά το αποτέλεσμα ενός συνδυασμού προβιοτικών βακτηρίων (*Bifidobacterium bifidum*, *Bifidobacterium breve*, *Bifidobacterium infantis*, *Bifidobacterium longum*) στη μείωση δυνητικά παθογόνων εντερικών μικροοργανισμών (Ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2009-00224) ⁽³⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την ακόλουθη διατύπωση: «Τα προβιοτικά βακτήρια οδηγούν σε μια υγιή εντερική χλωρίδα συγκρίσιμη με τη σύνθεση της εντερικής χλωρίδας του εντέρου των θηλαζόντων βρεφών».
- (17) Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Αρχή στη γνώμη της η οποία παρελήφθη από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στις 22 Δεκεμβρίου 2009, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι δεν τεκμηριώνεται η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της πρόσληψης του συνδυασμού των προβιοτικών *bifidobacteria* και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, καθώς ο ισχυρισμός υγείας δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.
- (18) Κατά τον καθορισμό των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό συνεκτιμήθηκαν τα σχόλια που υπέβαλαν ο αιτών και το κοινό στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.
- (19) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ισχυρισμοί υγείας που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού μπορούν να διατυπώνονται για τρόφιμα που διατίθενται στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που περιέχονται τους όρους που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα.

Οι εν λόγω ισχυρισμοί υγείας θα συμπεριληφθούν στον κατάλογο της Ένωσης σχετικά με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

Άρθρο 2

Οι ισχυρισμοί υγείας που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ένωσης σχετικά με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2009) 7(10):1356.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2009) 7(12):1421.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2009) 7(12):1420.

Οι ισχυρισμοί υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται για έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Επιτρεπόμενοι ισχυρισμοί υγείας

Αίτηση — Σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006	Αιτών — Διεύθυνση	Θρεπτικά συστατικά, ουσίες, τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων	Ισχυρισμός	Όροι χρήσης του ισχυρισμού	Προϋποθέσεις ή/και περιορισμοί χρήσης του τροφίμου ή/και πρόσθετη δήλωση ή προειδοποίηση	Αριθ. γνώμης της ΕΑΑΤ
Άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), ισχυρισμός υγείας αναφερόμενος στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών	Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), 42 rue de Châteaudun, 75314 Paris Cedex 09, France	Ιώδιο	Το ιώδιο συμβάλλει στην φυσιολογική ανάπτυξη των παιδιών	Ο ισχυρισμός μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για τρόφιμα που αποτελούν τουλάχιστον πηγή ιωδίου όπως αναφέρεται στον ισχυρισμό ΠΗΓΗ [ΟΝΟΜΑ ΒΙΤΑΜΙΝΗΣ(-ΩΝ)] Η/ΚΑΙ [ΟΝΟΜΑ ΑΝΟΡΓΑΝΟΥ(-ΩΝ) ΣΥΣΤΑΤΙΚΟΥ(-ΩΝ)] όπως περιέχεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006		Q-2008-324
Άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), ισχυρισμός υγείας αναφερόμενος στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών	Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), 42 rue de Châteaudun, 75314 Paris Cedex 09, France	Σίδηρος	Ο σίδηρος συμβάλλει στην ομαλή φυσιολογική γνωσιακή ανάπτυξη του παιδιού	Ο ισχυρισμός μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για τρόφιμα που αποτελούν τουλάχιστο πηγή σιδήρου όπως αναφέρεται στον ισχυρισμό ΠΗΓΗ [ΟΝΟΜΑ ΒΙΤΑΜΙΝΗΣ(-ΩΝ)] Η/ΚΑΙ [ΟΝΟΜΑ ΑΝΟΡΓΑΝΟΥ(-ΩΝ) ΣΥΣΤΑΤΙΚΟΥ(-ΩΝ)] όπως περιέχεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006		Q-2008-325

Ισχυρισμοί υγείας που απορρίφθηκαν

Αίτηση — Σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006	Θρεπτικά συστατικά, ουσίες, τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων	Ισχυρισμός	Αριθ. γνώμης ΕΑΑΤ
Ο ισχυρισμός υγείας του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) που αναφέρεται σε μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας.	OPC Premium™	Το OPC έχει αποδειχθεί ότι μειώνει τα επίπεδα χοληστερόλης στο αίμα και δύναται επομένως να περιορίσει μειώσει τον κίνδυνο καρδιαγγειακών παθήσεων	Q-2009-00454
Ο ισχυρισμός υγείας του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) που αναφέρεται σε εκδήλωση ασθένειας	Uroval®	Το βακκίνιο το μακρόκαρπο (cranberry) και η D-μαννόζη, τα κυριότερα ενεργά συστατικά του συμπληρώματος διατροφής Uroval®, δεν επιτρέπουν να προσκολλώνται επιβλαβή βακτήρια στο τοίχωμα της ουροδόχου κύστης. Η προσκόλληση επιβλαβών βακτηρίων στα τοιχώματα της ουροδόχου κύστης αποτελεί τον κύριο παράγοντα κινδύνου για την ανάπτυξη λοιμώξεων του ουροποιητικού συστήματος	Q-2009-00600
Άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), ισχυρισμός υγείας αναφερόμενος στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών	Συνδυασμός προβιοτικών βακτηρίων (<i>Bifidobacterium bifidum</i> , <i>Bifidobacterium breve</i> , <i>Bifidobacterium infantis</i> , <i>Bifidobacterium longum</i>)	Τα προβιοτικά <i>bifidobacteria</i> οδηγούν σε μια υγιή εντερική χλωρίδα συγκρίσιμη με τη σύνθεση της εντερικής χλωρίδας του εντέρου των θηλαζόντων βρεφών	Q-2009-00224

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 958/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

σχετικά με την απόρριψη ενός ισχυρισμού υγείας που διατυπώνεται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, απαγορεύονται οι ισχυρισμοί υγείας στα τρόφιμα αν δεν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό και αν δεν περιλαμβάνονται σε κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 προβλέπει επίσης ότι οι αιτήσεις για την έγκριση ισχυρισμών υγείας μπορούν να υποβάλλονται από τους υπευθύνους των επιχειρήσεων τροφίμων στην εθνική αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους. Η εθνική αρμόδια αρχή πρέπει να διαβιβάζει τις έγκυρες αιτήσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA), στο εξής αποκαλούμενη «η Αρχή».
- (3) Μετά την παραλαβή της αίτησης, η Αρχή ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την αίτηση και διατυπώνει γνώμη για τον εν λόγω ισχυρισμό υγείας.
- (4) Η Επιτροπή καλείται να αποφασίσει για την έγκριση των ισχυρισμών υγείας, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Αρχής.
- (5) Σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η εταιρεία Rudolf Wild GmbH & Co. KG, στις 10 Ιουνίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ζητήθηκε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με ισχυρισμό υγείας που αφορά στην επίδραση του προϊόντος Immune Balance Drink στην ενίσχυση της άμυνας του οργανισμού (Ερώτηση αριθ. ΕΑΑΤ-Q-2009-00517) ⁽²⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε, μεταξύ άλλων, την ακόλουθη διατύπωση: «Το Immune Balance Drink ενεργοποιεί την άμυνα του οργανισμού».

(6) Στις 4 Νοεμβρίου 2009 η Επιτροπή και τα κράτη μέλη παρέλαβαν την επιστημονική γνώμη της Αρχής, που κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν, δεν τεκμηριώνεται επιστημονικά η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της κατανάλωσης του Immune Balance Drink και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Συνεπώς, αφού ο ισχυρισμός δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.

(7) Κατά τον καθορισμό των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό συνεκτιμήθηκαν τα σχόλια που υπέβαλαν ο αιτών και το κοινό στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

(8) Οι ισχυρισμοί υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 13 σημείο 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 υπόκεινται στα μεταβατικά μέτρα που ορίζονται στο άρθρο 28 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού μόνο αν συμμορφώνονται με τους όρους που προβλέπονται σε αυτό, μεταξύ των οποίων ότι πρέπει να συμμορφώνονται με τον κανονισμό. Αναφορικά με τον ισχυρισμό τον οποίο αφορά ο παρών κανονισμός, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν τεκμηριώνεται επιστημονικά η σχέση αίτιου-αποτελέσματος μεταξύ της κατανάλωσης του τροφίμου και της ισχυριζόμενης επίδρασης και, ως εκ τούτου, δεν συνάδει με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006. Κατά συνέπεια, δεν μπορεί να επωφεληθεί από τη μεταβατική περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 28 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού. Εξάμηνη μεταβατική περίοδος προβλέπεται προκειμένου να μπορέσουν οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμοστούν στις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ισχυρισμοί υγείας που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ένωσης σχετικά με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 9.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2009) 7 (11):1357.

Ωστόσο, μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται για έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ισχυρισμός υγείας που απορρίφθηκε

Αίτηση — Σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006	Θρεπτικά συστατικά, ουσίες, τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων	Ισχυρισμός	Αριθ. αναφοράς της γνώμης της ΕΑΑΤ
Ο ισχυρισμός υγείας του άρθρου 13 παράγραφος 5 που βασίζεται σε νέα επιστημονικά στοιχεία ή/και περιλαμβάνει αίτημα προστασίας δεδομένων βιομηχανικής ιδιοκτησίας	Immune Balance drink	Το Immune Balance Drink ενεργοποιεί την άμυνα του οργανισμού	Q-2009-00517

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 959/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Οκτωβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	78,7
	MK	74,3
	XS	73,2
	ZZ	75,4
0707 00 05	MK	87,5
	TR	158,2
	ZZ	122,9
0709 90 70	TR	149,0
	ZZ	149,0
0805 50 10	AR	62,3
	BR	68,9
	CL	67,2
	IL	91,2
	TR	92,5
	UY	61,0
	ZA	60,4
	ZZ	71,9
0806 10 10	BR	214,6
	TR	133,8
	US	155,2
	ZA	64,2
	ZZ	142,0
0808 10 80	AR	77,6
	BR	59,6
	CL	103,4
	CN	64,2
	NZ	91,5
	US	82,6
	ZA	88,4
	ZZ	81,0
0808 20 50	CN	72,2
	ZA	88,6
	ZZ	80,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19).
Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2010/69/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση των παραρτημάτων της οδηγίας 95/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 53,

Έπειτα από διαβούλευση με την επιστημονική επιτροπή τροφίμων και την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 95/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών⁽³⁾ περιλαμβάνει κατάλογο των προσθέτων τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται σε τρόφιμα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καθορίζει τους όρους χρήσης τους.
- (2) Από την έκδοση της οδηγίας 95/2/ΕΚ μέχρι σήμερα έχουν σημειωθεί τεχνικές εξελίξεις στον τομέα των προσθέτων των τροφίμων. Η εν λόγω οδηγία θα πρέπει να προσαρμοστεί, ώστε να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις αυτές.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008, έως ότου ολοκληρωθεί η σύσταση καταλόγων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα πρόσθετα τροφίμων όπως προβλέπεται στο άρθρο 30 του ίδιου κανονισμού, τα παραρτήματα της οδηγίας 95/2/ΕΚ τροποποιούνται, εφόσον απαιτείται, με μέτρα που θεσπίζει η Επιτροπή.
- (4) Σήμερα είναι εγκεκριμένοι, βάσει της οδηγίας 95/2/ΕΚ, για διάφορες χρήσεις, οι ακόλουθοι σταθεροποιητές: άγαρ-άγαρ (Ε 406), καραγενάνη (Ε 407), κόμμι χαρουπιών (Ε 410), κόμμι γκουάρ (Ε 412), ξανθανικό κόμμι (Ε 415), πηκτινικές ύλες (Ε 440), κυτταρίνη (Ε 460), καρβοξυμεθυλοκυτταρίνη (Ε 466), οξειδωμένο άμυλο (Ε 1404), δισόξινο φωσφορικό

άμυλο (Ε 1410), όξινο φωσφορικό άμυλο (Ε 1412), φωσφορυλιωμένο όξινο φωσφορικό άμυλο (Ε 1413), ακετυλιωμένο όξινο φωσφορικό άμυλο (Ε 1414), ακετυλιωμένο άμυλο (Ε 1420), ακετυλιωμένο όξινο αδιπικό άμυλο (Ε 1422), υδροξυπροπυλάμυλο (Ε 1440), όξινο φωσφορικό υδροξυπροπυλάμυλο (Ε 1442), οκτενυληλεκτρικό αμυλονάτριο (Ε 1450), ακετυλιωμένο οξειδωμένο άμυλο (Ε 1451) και ο γαλακτωματοποιητής μονο- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων (Ε 471). Στα προαναφερόμενα πρόσθετα τροφίμων έχει αποδοθεί από την επιστημονική επιτροπή τροφίμων (ΕΕΤ) αποδεκτή ημερήσια πρόσληψη (ΑΗΠ) «μη προσδιορισμένη», επομένως, δεν παρουσιάζουν κίνδυνο για την υγεία των καταναλωτών. Υπάρχουν τεχνολογικοί λόγοι επέκτασης των χρήσεών τους στα μη αρωματισμένα κρεμώδη γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση και στα οποία υπάρχουν ζώντες ζυμομυκήτες και στα υποκατάστατα προϊόντα με περιεκτικότητα σε λιπαρά λιγότερο από 20 %, ώστε να εξασφαλίζεται σταθερότητα και ομοιογένεια του γαλακτώματος. Από τη χρήση αυτή επωφελείται ο καταναλωτής, αφού του προσφέρεται η επιλογή να καταναλώνει γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση και τα οποία έχουν μειωμένη περιεκτικότητα σε λιπαρά και παρεμφερείς ιδιότητες με το κανονικό προϊόν. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη αυτή χρήση.

- (5) Το 1990 η ΕΕΤ αξιολόγησε τα άλατα του γαλακτικού νατρίου και του γαλακτικού καλίου (Ε 325 και Ε 326), το οξικό κάλιο (Ε 261), το οξικό νάτριο (Ε 262i) και το διοξικό νάτριο (Ε 262ii) και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι απαντούν όλα στα τρόφιμα ως φυσικά συστατικά και οι εκτιμήσεις της πρόσληψής τους είναι πιθανόν ασήμαντες σε σύγκριση με την πρόσληψή τους από φυσικές πηγές. Επομένως, τους αποδόθηκε «ομάδα ΑΗΠ μη προσδιορισμένη». Συνεπώς, επιτρέπεται γενικώς η χρήση των εν λόγω προσθέτων σε όλα τα τρόφιμα, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 της οδηγίας 95/2/ΕΚ. Υπάρχει πρόταση επέκτασης της χρήσης των προαναφερόμενων προσθέτων τροφίμων σε προσσκευασμένα παρασκευάσματα νωπού κιμά για να ελέγχεται η ανάπτυξη παθογόνων μικροβιακών οργανισμών, όπως η *Listeria*, *E. coli* O157. Με βάση αυτή την τεχνολογική αιτιολόγηση και λαμβανομένου υπόψη ότι η χρήση αυτή δεν προκαλεί ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η πρόσθετη χρήση αυτών των προσθέτων τροφίμων σε προσσκευασμένα παρασκευάσματα νωπού κιμά.
- (6) Οι σορβικές (Ε 200, Ε 202, Ε 203) και οι βενζοϊκές ενώσεις (Ε 210, Ε 211, Ε 212, Ε 213) επιτρέπονται σήμερα ως πρόσθετα τροφίμων βάσει της οδηγίας 95/2/ΕΚ. Προτείνεται μια επιπλέον χρήση αυτών των προσθέτων τροφίμων ως συντηρητικών σε απομυμήσεις ιχθυοπροϊόντων με βάση τα

⁽¹⁾ ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 16.⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 61 της 18.3.1995, σ. 1.

φύκη (απομιμήσεις χαβιαριού από φύκη), ειδικότερα για το γαρνίρισμα διάφορων τροφίμων, ώστε να αποφεύγεται η δημιουργία μυκήτων και ζυμών και ο σχηματισμός μυκοτοξινών. Στα άλατα αυτά αποδίδεται ΑΗΠ 0-25 mg/kg κ.β. και 0-5 mg/kg κ.β. αντιστοίχως. Με βάση το χειρότερο σενάριο, σύμφωνα με το οποίο χρησιμοποιήθηκαν οι μέγιστες συγκεντρώσεις, οι εκτιμήσεις πρόσληψης είναι πολύ χαμηλές σε σύγκριση με την ΑΗΠ. Η έκθεση του καταναλωτή ως αποτέλεσμα αυτής της χρήσης δεν προκαλεί ανησυχία σχετικά με την ασφάλεια. Επομένως, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η πρόσθετη χρήση των σορβικών και βενζοϊκών ενώσεων σε απομιμήσεις ιχθυοπροϊόντων με βάση τα φύκη, λαμβανομένων υπόψη της τεχνολογικής αναγκαιότητας και του γεγονότος ότι το νέο αυτό προϊόν αντιπροσωπεύει εξειδικευμένο τμήμα της αγοράς.

- (7) Ζητείται η χρήση σορβικών (E 200, E 202, E 203) και βενζοϊκών ενώσεων (E 210, E 211, E 212, E 213) σε βαρελίσες μπίρες στις οποίες έχουν προστεθεί, σε ποσοστό άνω του 0,5 %, ζυμώσιμα σάκχαρα ή/και χυμοί φρούτων ή συμπυκνωμένοι χυμοί φρούτων και οι οποίες σερβίρονται απευθείας από το βαρέλι. Οι βαρελίσες αυτές μπίρες μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένες με την κάνουλα για μεγαλύτερο διάστημα. Επειδή η σύνδεση του βαρελιού με την κάνουλα δεν μπορεί να γίνει σε αποστειρωμένες συνθήκες, είναι δυνατό να επιμολυνθεί μικροβιακά το βαρέλι. Αυτό αποτελεί πρόβλημα για μπίρες που εξακολουθούν να περιέχουν ζυμώσιμα σάκχαρα, επειδή μπορεί να οδηγήσει την ανάπτυξη επικίνδυνων μικροοργανισμών. Γι' αυτό χρειάζονται οι αντιμικροβιακοί παράγοντες στις μπίρες που σερβίρονται από βαρέλι και στις οποίες έχουν προστεθεί ζυμώσιμα σάκχαρα ή/και χυμοί φρούτων ή συμπυκνωμένοι χυμοί φρούτων. Από τη σκοπιά της πρόσληψης, η κατανάλωση από βαρέλι τέτοιων μπιρών με γεύση φρούτου εξακολουθεί να είναι οριακή και οι εκτιμήσεις πρόσληψης σορβικών και βενζοϊκών ενώσεων με βάση «τη δυσμενέστερη υπόθεση» αναμένεται ότι θα είναι χαμηλότερες σε σύγκριση με την αντίστοιχη ΑΗΠ. Επομένως, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η πρόσθετη χρήση των σορβικών και βενζοϊκών ενώσεων σε βαρελίσες μπίρες που περιέχουν σε ποσοστό άνω του 0,5 % προσθήκη ζυμώσιμων σακχάρων ή/και χυμών ή συμπυκνωμένων χυμών φρούτων.
- (8) Για να προληφθεί η ανάπτυξη μυκήτων σε εσπεριδοειδή, επιτρέπεται η μετασυστακτική εφαρμογή φυτοφαρμάκων όπως το imazalil και το thiabendazole (θειαβενδαζόλιο). Θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν οι σορβικές ενώσεις (E 200, E 202, E 203) για να αντικαταστήσουν αυτά τα φυτοφάρμακα εν μέρει ή εντελώς στην επεξεργασία των εσπεριδοειδών. Οι σορβικές ενώσεις μπορούν να εφαρμοστούν στην επιφάνεια των νωπών αναποφλοιωτών εσπεριδοειδών μέσω των εγκεκριμένων κηρών που είναι οι εξής: κηρός μελισσών, κανδελίλικός κηρός, καρναουβικός κηρός και σέλακ (E 901, E 902, E 903 και E 904 αντιστοίχως). Η έκθεση του καταναλωτή στα εν λόγω πρόσθετα λόγω της χρήσης αυτής δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας. Επομένως, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη χρήση του.
- (9) Οι καταναλωτές μπορεί να επιλέξουν να συμπληρώσουν την πρόσληψη ορισμένων θρεπτικών υλών με συμπληρώματα διατροφής. Γι' αυτό το σκοπό, μπορούν να προστεθούν στα συμπληρώματα διατροφής βιταμίνη Α και συνδυασμοί των βιταμινών Α και D, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾. Για λόγους ασφαλούς χειρισμού, η βιταμίνη Α και οι συνδυασμοί βιταμινών Α και D πρέπει να συντεθούν

σε παρασκευάσματα που, παρουσία αμύλων και σακχάρων, μπορεί να απαιτούν συνθήκες υψηλής υγρασίας και υψηλής θερμοκρασίας. Μια τέτοια διεργασία ευνοεί την ανάπτυξη μικροοργανισμών. Για να προληφθεί η ανάπτυξη των μικροοργανισμών αυτών, θα πρέπει να εγκριθεί η προσθήκη σορβικών ενώσεων (E 200, E 202, E 203) και βενζοϊκών ενώσεων (E 210, E 211, E 212 και E 213) στη βιταμίνη Α και στους συνδυασμούς βιταμινών Α και D όταν χρησιμοποιούνται σε συμπληρώματα διατροφής που κυκλοφορούν σε ξηρά μορφή.

- (10) Το διοξείδιο του θείου και οι θειώδεις ενώσεις (E 220, E 221, E 222, E 223, E 224, E 226, E 227, E 228) είναι πρόσθετα τροφίμων, εγκεκριμένα βάσει της οδηγίας 95/2/EK, που έχουν πρωταρχικά αντιμικροβιακή δράση και ελέγχουν τη χημική αλλοίωση. Σήμερα η μεταφορά νωπών φρούτων έχει αποκτήσει μεγάλες διαστάσεις, ειδικότερα στις θαλάσσιες μεταφορές. Η θαλάσσια μεταφορά μπορεί να διαρκέσει εβδομάδες. Η χρήση διοξειδίου του θείου και θειωδών ενώσεων θα προστατεύει τα νωπά μύρτιλλα από την ανάπτυξη μυκήτων. Η πρόσθετη χρήση διοξειδίου του θείου και θειωδών ενώσεων θα πρέπει να εγκριθεί για την προφύλαξη των νωπών μύρτιλλων από την ανάπτυξη μυκήτων, θα πρέπει δε να ληφθεί υπόψη ότι αυτή η χρήση είναι πιθανόν να εξελιχθεί σε εξειδικευμένο τμήμα αγοράς. Επομένως, εφόσον ληφθούν επίσης υπόψη οι βάσιμοι τεχνολογικοί λόγοι για τη συμπερίληψη των νέων αυτών εγκρίσεων, η ανάγκη διευκόλυνσης του παγκόσμιου εμπορίου και η αμελητέα επίπτωση του στην πρόσληψη θείου και θειωδών ενώσεων, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη χρήση διοξειδίου του θείου σε μύρτιλλα, στο επίπεδο συγκέντρωσης που δηλώνεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.
- (11) Για την παραγωγή ράβδων κανέλας (μόνο του είδους *Cinnamomum ceylanicum*), που λέγονται επίσης «μασούρια», χρησιμοποιούνται οι νωπές φλούδες της εσωτερικής στιβάδας του φλοιού του κανελάδεντρου. Ο φλοιός εκτίθεται σε μικροβιακή μόλυνση και επιθέσεις εντόμων, ιδίως στις τροπικές και υγρές κλιματικές συνθήκες της χώρας παραγωγής. Ο υποκαπνισμός με διοξείδιο του θείου είναι κατάλληλη επεξεργασία που προφυλάσσει από τη μικροβιακή μόλυνση και τις επιθέσεις εντόμων. Το 1994 η EET καθόρισε ΑΗΠ 0-0,7 mg/kg κ.β. και έκρινε ότι η χρήση διοξειδίου του θείου και άλλων παραγόντων θείωσης θα πρέπει να περιοριστεί, ώστε να περιοριστεί η εμφάνιση σοβαρών ασθματικών αντιδράσεων. Παρόλο που η χρήση του διοξειδίου του θείου και των θειωδών ενώσεων θα πρέπει να περιοριστεί, η συγκεκριμένη αυτή χρήση αντιπροσωπεύει αμελητέα συμβολή στην πρόσληψη διοξειδίου του θείου και θειωδών ενώσεων. Επομένως, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη χρήση του διοξειδίου του θείου και των θειωδών ενώσεων (E 220, E 221, E 222, E 223, E 224, E 226, E 227, E 228) μόνο στο συγκεκριμένο είδος κανέλας.
- (12) Η ευρωπαϊκή αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων (στο εξής «EFSA») αξιολόγησε τις πληροφορίες για την ασφάλεια χρήσης της νισίνης σε μια πρόσθετη κατηγορία τροφίμων, στα αβγά σε υγρή μορφή, και τις πληροφορίες για την ασφάλεια της νισίνης που παράγεται με τροποποιημένη διαδικασία παραγωγής. Η EFSA επιβεβαίωσε, στη γνώμη που εξέδωσε στις 26 Ιανουαρίου 2006⁽²⁾, την προηγούμενη ΑΗΠ των

⁽¹⁾ EE L 183 της 12.7.2002, σ. 51.

⁽²⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση της νισίνης (E 234) ως προσθέτου τροφίμων, The EFSA Journal (2006) 314, σ. 1.

0-0,13 mg/kg για τη νισίνη που παράγεται με νέα διαδικασία παρασκευής και εκχύλισης η οποία βασίζεται στη ζύμωση με μέσο σάκχαρο αντί του παραδοσιακού μέσου με βάση το γάλα. Στη γνώμη της η EFSA επιβεβαίωσε επίσης ότι δεν θα πρέπει να αναμένεται ανάπτυξη της αντοχής στα αντιβιοτικά λόγω της χρήσης της νισίνης στα τρόφιμα. Σύμφωνα με την EFSA, δεν έχουν αναφερθεί μεταλλαγμένες μορφές βακτηριδίων ανθεκτικών στη νισίνη που να παρουσιάζουν διασταυρούμενη αντοχή σε θεραπευτικά αντιβιοτικά. Θεώρησε ότι αυτό οφείλεται πιθανώς στις διαφορές μεταξύ θεραπευτικών αντιβιοτικών και νισίνης ως προς τον αντιμικροβιακό τρόπο δράσης. Η EFSA επιβεβαίωσε ακόμη, στη γνώμη που εξέδωσε στις 20 Οκτωβρίου 2006 ⁽¹⁾, ότι η πρόσθετη χρήση της νισίνης σε παστεριωμένα αβγά σε υγρή μορφή βάσει των προβλεπόμενων όρων χρήσης (άνωτατο όριο 6,25 mg/l) δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας και είναι δικαιολογημένη από τεχνολογική άποψη για την παράταση του χρόνου διατήρησης του προϊόντος και επίσης για να προλαμβάνεται η ανάπτυξη ειδών που παράγουν σπόρια και προκαλούν τροφικές δηλητηριάσεις, όπως ο *Bacillus cereus*, τα οποία μπορεί να επιβιώσουν μετά από επεξεργασία παστερίωσης. Επομένως, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη αυτή χρήση της νισίνης σε παστεριωμένα αβγά σε υγρή μορφή.

- (13) Το δικαρβονικό διμεθύλιο (DMDC, E 242) είναι πρόσθετο τροφίμων, που επιτρέπεται βάσει της οδηγίας 95/2/EK, το οποίο δρα ως συντηρητικό σε μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά, οίνο χωρίς αλκοόλη και συμπυκνωμένο υγρό τσάι. Η έγκριση αυτού του προσθέτου αποφασίστηκε με βάση τη θετική γνώμη που εξέδωσε η EET το 1990 και επιβεβαίωσε το 1996. Η EET δεν ήταν σε θέση να καθορίσει ΑΗΠ, επειδή το DMDC διασπάται γρήγορα σε διοξείδιο του άνθρακα και μεθανόλη. Το 2001 ζητήθηκε από την EET να διερευνήσει την ασφάλεια χρήσης του DMDC στον οίνο. Τότε η EET θεώρησε ότι ο σχηματισμός μεθανόλης και άλλων προϊόντων αντιδράσης, όπως το μεθυλοκαρβαμίδιο που προκύπτει από τη χρήση DMDC στην επεξεργασία οινοπνευματωδών και οίνου είναι παρόμοιος με το σχηματισμό μεθανόλης σε μη αλκοολούχα και ακόμη και η κατανάλωση σημαντικής ποσότητας οίνου δεν αναμένεται ότι θα ενέχει κίνδυνο λόγω της μεθανόλης και του μεθυλοκαρβαμιδίου. Η χρήση DMDC ζητήθηκε για την πρόληψη της αλλοίωσης λόγω της ζύμωσης σε μη ανοιγμένες και μη αποστειρωμένες γεμάτες φιάλες μηλίτη, απίτη και οίνων φρούτων, οίνου με μειωμένη περιεκτικότητα αλκοόλης, ποτών με βάση τον οίνο και όλων των άλλων προϊόντων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Αυτές οι πρόσθετες χρήσεις θεωρείται ότι δεν προκαλούν ανησυχίες ως προς την ασφάλεια του καταναλωτή. Επιπλέον, η χρήση DMDC θα μπορούσε να συμβάλει στη μείωση της έκθεσης στο διοξείδιο του θείου. Επομένως, είναι σκόπιμο να εγκριθούν οι πρόσθετες χρήσεις του DMDC στον μηλίτη, στον απίτη και στους οίνους φρούτων, στον οίνο με μειωμένη περιεκτικότητα αλκοόλης, στα ποτά με βάση τον οίνο και στα άλλα προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91.

⁽¹⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα σχετικά με τη χρήση της νισίνης ως προσθέτου στην πρόσθετη κατηγορία των αβγών σε υγρή μορφή και για την ασφάλεια της νισίνης που παράγεται με τροποποιημένη διαδικασία παραγωγής ως προσθέτου, The EFSA Journal (2006) 314b, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 149 της 14.6.1991, σ. 1.

- (14) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια της χρήσης εκχυλισμάτων δενδρολίβανου όταν χρησιμοποιούνται ως αντιοξειδωτικό σε τρόφιμα. Τα εκχυλίσματα δενδρολίβανου προέρχονται από το φυτό *Rosmarinus officinalis* L. και περιέχουν διάφορες ενώσεις οι οποίες επιτελούν αντιοξειδωτικές λειτουργίες (κυρίως φαινολικά οξέα, φλαβονοειδή, διτερπενοειδή και τριτερπένια). Παρόλο που τα τοξικολογικά δεδομένα για τα εκχυλίσματα δενδρολίβανου ήταν ανεπαρκή για να καθοριστεί από την EFSA αριθμητική ΑΗΠ, η EFSA θεώρησε, στη γνώμη που εξέδωσε στις 7 Μαρτίου 2008 ⁽³⁾, ότι το περιθώριο ασφάλειας ήταν αρκετά υψηλό ώστε να συμπεράνει πως η διατροφική έκθεση που προέκυπτε από τις προτεινόμενες χρήσεις και τα χρησιμοποιούμενα επίπεδα δεν αποτελούσαν λόγο ανησυχίας. Τα εκχυλίσματα δενδρολίβανου μπορούν, επομένως, να εγκριθούν, όταν η χρήση τους είναι τεχνολογικά δικαιολογημένη. Οι προτεινόμενες χρήσεις των εκχυλισμάτων δενδρολίβανου ως αντιοξειδωτικών θα πρέπει να εγκριθούν και θα πρέπει να αποδοθεί το E 392 ως αριθμός E για τα εκχυλίσματα δενδρολίβανου.
- (15) Ο ορός γάλακτος είναι υποπροϊόν της παρασκευής τυριού. Αναπτύχθηκαν ορισμένα ποτά που περιέχουν πρωτεΐνη ορού γάλακτος για μια διατροφή επαρκώς πλούσια σε πρωτεΐνες. Για να διατηρηθούν οι πρωτεΐνες σε εναιώρημα κατά τη θερμική επεξεργασία των εν λόγω ποτών, οι φωσφορικές ενώσεις πρέπει να είναι σε επίπεδα υψηλότερα από ό,τι στα συνηθισμένα μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά. Θα πρέπει να εγκριθούν οι φωσφορικές ενώσεις σε ποτά για αθλητές που περιέχουν πρωτεΐνη ορού γάλακτος.
- (16) Ο κηρός μελισσών (E 901) είναι εγκεκριμένος σήμερα ως υλικό για γλασάρισμα που χρησιμοποιείται σε μικρά εκλεκτά αρτοσκευάσματα με επίχριση σοκολάτας. Η έγκριση αυτή δεν καλύπτει τις γκοφρέτες για παγωτό που δεν έχουν επίχριση σοκολάτας. Πέρα από το γεγονός ότι ο κηρός μελισσών μπορεί να θεωρηθεί εναλλακτικό μέσο της σοκολάτας στις προσσκευασμένες γκοφρέτες παγωτού, η επίχριση των γκοφρετών με κηρό μελισσών αναμένεται ότι θα προλαμβάνει τη μετανάστευση νερού στην γκοφρέτα και θα διασφαλίζει την τραγανότητά της και την παράταση του χρόνου διατήρησης του προϊόντος, επομένως, θεωρείται τεχνολογικά δικαιολογημένη. Συνεπώς, ο κηρός μελισσών θα πρέπει να εγκριθεί ως υλικό γλασαρίσματος για να αντικαταστήσει πλήρως ή εν μέρει την εσωτερική στρώση σοκολάτας σε προσσκευασμένες γκοφρέτες που περιέχουν παγωτό.
- (17) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες για την ασφάλεια χρήσης του κηρού μελισσών εξετάζοντας την πρόσθετη χρήση του ως φορέα αρώματος σε μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά. Παρόλο που τα διαθέσιμα δεδομένα για τον κηρό μελισσών ήταν ανεπαρκή για τον καθορισμό ΑΗΠ, η EFSA κατέληξε στο συμπέρασμα ότι λόγω του χαμηλού τοξικολογικού προφίλ του κηρού μελισσών, οι υπάρχουσες χρήσεις σε τρόφιμα και η προτεινόμενη νέα χρήση του κηρού μελισσών δεν προκαλούν ανησυχία ως προς την ασφάλεια. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη αυτή χρήση του κηρού μελισσών ως φορέα αρώματος σε μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά.

⁽³⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση των εκχυλισμάτων δενδρολίβανου ως προσθέτου τροφίμων, The EFSA Journal (2008) 721, σ. 1.

- (18) Ο κιτρικός τριαιδυλεστέρας (E 1505) είναι εγκεκριμένος σήμερα στην ΕΕ βάσει της οδηγίας 95/2/EK ως φορέας σε αρτυματικές ύλες και σε λευκόμα αβγού σε σκόνη. Η ΑΗΠ του καθορίστηκε από την EET το 1990 σε 0-20 mg/kg. Προτάθηκε επέκταση της χρήσης του κιτρικού τριαιδυλεστέρα ως υλικού γλασαρίσματος σε δισκία συμπληρωμάτων διατροφής. Ο κιτρικός τριαιδυλεστέρας αναμένεται ότι θα αυξήσει την αντοχή της μεμβράνης του επιχρίσματος, προστατεύοντας το δισκίο από το εξωτερικό περιβάλλον και επίσης θα αυξήσει τη διάρκεια κυκλοφορίας του προϊόντος. Σύμφωνα με το δυσμενέστερο σενάριο, η πρόσθετη αυτή πηγή πρόσληψης κιτρικού τριαιδυλεστέρα είναι αμελητέα (0,25 % της ΑΗΠ) σε σύγκριση με την πλήρη ΑΗΠ. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόσθετη χρήση του κιτρικού τριαιδυλεστέρα σε επίπεδο ΕΕ ως υλικού γλασαρίσματος για δισκία συμπληρωμάτων διατροφής.
- (19) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια της πολυβινυλικής αλκοόλης (PVA) ως υλικού επικάλυψης με υμένιο για συμπληρώματα διατροφής και διατύπωσε τη γνώμη της στις 5 Δεκεμβρίου 2005 ⁽¹⁾. Η EFSA διαπίστωσε ότι η PVA στην επικάλυψη των συμπληρωμάτων διατροφής σε μορφή καψουλών και δισκίων δεν προκαλεί ανησυχία. Η EFSA θεώρησε ότι η δυνητική έκθεση του ανθρώπου στην PVA υπό τις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσης αναμένεται να είναι χαμηλή. Η PVA αναφέρεται ότι απορροφάται ελάχιστα όταν χορηγείται από το στόμα. Το μέγιστο όριο χρήσης ορίστηκε σε 18 g/kg με βάση το δυσμενέστερο σενάριο, βάσει του οποίου διεξήγαγε η EFSA την εκτίμηση επικινδυνότητας. Λόγω των ιδιοτήτων καλής πρόσφυσης και της αντοχής του υμενίου πολυβινυλικής αλκοόλης, το νέο αυτό πρόσθετο τροφίμων αναμένεται να ασκήσει τεχνολογικό ρόλο ως υλικό επικάλυψης με υμένιο για συμπληρώματα διατροφής, ιδίως σε εφαρμογές στις οποίες απαιτούνται ιδιότητες στεγανότητας και προστασίας από την υγρασία. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η χρήση αυτή σε επίπεδο ΕΕ. Θα πρέπει να αποδοθεί το E 1203 ως αριθμός E για το νέο αυτό πρόσθετο τροφίμων.
- (20) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες για την ασφάλεια χρήσης έξι βαθμών πολυμερισμού πολυαιθυλενογλυκολών (PEG 400, PEG 3000, PEG 3350, PEG 4000, PEG 6000, PEG 8000) ως υλικών επικάλυψης με υμένιο για χρήση σε συμπληρώματα διατροφής και διατύπωσε τη γνώμη της στις 28 Νοεμβρίου 2006 ⁽²⁾. Η EFSA διαπίστωσε ότι η χρήση αυτών των βαθμών πολυαιθυλενογλυκολών ως υλικού γλασαρίσματος σε συνθέσεις επικάλυψης με υμένιο δισκίων και καψουλών συμπληρωμάτων διατροφής υπό τις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσης δεν προκαλεί ανησυχία. Η EFSA έλαβε επίσης υπόψη στην εκτίμηση επικινδυνότητας που διεξήγαγε την πρόσθετη πηγή έκθεσης στις προαναφερόμενες πολυαιθυλενογλυκόλες από τη χρήση φαρμακευτικών προϊόντων και εκτίμησε ότι μόνο μια περιορισμένη επιπλέον πρόσληψη μπορεί να προκύψει από την ήδη εγκεκριμένη χρήση του PEG 6000 ως φορέα για γλυκαντικά, καθώς και από τη χρήση πολυαιθυλενογλυκολών σε υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η νέα αυτή χρήση σε επίπεδο ΕΕ. Επιπλέον, λόγω της περιορισμένης πρόσληψης από την PEG 6000 ως φορέα γλυκαντικών και του συναφούς τοξικολογικού προφίλ σε σχέση με άλλους βαθμούς πολυαιθυλενογλυκολών [στους έξι βαθμούς πολυαιθυλενογλυκολών έχει αποδοθεί ομαδική ανεκτή ημερήσια πρόσληψη (ΑνΗΠ)], είναι επίσης σκόπιμο να εγκριθεί η χρήση των πολυαιθυλενογλυκολών που αξιολογήθηκαν από την EFSA ως φορέων γλυκαντικών που μπορούν να χρησιμοποιούνται εναλλακτικά προς την PEG 6000. Σε όλες αυτές τις πολυαιθυλενογλυκόλες ο αριθμός E που θα πρέπει να αποδοθεί είναι το E 1521.
- (21) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια χρήσης του κόμμεως κασσίας ως νέου προσθέτου τροφίμων που δρα ως πηκτωματογόνος παράγοντας και πυκνωτικό μέσο και διατύπωσε τη γνώμη της στις 26 Σεπτεμβρίου 2006 ⁽³⁾. Η EFSA διαπίστωσε ότι η χρήση κόμμεως κασσίας όπως περιγράφεται σύμφωνα με τους καθορισμένους όρους δεν προκαλεί ανησυχία ως προς την ασφάλεια. Παρόλο που η EFSA έκρινε ότι τα διαθέσιμα τοξικολογικά δεδομένα για το κόμμι κασσίας είναι ανεπαρκή για τον καθορισμό ΑΗΠ, εκτίμησε ότι με βάση τα υπάρχοντα δεδομένα δεν υφίσταται λόγος ανησυχίας. Ειδικότερα, η EFSA τόνισε την ειδική χαμηλή απορρόφηση του κόμμεως κασσίας και το γεγονός ότι, εάν υδρολυθεί έστω και λίγο, το κόμμι κασσίας μπορεί να αποικοδομηθεί σε ενώσεις που εισέρχονται στις φυσιολογικές μεταβολικές οδούς. Η χρήση του κόμμεως κασσίας είναι τεχνολογικά δικαιολογημένη λόγω της συνεργιστικής πηκτωματοποιητικής δράσης του όταν προστεθεί σε άλλα κανονικά κόμμεα τροφίμων. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να επιτραπουν αυτές οι χρήσεις σε επίπεδο ΕΕ και να αποδοθεί ο αριθμός E 427 στο κόμμι κασσίας.
- (22) Η EFSA αξιολόγησε τη χρήση της νεοτάμης ως ενισχυτικού γεύσης και διατύπωσε τη γνώμη της στις 27 Σεπτεμβρίου 2007 ⁽⁴⁾. Η EFSA συμπέρανε ότι η νεοτάμη δεν προκαλεί ανησυχία ως προς την ασφάλεια όσον αφορά τις προτεινόμενες χρήσεις της ως ενισχυτικού γεύσης και καθόρισε την ΑΗΠ σε 0-2 mg/kg κ.β./ημέρα. Συνεπώς, είναι απαραίτητο να εγκριθεί η χρήση της νεοτάμης ως ενισχυτικού γεύσης.
- (23) Η EFSA αξιολόγησε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια της χρήσης της L-κυστεΐνης (E 920) σε ορισμένα τρόφιμα που προορίζονται για βρέφη και νήπια. Η EFSA συμπέρανε, στη γνώμη που εξέδωσε στις

⁽¹⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση της πολυβινυλικής αλκοόλης ως υλικού επικάλυψης με υμένιο για συμπληρώματα διατροφής, The EFSA Journal (2005) 294, σ. 1.

⁽²⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση της πολυαιθυλενογλυκόλης (PEG) ως υλικού επικάλυψης με υμένιο για συμπληρώματα διατροφής, The EFSA Journal (2006) 414, σ. 1.

⁽³⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με αίτηση χρήσης του κόμμεως κασσίας ως προσθέτου τροφίμων, The EFSA Journal (2006) 389, σ. 1.

⁽⁴⁾ Επιστημονική γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τα τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη νεοτάμη ως γλυκαντικό και ενισχυτικό γεύσης, The EFSA Journal (2007) 581, σ. 1.

26 Σεπτεμβρίου 2006 ⁽¹⁾, ότι η προτεινόμενη χρήση της σε μεταποιημένες τροφές με βάση τη δημητριακά (ιδίως βρεφικά μπισκότα) για βρέφη και νήπια δεν προκαλεί ανησυχία ως προς την ασφάλεια. Τα μπισκότα για βρέφη και νήπια απαιτείται να έχουν κατάλληλη σύσταση, συμπεριλαμβανομένης της ελεγχόμενης περιεκτικότητας σε σάκχαρα και λιπαρά. Ωστόσο, τα μπισκότα με χαμηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά είναι περισσότερο εύθρυπτα και ενέχουν συναφή κίνδυνο πνιγμού και ασφυξίας, εάν σπάσουν μέσα στο στόμα του παιδιού. Η L-κυστεΐνη λειτουργεί ως βελτιωτικό ζύμης για να ελέγχεται η υφή του τελικού προϊόντος. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η χρήση της L-κυστεΐνης σε μπισκότα για βρέφη και νήπια σε επίπεδο ΕΕ.

- (24) Η EFSA αξιολόγησε τη χρήση ενός ενζυμικού παρασκευάσματος με βάση τη θρομβίνη με ινωδογόνο που προέρχεται από βοοειδή και/ή χοίρους ως πρόσθετου τροφίμων για την ανασύσταση τροφίμων και συμπέρανε, στη γνώμη που εξέδωσε στις 26 Απριλίου 2005, ότι η χρήση αυτή του ενζυμικού παρασκευάσματος, όταν παράγεται όπως περιγράφεται στη γνώμη, δεν προκαλεί ανησυχία ως προς την ασφάλεια ⁽²⁾. Ωστόσο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμα που εξέδωσε στις 19 Μαΐου 2010 σχετικά με το σχέδιο οδηγίας της Επιτροπής για την τροποποίηση των παραρτημάτων της οδηγίας 95/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών, έκρινε ότι η συμπερίληψη στο παράρτημα IV της οδηγίας 95/2/EK του εν λόγω ενζυμικού παρασκευάσματος ως πρόσθετου τροφίμων για την ανασύσταση τροφίμων δεν συνάδει με το σκοπό και το περιεχόμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008, επειδή δεν πληροί τα γενικά κριτήρια του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008, και ιδίως της παραγράφου 1 στοιχείο γ) του άρθρου 6.
- (25) Η απόφαση 2004/374/EK της Επιτροπής ⁽³⁾ ανέστειλε τη διάθεση στην αγορά και την εισαγωγή ζελεδομπουκίτσων που περιείχαν πρόσθετα τροφίμων με πηκτωματοποιητικές ιδιότητες τα οποία προέρχονταν από φύκη και από ορισμένα κόμμεα (E 400, E 401, E 402, E 403, E 404, E 405, E 406, E 407, E 407α, E 410, E 412, E 413, E 414, E 415, E 417, E 418), λόγω του κινδύνου πνιγμού που παρουσίαζαν αυτά τα προϊόντα. Η οδηγία 95/2/EK τροποποιήθηκε αναλόγως με την οδηγία 2006/52/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾. Η απόφαση 2004/374/EK της Επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να καταργηθεί, επειδή οι διατάξεις της έχουν περιληφθεί στην οδηγία 95/2/EK.

- (26) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II έως VI της οδηγίας 95/2/EK τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, πριν από τις 31 Μαρτίου 2011, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με το άρθρο 1 της παρούσας οδηγίας. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Απριλίου 2011 το αργότερο.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η απόφαση 2004/374/EK της Επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Επίσημη γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση της L-κυστεΐνης σε τροφές για βρέφη και νήπια, *The EFSA Journal* (2006) 390, σ. 1.

⁽²⁾ Επίσημη γνώμη της ομάδας για τις πρόσθετες ύλες των τροφίμων, τα αρτύματα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας και τα υλικά που βρίσκονται σε επαφή με τρόφιμα, κατ' αίτηση της Επιτροπής, σχετικά με τη χρήση ενός ενζυμικού παρασκευάσματος με βάση θρομβίνη με ινωδογόνο που προέρχεται από βοοειδή και/ή χοίρους ως πρόσθετου τροφίμων για την ανασύσταση τροφίμων, *The EFSA Journal* (2005) 214, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 118 της 23.4.2004, σ. 70.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα II έως VI της οδηγίας 95/2/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

(1) Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για τα «Προσσκευασμένα παρασκευάσματα νωπού κιμά» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσσκευασμένα παρασκευάσματα νωπού κιμά	E 261	Οξικό κάλιο	Όσον αρκεί»
	E 262i	Οξικό νάτριο	
	E 262ii	Διοξικό νάτριο	
	E 300	Ασκορβικό οξύ	
	E 301	Ασκορβικό νάτριο	
	E 302	Ασκορβικό ασβέστιο	
	E 325	Γαλακτικό νάτριο	
	E 326	Γαλακτικό κάλιο	
	E 330	Κιτρικό οξύ	
	E 331	Άλατα του κιτρικού οξέος με νάτριο	
	E 332	Άλατα του κιτρικού οξέος με κάλιο	
	E 333	Άλατα του κιτρικού οξέος με ασβέστιο	

β) στο τέλος του παραρτήματος προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

«Μη αρωματισμένα κρεμώδη γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση και στα οποία υπάρχουν ζώντες ζυμομύκητες και υποκατάστατα προϊόντα, με περιεκτικότητα σε λιπαρά λιγότερο από 20 %	E 406	Άγαρ	Όσον αρκεί»
	E 407	Καραγενάνη	
	E 410	Κόμμι χαρουπιών	
	E 412	Κόμμι γκουάρ	
	E 415	Ξανθανικό κόμμι	
	E 440	Πηκτινικές ύλες	
	E 460	Κυτταρίνη	
	E 466	Καρβοξυμεθυλοκυτταρίνη	
	E 471	Μono- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	
	E 1404	Οξειδωμένο άμυλο	
	E 1410	Δισόξινο φωσφορικό άμυλο	
	E 1412	Όξινο φωσφορικό άμυλο	
	E 1413	Φωσφορυλιωμένο όξινο φωσφορικό άμυλο	
	E 1414	Ακετυλιωμένο όξινο φωσφορικό άμυλο	
	E 1420	Ακετυλιωμένο άμυλο	
	E 1422	Ακετυλιωμένο όξινο αδιπικό άμυλο	
	E 1440	Υδροξυπροπυλάμυλο	

E 1442	Όξινο φωσφορικό υδροξυ-προπυλάμυλο
E 1450	Οκτενυληλεκτρικό αμυλονάτριο
E 1451	Ακετυλιωμένο οξειδωμένο άμυλο

(2) Το παράρτημα III τροποποιείται ως εξής:

α) στο τέλος του τμήματος Α, προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές:

«Απομιμήσεις ιχθυοπροϊόντων με βάση τα φύκια	1 000	500				
Βαρελίσια μπίρα που περιέχει σε ποσοστό άνω του 0,5 % προσθήκη ζυμώσιμων σακχάρων και/ή χυμών φρούτων ή συμπυκνωμένων χυμών φρούτων	200	200		400		
Νωπά αναποφλοιώτα εσπεριδοειδή (μόνο επιφανειακή επεξεργασία)	20					
Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/ΕΚ, που παρέχονται σε ξηρά μορφή και περιέχουν παρασκευάσματα βιταμίνης Α και συνδυασμών των βιταμινών Α και D				1 000 στο έτοιμο προς κατανάλωση προϊόν»		

β) στο τέλος του τμήματος Β, προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές:

«Μύρτιλλα (μόνο <i>Vaccinium corymbosum</i>)	10
Κανέλα (μόνο <i>Cinnamomum ceylanicum</i>)	150»

γ) Το τμήμα Γ τροποποιείται ως εξής:

i) η εγγραφή που αφορά το πρόσθετο E 234 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«E 234	Νισίνη (*)	Πουτίγκες από σιμιγδάλι και ταπίοκα και παρόμοια προϊόντα	3 mg/kg
		Ωριμασμένο τυρί και ανακατεργασμένο τυρί	12,5 mg/kg
		<i>Clotted cream</i>	10 mg/kg
		<i>Mascarpone</i>	10 mg/kg
		Παστεριωμένα αβγά σε υγρή μορφή (λεύκωμα, κρόκος ή ολόκληρο αβγό)	6,25 mg/l

(*) Η ουσία αυτή μπορεί να υπάρχει σε ορισμένα τυριά ως αποτέλεσμα της διαδικασίας ζύμωσης.»

ii) η εγγραφή που αφορά το πρόσθετο E 242 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«E 242	Δικαρβονικό διμεθύλιο	Μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά Οίνος χωρίς αλκοόλη Συμπύκνωμα υγρού τσαγιού	250 mg/l προστιθέμενη ποσότητα, μη ανιχνεύσιμα κατάλοιπα
		Μηλίτης, απίτης και οίνου φρούτων Οίνος με μειωμένη περιεκτικότητα αλκοόλης Ποτά με βάση τον οίνο και προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91	250 mg/l προστιθέμενη ποσότητα, μη ανιχνεύσιμα κατάλοιπα»

δ) Στο τμήμα Δ προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 316:

«E 392	Εκχυλίσματα δενδρολίβα- νου	Φυτικά έλαια (εκτός από παρθένα έλαια και ελαι- όλαδα) και λίπη στα οποία η περιεκτικότητα σε πολυακόρεστα λιπαρά οξέα είναι υψηλότερη από 15% κ.β. των συνολικών λιπαρών οξέων, για χρήση σε τρόφιμα που δεν έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία	30 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Ιχθυέλαια και έλαια φυκών	50 mg/ kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Λαρδί, λίπος βοοειδών, πουλερικών και προβάτων Λίπη και έλαια για επαγγελματική παρασκευή θερ- μικώς επεξεργασμένων τροφίμων Λίπη και έλαια για τηγάνισμα εκτός του ελαι- ολάδου και του πυρηνελαίου Σνακ (σνακ με βάση τα δημητριακά, τις πατάτες ή το άμυλο)	
		Σάλτσες	100 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Εκλεκτά αρτοσκευάσματα	200 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK	400 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Αφυδατωμένες πατάτες Προϊόντα αβγών Τσίχλες	200 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Γάλα σε σκόνη για αυτόματους πωλητές Αρτύματα και καρυκεύματα Επεξεργασμένοι ξηροί καρποί	200 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Αφυδατωμένες σούπες και ζωμοί	50 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Αφυδατωμένο κρέας	150 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Προϊόντα κρέατος και ιχθυοπροϊόντα, εκτός από το αφυδατωμένο κρέας και τα αποξηραμένα αλλα- νικά	150 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος) Εκφραζόμενα επί της λιπαρής ύλης
		Αποξηραμένο λουκάνικο	100 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Αρωματικές ύλες	1 000 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)
		Γάλα σε σκόνη για την παρασκευή παγωτού	30 mg/kg (εκφραζόμενα ως το σύνολο καρ- νοσόλης και καρνοσικού οξέος)»

(3) Το παράρτημα IV τροποποιείται ως εξής:

- α) στην εγγραφή για τα πρόσθετα E 338, E 339, E 340, E 341, E 343, E 450, E 451 και E 452, προστίθεται η ακόλουθη γραμμή ύστερα από τη γραμμή για τα «ποτά με βάση φυτικές πρωτεΐνες»:

		«Ποτά για αθλητές που περιέχουν πρωτεΐνη ορού γάλακτος	4 g/kg»
--	--	--	---------

- β) προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή πριν από την εγγραφή που αφορά τα πρόσθετα E 432, E 433, E 434, E 435 και E 436:

«E 427	Κόμμι κασσίας	Παγωτά Γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση, εκτός από τα μη αρωματισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία έχουν υποστεί ζύμωση και στα οποία υπάρχουν ζώντες ζυμομύκητες Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα με βάση τα γαλακτοκομικά Προϊόντα γέμισης, επάλειψης ή επικάλυψης για εκλεκτά αρτοσκευάσματα και επιδόρπια Ανακατεργασμένο τυρί Σάλτσες και ντρέσινγκ για σαλάτες Αφυδατωμένες σούπες και ζωμοί	2 500 mg/kg
		Θερμικώς επεξεργασμένα προϊόντα κρέατος	1 500 mg/kg»

- γ) στην εγγραφή για τα πρόσθετα E 901, E 902 και E 904, στην τρίτη στήλη, κάτω από το «Ως μέσα για γλασάρισμα μόνο για», προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

		«— προσυσκευασμένες γκοφρέτες που περιέχουν παγωτό (μόνο για το E 901)	Όσον αρκεί»
--	--	--	-------------

- δ) στην εγγραφή για τα πρόσθετα E 901, E 902 και E 904, στην τρίτη στήλη, κάτω από το «Ροδάκινα και ανανάδες (μόνο για επιφανειακή επεξεργασία)», προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

		«Αρωματικές ύλες σε μη αλκοολούχα αρωματισμένα ποτά (μόνο για το E 901)	0,2 g/kg στα αρωματισμένα ποτά»
--	--	---	---------------------------------

- ε) προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 959:

«E 961	Νεοτάμη	Αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	2 mg/l ως ενισχυτικό αρώματος
		Ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	2 mg/l ως ενισχυτικό αρώματος
		«Σνακ»: ορισμένες αρωματικές ύλες προσυσκευασμένων αλμυρών και ξερών σνακ με βάση το άμυλο ή ξηρών καρπών με επικάλυψη	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Γλυκίσματα με βάση το άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	3 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Γλυκά μικροπροϊόντα που δροσίζουν την αναπνοή, χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	3 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Παστίλιες για το λαιμό έντονα αρωματισμένες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	3 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Τσίχλες με προσθήκη σακχάρων	3 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Μαρμελάδες, ζελέ και μαρμελάδες εσπεριδοειδών με μειωμένες θερμίδες	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος

		Σάλτσες	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, που παρέχονται σε υγρή μορφή	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, που παρέχονται σε στερεά μορφή	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος
		Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, με βάση βιταμίνες και/ή ανόργανα στοιχεία, που παρέχονται σε τύπο σιροπιού ή μη μασησίσιμη μορφή	2 mg/kg ως ενισχυτικό αρώματος*

στ) προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 1202:

«E 1203	Πολυβινυλική αλκοόλη	Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, σε μορφή καψουλών και δισκίων	18 g/kg»
---------	----------------------	--	----------

ζ) μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 1202, η εγγραφή που αφορά μόνο το πρόσθετο E 1505 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«E 1505	Κίτρικος τριαιδυλεστέρας	Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, σε μορφή καψουλών και δισκίων	3,5 g/kg
		Λεύκωμα αβγού σε σκόνη	Όσον αρκεί»

η) προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 1452:

«E 1521	Πολυαιθυλενογλυκόλη	Συμπληρώματα διατροφής, όπως ορίζονται στην οδηγία 2002/46/EK, σε μορφή καψουλών και δισκίων	10 g/kg»
---------	---------------------	--	----------

(4) Στο παράρτημα V, η εγγραφή που αφορά το πρόσθετο «Πολυαιθυλενογλυκόλη 6000» αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«E 1521	Πολυαιθυλενογλυκόλη	Γλυκαντικά»
---------	---------------------	-------------

(5) Στο μέρος 3 του παραρτήματος VI, προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή μετά την εγγραφή για το πρόσθετο E 526:

«E 920	L-κυστεΐνη	Μπισκότα για βρέφη και νήπια	1 g/kg»
--------	------------	------------------------------	---------

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 2010

για τον διορισμό ενός μέλους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής από τη Ρουμανία,
για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015

(2010/632/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 300 παράγραφος 2 και το άρθρο 302, σε συνδυασμό με το άρθρο 7 του πρωτοκόλλου σχετικά με τις μεταβατικές διατάξεις το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

την πρόταση της Ρουμανίας,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η θητεία των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής έληξε στις 20 Σεπτεμβρίου 2010.
- (2) Το Συμβούλιο εξέδωσε, στις 13 Σεπτεμβρίου 2010, την απόφαση 2010/570/ΕΕ, Ευρατόμ, για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015 ⁽¹⁾, πλην ενός μέλους από τη Ρουμανία το οποίο οι ρουμανικές αρχές επιφυλάχθηκαν να προτείνουν σε μεταγενέστερο στάδιο.

- (3) Με επιστολή που απεστάλη στο Συμβούλιο στις 28 Σεπτεμβρίου 2010, οι ρουμανικές αρχές πρότειναν στο Συμβούλιο υποψήφιο για να διορισθεί μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την προαναφερόμενη περίοδο ώστε να συμπληρωθεί η κατάσταση των μελών που αντιστοιχούν στη Ρουμανία δυνάμει της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Eugen LUCAN διορίζεται μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. SCHOUPE

(¹) ΕΕ L 251 της 25.9.2010, σ. 8.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση της απόφασης 93/152/ΕΟΚ για τα κριτήρια εμβολιασμού κατά της ψευδοπανώλης (νόσου Newcastle) στο πλαίσιο των προγραμμάτων τακτικού εμβολιασμού

[κοινοποιείται υπό τον αριθμό E(2010) 7109]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/633/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2009/158/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 2 του παραρτήματος ΙΙΙ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 93/152/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει ορισμένους κανόνες όσον αφορά τα εμβόλια που πρέπει να χρησιμοποιούνται στα κανονικά προγράμματα εμβολιασμού κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών (νόσος Newcastle).
- (2) Ειδικότερα, η εν λόγω απόφαση ορίζει τα κριτήρια που πρέπει να πληρούνται για τον ενδοεγκεφαλικό δείκτη παθογονικότητας (ICPI) όσον αφορά το στέλεχος του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών που χρησιμοποιήθηκε σε ζώντα εξασθενημένα και αδρανοποιημένα εμβόλια κατά της εν λόγω νόσου.
- (3) Η οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα ⁽³⁾, προβλέπει ορισμένες απαιτήσεις για τα ανοσολογικά κτηνιατρικά φάρμακα, συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών ασφάλειας.
- (4) Λαμβάνοντας υπόψη την τεχνική πρόοδο, η οποία έχει σημειωθεί όσον αφορά την παρασκευή εμβολίων, ιδίως όσον αφορά τις τεχνικές αδρανοποίησης και τις απαιτήσεις της οδηγίας 2001/82/ΕΚ και της Ευρωπαϊκής Φαρμακοποιίας, είναι συνεπώς σκόπιμο να διαγραφεί η ειδική απαίτηση για τα αδρανοποιημένα εμβόλια, σχετικά με τον ενδοεγκεφα-

λικό δείκτη παθογονικότητας (ICPI) όσον αφορά το στέλεχος του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών που χρησιμοποιήθηκαν σε τέτοιου είδους εμβόλια που καθορίζονται σήμερα στο άρθρο 1 στοιχείο β) της απόφασης 93/152/ΕΟΚ.

- (5) Η απόφαση 93/152/ΕΟΚ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης, προκειμένου να ευθυγραμμιστεί με την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 955/2010 ⁽⁵⁾, ο οποίος εισάγει αντίστοιχες τροποποιήσεις για τα κριτήρια των αδρανοποιημένων εμβολίων κατά της ψευδοπανώλης των πτηνών που χρησιμοποιούνται σε τρίτες χώρες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 στοιχείο β) της απόφασης 93/152/ΕΟΚ διαγράφεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Δεκεμβρίου 2010.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
John DALLI
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 74.⁽²⁾ ΕΕ L 59 της 12.3.1993, σ. 35.⁽³⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 226 της 23.8.2008, σ. 1.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 3 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2010

σχετικά με την αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας εκχωρητέων δικαιωμάτων εκπομπής για το 2013 στο πλαίσιο του συστήματος της ΕΕ και την κατάργηση της απόφασης 2010/384/ΕΕ

[κοινοποιείται υπό τον αριθμό E(2010) 7180]

(2010/634/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 και το άρθρο 9α παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9α της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, η ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων πρέπει να αναπροσαρμόζεται ώστε να αντικατοπτρίζει τα εκχωρηθέντα δικαιώματα στις εγκαταστάσεις που περιλαμβάνονταν στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής της ΕΕ κατά την περίοδο 2008-2012 σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ. Η ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων πρέπει επίσης να αναπροσαρμόζεται όσον αφορά τις εγκαταστάσεις που αναλαμβάνουν δραστηριότητες οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα Ι της οδηγίας και θα ενταχθούν στο σύστημα της ΕΕ μόνο από το 2013 και μετά.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, η απόφαση 2010/384/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2010, σχετικά με την κοινοτική ποσότητα εκχωρητέων δικαιωμάτων εκπομπής της ΕΕ ⁽²⁾, καθόρισε την απόλυτη ποσότητα δικαιωμάτων για το 2013, για ολόκληρη την Ένωση, βάσει των συνολικών ποσοτήτων δικαιωμάτων που εκχωρούν ή πρόκειται να εκχωρήσουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με τα εθνικά τους σχέδια κατανομής για την περίοδο 2008-2012. Δεδομένου ότι προέκυψαν συμπληρωματικές πληροφορίες μετά την έκδοση της εν λόγω απόφασης, αυτή πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί.
- (3) Κατόπιν των αιτήσεων που υπέβαλαν ορισμένα κράτη μέλη για τη μονομερή ένταξη πρόσθετων δραστηριοτήτων και αερίων στο σύστημα της ΕΕ δυνάμει του άρθρου 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, δραστηριότητες που

δεν περιλαμβάνονταν προηγουμένως στο σύστημα της ΕΕ εντάχθηκαν σ' αυτό με τις αποφάσεις της Επιτροπής E(2008) 7867, E(2009) 3032 και E(2009) 9849. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και εγκρίθηκαν για ένταξη από την Επιτροπή πριν από τις 31 Αυγούστου 2010. Θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η αποτύπωση περιπτώσεων ένταξης που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή μετά την ημερομηνία αυτή, σε μελλοντικές αναπροσαρμογές της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων για το 2013. Σύμφωνα με το άρθρο 9α παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, από το 2010 και έπειτα η ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων πρέπει να αναπροσαρμόζεται με εφαρμογή του γραμμικού συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 9 της οδηγίας.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, για τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ με στόχο τη βελτίωση και την επέκταση του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου της Κοινότητας ⁽³⁾, τα κράτη μέλη έδωσαν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ώστε να εξασφαλίσουν ότι οι φορείς εκμετάλλευσης εγκαταστάσεων που αναλαμβάνουν δραστηριότητες οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και θα ενταχθούν στο σύστημα της ΕΕ μόνο από το 2013 και μετά, θα είναι σε θέση να υποβάλουν στη σχετική αρμόδια αρχή δεόντως τεκμηριωμένα και ελεγμένα από ανεξάρτητο φορέα δεδομένα εκπομπών. Τα δεδομένα αυτά είναι αναγκαία προκειμένου να ληφθούν υπόψη για την αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων. Τα κράτη μέλη όφειλαν να κοινοποιήσουν τα δεόντως τεκμηριωμένα δεδομένα εκπομπών έως τις 30 Ιουνίου 2010.
- (5) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ίσοι όροι ανταγωνισμού για όλες τις εγκαταστάσεις, τα δεδομένα εκπομπών που κοινοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή θα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να ληφθούν υπόψη οι προσπάθειες μείωσης των εκπομπών που θα αναμένονταν από τις εγκαταστάσεις οι οποίες θα ενταχθούν στο σύστημα της ΕΕ μόνο από το 2013 και μετά, εάν αυτές είχαν ενταχθεί σ' αυτό το 2005. Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 9α παράγραφος 2 της οδηγίας, η ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων πρέπει να αναπροσαρμοστεί, από το 2010 και έπειτα, με εφαρμογή του γραμμικού συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 9 της οδηγίας. Σε περίπτωση προσχώρησης νέων κρατών μελών στην Ένωση, θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η αποτύπωση συμπληρωματικών πληροφοριών σε μελλοντικές αναπροσαρμογές της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 10.7.2010, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 63.

- (6) Στην περίπτωση κατά την οποία κράτη μέλη κοινοποίησαν εκπομπές από εγκαταστάσεις παραγωγής αμμωνίας ή ανθρακικού νατρίου οι οποίες θα ενταχθούν στο σύστημα της ΕΕ μόνο από το 2013 και μετά, οι εκπομπές βάσει των οποίων υπολογίστηκε η αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων που καθορίζεται στην παρούσα απόφαση ελήφθησαν υπόψη με την παραδοχή ότι αποτελούν εκπομπές κατά την έννοια του άρθρου 3 στοιχείο β) της οδηγίας 2003/87/ΕΚ. Για να διασφαλισθεί η συνέπεια μεταξύ της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων του συστήματος της ΕΕ και των εκπομπών για τις οποίες πρέπει να παραδοθούν δικαιώματα, θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η αναθεώρηση της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων, εάν ο κανονισμός που πρόκειται να θεσπιστεί σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ αποκλίνει από την προσέγγιση αυτή.
- (7) Για την αποφυγή διπλής μέτρησης, στην αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων θα πρέπει να ληφθούν υπόψη μόνο οι κοινοποιηθείσες εκπομπές από δραστηριότητες του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, οι οποίες θα υπαχθούν στο πεδίο εφαρμογής του συστήματος της ΕΕ το 2013.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρέσουν από το σύστημα της ΕΕ ορισμένες εγκαταστάσεις, με την προϋπόθεση ότι θα κοινοποιήσουν καθεμία από αυτές στην Επιτροπή, το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011, και ότι η τελευταία δεν θα προβάλει αντιρρήσεις. Η Επιτροπή δεν έχει λάβει μέχρι σήμερα σχετικές κοινοποιήσεις από τα κράτη μέλη. Θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η αποτύπωση εξαιρέσεων αυτού του είδους σε μελλοντικές αναπροσαρμογές της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων για το 2013.
- (9) Ενδέχεται να χρειαστεί να ληφθούν υπόψη συμπληρωματικές πληροφορίες που θα προκύψουν όσον αφορά την ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων η οποία προβλέπεται στο άρθρο 9 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και καθορίστηκε με την απόφαση 2010/384/ΕΕ. Θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η αποτύπωση αυτών των συμπληρωματικών πληροφοριών σε μελλοντικές αναπροσαρμογές της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων για το 2013.
- (10) Με βάση τις πληροφορίες που προέκυψαν μετά την έκδοση της απόφασης 2010/384/ΕΕ, η μέση ετήσια συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που εκχώρησαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με τα εθνικά σχέδια κατανομής για την περίοδο 2008-2012, η οποία λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της ενωσιακής ποσότητας δικαιωμάτων σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, ανέρχεται σε 2 037 227 209.
- (11) Για το 2013, η προβλεπόμενη στο άρθρο 9 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ απόλυτη ποσότητα δικαιωμάτων, για ολόκληρη την Ένωση, ανέρχεται σε 1 930 883 949.
- (12) Για το 2013, η ποσότητα των εκχωρητέων δικαιωμάτων για εγκαταστάσεις που εντάχθηκαν στο σύστημα της ΕΕ κατά την περίοδο 2008-2012 σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, προσαρμοσμένη κατά τον γραμμικό συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 9 της ίδιας οδηγίας, ανέρχεται σε 1 328 218.
- (13) Για το 2013, η ποσότητα των εκχωρητέων δικαιωμάτων για εγκαταστάσεις που θα ενταχθούν στο σύστημα της ΕΕ από το 2013 και έπειτα, προσαρμοσμένη κατά τον γραμμικό συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 9 της προαναφερόμενης οδηγίας, ανέρχεται σε 106 940 715.
- (14) Βάσει των άρθρων 9 και 9α, η συνολική ποσότητα των εκχωρητέων δικαιωμάτων από το 2013 και έπειτα θα μειώνεται ετησίως με γραμμικό συντελεστή 1,74 %, ήτοι κατά 37 435 387 δικαιώματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για το 2013, η συνολική απόλυτη ποσότητα δικαιωμάτων για ολόκληρη την Ένωση, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 9 και στο άρθρο 9α παράγραφοι 1 και 2 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, ανέρχεται σε 2 039 152 882.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2010/384/ΕΕ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Connie HEDEGAARD
Μέλος της Επιτροπής

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Οκτωβρίου 2010

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 37 της συνθήκης Ευρατόμ

(2010/635/Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινοότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 37 σε συνδυασμό με το άρθρο 106α που παραπέμπει στο άρθρο 292 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Ύστερα από διαβούλευση με την ομάδα εμπειρογνομόνων που διορίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της συνθήκης Ευρατόμ, από την Επιστημονική και Τεχνική Επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 37 προβλέπει ότι κάθε κράτος μέλος υποχρεούται να παρέχει στην Επιτροπή τα γενικά δεδομένα κάθε σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων οιασδήποτε μορφής, τα οποία επιτρέπουν να διαπιστώνεται αν η εφαρμογή του σχεδίου μπορεί να προκαλέσει ραδιενεργό μόλυνση των υδάτων, του εδάφους ή του εναέριου χώρου άλλου κράτους μέλους. Η Επιτροπή, έπειτα από διαβούλευση με την ομάδα εμπειρογνομόνων που προβλέπεται στο άρθρο 31, πρέπει να γνωμοδοτήσει εντός έξι μηνών.
- (2) Από την εφαρμογή των συστάσεων, της 16ης Νοεμβρίου 1960 ⁽¹⁾, 82/181/Ευρατόμ ⁽²⁾, 91/4/Ευρατόμ ⁽³⁾ και 99/829/Ευρατόμ ⁽⁴⁾ της Επιτροπής, έχει αποκτηθεί πείρα στην εφαρμογή του άρθρου 37 της συνθήκης.
- (3) Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην απόφασή του της 22ας Σεπτεμβρίου 1988 στην υπόθεση 187/87 ⁽⁵⁾, αποφάνθηκε ότι το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ πρέπει να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι τα γενικά δεδομένα διαβιβάζονται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πριν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος χορηγήσει έγκριση απόρριψης των ραδιενεργών καταλοίπων, για να καθίσταται δυνατόν στην Επιτροπή να εκδίδει τη γνώμη της πριν από την έγκριση των εν λόγω οριστικών διαθέσεων, ώστε να είναι δυνατή η συνεκτίμηση της γνώμης της Επιτροπής.
- (4) Στόχος του άρθρου 37 είναι να αποφευχθεί κάθε δυνατότητα ραδιενεργού μόλυνσης άλλου κράτους μέλους. Η Επιτροπή, αφού συμβουλευθηκε την προαναφερθείσα ομάδα εμπειρογνομόνων, έκρινε ότι η οριστική διάθεση ραδιενεργών αποβλήτων που προκύπτουν από ορισμένες δραστηριότητες δεν οδηγεί σε ραδιενεργό μόλυνση άλλου κράτους μέλους.
- (5) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις βάσει των πληροφοριών που λαμβάνει, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει την υποβολή σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων, τα οποία ούτως ή άλλως δεν θεωρούνται ικανά να οδηγήσουν σε ραδιενεργό μόλυνση άλλου κράτους μέλους, με βάση την παρούσα σύσταση· η γνώμη της Επιτροπής είναι δυνατόν να αφορά έγκριση που έχει χορηγηθεί σε προγενέστερο στάδιο.
- (6) Για την αναλυτική αξιολόγηση των σχεδίων οριστικής διάθεσης, είναι αναγκαίο να καθοριστούν τα είδη των δραστηριοτήτων από τις οποίες ενδέχεται να προκύψει διάθεση ραδιενεργών αποβλήτων υπό την έννοια του άρθρου 37 της συνθήκης, όπως επίσης να καθοριστούν τα διάφορα είδη δραστηριοτήτων για τις οποίες πρέπει να παρέχονται πληροφορίες όπως γενικά δεδομένα.
- (7) Στους σταθμούς παραγωγής καυσίμου από μεικτά οξείδια όπου γίνεται η επεξεργασία μεγάλων ποσοτήτων οξειδίου του πλουτωνίου, πρέπει να απαιτείται η υποβολή γενικών δεδομένων για την αποξήλωση των σταθμών αυτών, όπως απαιτείται ήδη για την αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων και εγκαταστάσεων επανεπεξεργασίας.
- (8) Οι συνήθεις δραστηριότητες, οι οποίες έχουν μηδενική ή αμελητέα ραδιενεργό επίπτωση σε άλλα κράτη μέλη, δεν πρέπει να αναφέρονται στην Επιτροπή.
- (9) Τα κράτη μέλη μπορούν να προβαίνουν σε ολοκληρωμένη υποβολή δεδομένων για σύνθετες μονάδες, όπου προγραμματίζονται μείζονες μεταβολές μεγάλης χρονικής διάρκειας που περιλαμβάνουν αρκετά στάδια και τη λειτουργία νέων εγκαταστάσεων, η πληρότητα δε των πληροφοριών των αρχικών γενικών δεδομένων πρέπει να δίνει τη δυνατότητα στην Επιτροπή να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της βάσει του άρθρου 37 της συνθήκης Ευρατόμ και να εκδίδει εμπεριστατωμένη γνώμη.

⁽¹⁾ ΕΕ 81 της 21.12.1960, σ. 1893/60.

⁽²⁾ ΕΕ L 83 της 29.3.1982, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 6 της 9.1.1991, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 324 της 16.12.1999, σ. 23.

⁽⁵⁾ Συλλογή ΔΕΕΚ 1988, σ. 5013.

- (10) Με βάση τον αριθμό των υπαρχόντων πυρηνικών σταθμών για τους οποίους δεν έχει εκδοθεί γνώμη κατά την έννοια του άρθρου 37 της συνθήκης, οι οποίοι ενδέχεται να υποστούν τροποποιήσεις ή να υποβληθούν σε δραστηριότητες αποξήλωσης, είναι αναγκαίο να προσδιορισθεί ποιες πληροφορίες πρέπει να υποβάλλονται ως γενικά δεδομένα, ώστε να καθίσταται δυνατό στην Επιτροπή να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις με την επιφύλαξη της αρχής της ισότητας μεταξύ εγκαταστάσεων υποβαλλόμενων σε τροποποιήσεις ή σε εγκαταστάσεις χωρίς τροποποιήσεις.
- (11) Εφόσον η έκθεση του πληθυσμού πλησίον της συγκεκριμένης εγκατάστασης είναι πολύ χαμηλή, οι εν λόγω πληροφορίες ενδεχομένως αρκούν για να εκτιμάται η επίπτωση σε άλλα κράτη μέλη.
- (12) Για να εκτιμάται αναλυτικά η ραδιενεργός επίπτωση ατυχημάτων σε άλλα κράτη μέλη, οι ζητούμενες πληροφορίες στα γενικά δεδομένα σχετικά με μη προγραμματισμένες εκλύσεις από πυρηνικούς αντιδραστήρες και εγκαταστάσεις επεξεργασίας πρέπει να περιλαμβάνουν, εκτός από τα ατυχήματα αναφοράς, τα ατυχήματα που συνεκτιμήθηκαν για την κατάρτιση του σχεδίου έκτακτης ανάγκης της συγκεκριμένης μονάδας.
- (13) Για να διευκρινισθούν και να οριοθετηθούν οι πληροφορίες που ζητεί η Επιτροπή σχετικά με τη διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων πριν από την οριστική διάθεσή τους και τις τροποποιήσεις σχεδίου, για το οποίο δεν έχει εκδώσει γνώμη η Επιτροπή, προστέθηκαν δύο νέα παραρτήματα.
- (14) Όλα τα κράτη μέλη έχουν δηλώσει πλέον ότι δεν θα πραγματοποιούν απόρριψη στη θάλασσα και κανένα κράτος μέλος δεν προτίθεται να προβαίνει σε ταφή ραδιενεργών αποβλήτων κάτω από τον θαλάσσιο βυθό,
- 6) αποθήκευση ακτινοβολημένου πυρηνικού καυσίμου ⁽¹⁾ σε ειδικές εγκαταστάσεις (εξαιρουμένης της αποθήκευσης ακτινοβολημένου πυρηνικού καυσίμου σε βαρέλια που έχουν εγκριθεί για τη μεταφορά ή την αποθήκευση, σε υπάρχουσες πυρηνικές εγκαταστάσεις).
- 7) χειρισμός ή επεξεργασία τεχνητών ραδιενεργών ουσιών σε βιομηχανική κλίμακα.
- 8) διαχείριση ραδιενεργών αποβλήτων πριν την οριστική διάθεσή τους ⁽²⁾, τα οποία προκύπτουν από τις δραστηριότητες 1 έως 7 και 9.
- 9) αποξήλωση ⁽³⁾ πυρηνικών αντιδραστήρων, σταθμών παραγωγής καυσίμου από μεικτά οξείδια ⁽⁴⁾ και σταθμών επεξεργασίας (εξαιρουμένων των αντιδραστήρων έρευνας ανώτατου διαρκούς θερμικού φορτίου έως 50 MW).
- 10) επιφανειακή ή υπόγεια εναπόθεση ραδιενεργών αποβλήτων χωρίς πρόθεση ανάκτησής τους.
- 11) βιομηχανική επεξεργασία φυσικών ραδιενεργών υλικών με έγκριση απόρριψης.
- 12) όλες οι υπόλοιπες σχετικές δραστηριότητες.
2. Με τον όρο «γενικά δεδομένα», κατά την έννοια του άρθρου 37 της συνθήκης, νοούνται:
- για τις κατηγορίες δραστηριοτήτων 1 έως 7 του σημείου 1, οι πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα I,
 - για την κατηγορία δραστηριοτήτων 8 του σημείου 1, οι πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II,
 - για την κατηγορία δραστηριοτήτων 9 του σημείου 1, οι πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα III,
 - για την κατηγορία δραστηριοτήτων 10 του σημείου 1, οι πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα IV,
 - για την κατηγορία δραστηριοτήτων 11 του σημείου 1, σχετικά μέρη των πληροφοριών που καθορίζονται στο παράρτημα I (τα τμήματα 6 και 7 του παραρτήματος I δεν εφαρμόζονται στις περισσότερες περιπτώσεις).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

1. Ο όρος «οριστική διάθεση ραδιενεργών αποβλήτων», κατά την έννοια του άρθρου 37 της συνθήκης, καλύπτει κάθε απόρριψη στο περιβάλλον, προγραμματισμένη ή μη, ραδιενεργών ουσιών, σε αέρια, υγρή ή στερεά μορφή, οι οποίες προέρχονται από τις δραστηριότητες των ακόλουθων κατηγοριών:

- 1) λειτουργία πυρηνικών αντιδραστήρων (εξαιρουμένων των αντιδραστήρων έρευνας ανώτατου διαρκούς θερμικού φορτίου έως 1 MW).
- 2) επανεπεξεργασία ακτινοβολημένου πυρηνικού καυσίμου.
- 3) εξόρυξη, συγκέντρωση και μετατροπή ουρανίου και θορίου.
- 4) εμπλουτισμός ουρανίου U-235.
- 5) παραγωγή πυρηνικού καυσίμου.

⁽¹⁾ Με την προϋπόθεση ότι η δραστηριότητα δεν περιλαμβάνεται σε σχέδιο που έχει υποβληθεί στο πλαίσιο άλλου τίτλου.

⁽²⁾ Ο όρος «οριστική διαχείριση πριν τη διάθεση» περιλαμβάνει την αποθήκευση ραδιενεργών αποβλήτων.

⁽³⁾ Ο παροπλισμός περιλαμβάνει όλες τις τεχνικές και διοικητικές διαδικασίες, δραστηριότητες και τα μέτρα που λήφθηκαν μετά το οριστικό κλείσιμο μιας εγκατάστασης και έως την απόδοση της περιοχής για τη χωρίς περιορισμούς ή αδειοδοτημένη χρήση της. Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων αυτών η «αποξήλωση» περιλαμβάνει την αποσυναρμολόγηση, την κοπή και την κατεδάφιση μολυσμένων ή ενεργοποιημένων δομοστοιχείων, συστημάτων και δομών, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας τους και της μεταφοράς τους εκτός περιοχής.

⁽⁴⁾ Οξείδια ουρανίου και πλουτωνίου.

3. Οι δραστηριότητες που εμπίπτουν στην κατηγορία 12 του σημείου 1 θεωρείται ότι δεν μπορούν να προκαλέσουν ραδιενεργό μόλυνση σε άλλο κράτος μέλος, σημαντική για την υγεία, εκτός εάν η Επιτροπή ζητήσει για συγκεκριμένη περίπτωση την υποβολή γενικών δεδομένων.

4. Για τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στην κατηγορία 9 του σημείου 1, η υποβολή γενικών δεδομένων διέπεται από τους κάτωθι όρους:

α) απαραίτητη η υποβολή γενικών δεδομένων εφόσον:

— κράτος μέλος προβλέπει τη χορήγηση νέας άδειας ή έγκρισης για σχέδιο οριστικής διάθεσης αποβλήτων οιασδήποτε μορφής ενόψει αποξήλωσης ή

— πρόκειται να αρχίσει η αποξήλωση μολυσμένων ή εκτεθειμένων σε ραδιενέργεια μερών του σταθμού.

β) κράτος μέλος πρόκειται να προβεί σε αποξήλωση εγκατάστασης που εμπίπτει στην κατηγορία 9 του σημείου 1, για την οποία δεν έχει εκδοθεί ακόμη γνώμη βάσει των όρων του άρθρου 37, τα γενικά δεδομένα υποβάλλονται υπό τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα III·

γ) κράτος μέλος πρόκειται να προβεί σε αποξήλωση σταθμού που εμπίπτει στην κατηγορία 9 του σημείου 1, για την οποία έχει ήδη εκδοθεί γνώμη βάσει των όρων του άρθρου 37, τα γενικά δεδομένα υποβάλλονται υπό τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα III. Ωστόσο, όσον αφορά την εγκατάσταση και τον περίγυρό της, τα σχέδια έκτακτης ανάγκης και την παρακολούθηση του περιβάλλοντος, αρκεί η παραπομπή στα γενικά δεδομένα της προηγούμενης διαδικασίας, εφόσον παρέχονται όλες οι ενδεδειγμένες πρόσθετες πληροφορίες που αφορούν πιθανές μεταβολές.

5. Εάν κράτος μέλος πρόκειται να προβεί σε τροποποίηση⁽¹⁾ σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων, η υποβολή των γενικών δεδομένων διέπεται από τους κάτωθι όρους:

α) εάν κράτος μέλος προτίθεται να τροποποιήσει σχέδιο οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων, για το οποίο έχει ήδη εκδοθεί γνώμη σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 37, απαιτείται η υποβολή γενικών δεδομένων που περιέχουν τουλάχιστον τις πληροφορίες τυποποιημένης μορφής που αναφέρονται στο παράρτημα V, εφόσον τα εγκεκριμένα όρια ή οι σχετικές απαιτήσεις για την οριστική διάθεση ραδιενεργών αποβλήτων είναι ελαστικότερες από αυτές του υπάρχοντος σχεδίου ή εάν έχουν αυξηθεί οι πιθανές συνέπειες απρογραμμάτιστων εκλύσεων που ενδέχεται να ακολουθήσουν έπειτα από ατύχημα(ατυχήματα) που αξιολογήθηκαν κατά τη διαδικασία χορήγησης της έγκρισης·

β) δεν χρειάζεται η υποβολή γενικών δεδομένων εφόσον δεν ζητείται χορήγηση νέας έγκρισης ή άδειας, εκτός εάν η Επιτροπή ζητήσει την κοινοποίησή τους·

γ) δεν χρειάζεται η υποβολή γενικών δεδομένων, εκτός εάν η Επιτροπή ζητήσει την κοινοποίησή τους, εάν:

— στην τροποποίηση του σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων προβλέπονται αμετάβλητα ή πιο περιοριστικά όρια και συναφείς απαιτήσεις σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο παραμένουν αμετάβλητες ή πιο περιοριστικές και

— παραμένουν αμετάβλητες ή μειωμένες οι δυνητικές συνέπειες των απρογραμμάτιστων εκλύσεων, οι οποίες ενδέχεται να ακολουθήσουν έπειτα από ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που αξιολογήθηκαν κατά τη διαδικασία χορήγησης της έγκρισης.

δ) σε περίπτωση σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων για το οποίο δεν έχει ήδη εκδοθεί γνώμη σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 37, απαιτείται η υποβολή γενικών δεδομένων εκτός εάν το κράτος μέλος διαβιβάσει στην Επιτροπή δήλωση με την οποία αποδεικνύει τήρηση των όρων των σημείων β) και γ). Εφόσον δεν έχει τηρηθεί ένας από τους όρους αυτούς, τα γενικά δεδομένα περιλαμβάνουν τις σχετικές πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα VI.

6. Τα γενικά δεδομένα υποβάλλονται στην Επιτροπή:

α) μετά την κατάρτιση παγιωμένου σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων, και κατά το δυνατόν ένα έτος αλλά το αργότερο έξι μήνες:

— προτού οι αρμόδιες αρχές χορηγήσουν οιαδήποτε έγκριση απόρριψης ραδιενεργών αποβλήτων, και

— πριν από την έναρξη δραστηριοτήτων για τις οποίες δεν προβλέπεται έγκριση απόρριψης ραδιενεργών αποβλήτων·

β) στις περιπτώσεις που η Επιτροπή έχει ζητήσει την υποβολή γενικών δεδομένων σύμφωνα με το σημείο 3, το αργότερο έξι μήνες μετά την υποβολή αίτησης, με την επιφύλαξη οιασδήποτε έγκρισης που έχει χορηγηθεί δεόντως από τις αρμόδιες αρχές, ενόσω εκκρεμεί η παραλαβή του αιτήματος της Επιτροπής. Κάθε έγκριση που έχει χορηγηθεί πριν ζητήσει η Επιτροπή την υποβολή γενικών δεδομένων επανεξετάζεται με βάση τη γνώμη που εξέδωσε στη συνέχεια η Επιτροπή.

⁽¹⁾ Οι τροποποιήσεις σχεδίου ενδέχεται να περιλαμβάνουν επίσης προπαρασκευαστικές εργασίες των δραστηριοτήτων της κατηγορίας 9 του σημείου 1.

7. Εφόσον κράτη μέλη κοινοποιούν ολοκληρωμένη υποβολή γενικών δεδομένων για σύνθετη μονάδα όπου προγραμματίζονται μειζονες μεταβολές μεγάλης χρονικής διάρκειας, στις οποίες προβλέπονται διάφορα στάδια και μεταξύ άλλων η λειτουργία νέων εγκαταστάσεων, η αρχική υποβολή πρέπει να περιλαμβάνει πλήρη και λεπτομερή περιγραφή των προγραμματιζόμενων δραστηριοτήτων και να επικαιροποιείται διαδοχικά σε περίπτωση τροποποιήσεων του υπάρχοντος σχεδίου. Όσον αφορά τα σενάρια ατυχήματος στην αρχική υποβολή, στα γενικά δεδομένα πρέπει να περιλαμβάνονται τουλάχιστον πληροφορίες για την εκτιμώμενη ποσότητα και τη φυσικοχημική μορφή των ραδιονουκλεϊδίων σε κάθε εγκατάσταση της μονάδας, καθώς και οι εικαζόμενες ποσότητες που θα εκλυθούν σε περίπτωση ατυχήματος σε καθεμία από τις εγκαταστάσεις αυτές. Τα γενικά δεδομένα επιτρέπεται να παρέχουν πληροφορίες για τις παρελθούσες και τις τρέχουσες δραστηριότητες στη μονάδα, λαμβανομένου υπόψη ότι οι γνώμες της Επιτροπής θα αφορούν μόνον τις μελλοντικές δραστηριότητες.

8. Επειδή η υποβολή σχεδίου οριστικής διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων αποτελεί αρμοδιότητα του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, το συγκεκριμένο κράτος αναλαμβάνει την ευθύνη για όλες τις πληροφορίες που υποβάλλει στην Επιτροπή σχετικά με το σχέδιο αυτό.

9. Μετά την παραλαβή γνώμης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή για τις ενέργειες στις οποίες προτίθεται να προβεί σε σχέση με τυχόν σύσταση της Επιτροπής για σχέδιο διάθεσης.

10. Μετά την παραλαβή γνώμης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή την έγκριση οριστικής διάθεσης και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις της ως προς τις πληροφορίες των γενικών δεδομένων στις οποίες βασίστηκε η γνώμη της Επιτροπής.

Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Αντικαθιστά τη σύσταση 99/829/Ευρατόμ.

Βρυξέλλες, 11 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Günther OETTINGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Γενικά δεδομένα για τις δραστηριότητες των κατηγοριών 1 έως 7 του σημείου 1

Εισαγωγή

- γενική παρουσίαση του σχεδίου,
- παρόν στάδιο της διαδικασίας αδειοδότησης, προβλεπόμενα βήματα θέσης σε λειτουργία.

1. Η ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΙ ΧΩΡΟΙ

1.1. Γεωγραφικά, τοπογραφικά και γεωλογικά χαρακτηριστικά του τόπου και της περιοχής με:

- χάρτη της περιοχής όπου φαίνονται η χωροθέτηση και οι γεωγραφικές συντεταγμένες (μοίρες, λεπτά) της μονάδας,
- σχετικά χαρακτηριστικά της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων των γεωλογικών χαρακτηριστικών,
- χωροθέτηση της εγκατάστασης ως προς άλλες παρόμοιες εγκαταστάσεις, των οποίων οι απορρίψεις πρέπει να συνεκτιμηθούν σε συνδυασμό με τις απορρίψεις της υπόψη εγκατάστασης,
- χωροθέτηση της μονάδας ως προς άλλα κράτη μέλη με ένδειξη των αποστάσεων από τα σύνορα και από τις εγγύτερες κατοικημένες περιοχές με τον πληθυσμό τους.

1.2. Σεισμικότητα

- βαθμός σεισμικής δραστηριότητας στην περιοχή· μέγιστη πιθανή σεισμική δραστηριότητα και προβλεπόμενα από τη μελέτη μέτρα αντισεισμικής αντοχής της εγκατάστασης.

1.3. Υδρολογία

Για εγκατάσταση ευρισκόμενη κοντά σε υδάτινη μάζα, μέσω της οποίας είναι δυνατόν να μεταδοθεί μόλυνση σε άλλο κράτος μέλος, σύντομη περιγραφή των ανάλογων υδρολογικών χαρακτηριστικών, με επέκταση σε άλλο(α) κράτος(η) μέλος(η), π.χ.:

- σύντομη περιγραφή της πορείας, παραπόταμοι, εκβολές, υδροληψία, πλημμυρικές περιοχές κ.λπ.,
- μέση, μέγιστη και ελάχιστη ροή ύδατος και συχνότητα της ροής,
- υδροφόρος ορίζοντας, στάθμες και διευθύνσεις ροής,
- σύντομη περιγραφή των παράκτιων περιοχών,
- κατεύθυνση και δύναμη ρευμάτων, παλιρροιών, μοντέλα κυκλοφορίας σε τοπική και περιφερειακή κλίμακα,
- κίνδυνος πλημμυρών και προστασία της εγκατάστασης.

1.4. Μετεωρολογία

Τοπικά κλιματολογικά χαρακτηριστικά με κατανομή συχνότητας:

- των κατευθύνσεων και της ταχύτητας των ανέμων,
- της έντασης και της διάρκειας των κατακρημνίσεων,
- για κάθε κατεύθυνση ανέμου, των ατμοσφαιρικών συνθηκών διασποράς και της διάρκειας αναστροφών της θερμοκρασίας,
- των εξαιρετικών καιρικών φαινομένων (π.χ. ανεμοστρόβιλοι, ισχυρές καταιγίδες, μεγάλες βροχοπτώσεις, ξηρασίες).

1.5. Φυσικοί πόροι και είδη διατροφής

Συνοπτική περιγραφή:

- της χρήσης των υδάτων στην περιοχή και αντιστοίχως στα γειτονικά κράτη μέλη,
- των κυριότερων πηγών ειδών διατροφής στην περιοχή και αντιστοίχως σε άλλα κράτη μέλη: καλλιέργειες, κτηνοτροφία, αλιεία και, για τις απορρίψεις στη θάλασσα, δεδομένα σχετικά με την αλιεία στα χωρικά και μη ύδατα,
- του συστήματος διανομής των ειδών διατροφής και ειδικά των εξαγωγών σε άλλα κράτη μέλη από τις συγκεκριμένες περιοχές, εφόσον συντρέχει κίνδυνος έκθεσης από απορρίψεις, μέσω σημαντικών οδών έκθεσης.

1.6. Άλλες δραστηριότητες κοντά στη μονάδα

- όπου ενδείκνυται, άλλοι πυρηνικοί σταθμοί και τυχόν επικίνδυνες βιομηχανικές ή στρατιωτικές δραστηριότητες, κυκλοφορία χερσαίων και εναέριων μέσων, σωληναγωγοί, αποθήκες και κάθε άλλος παράγων που ενδέχεται να επηρεάσει την ασφάλεια της εγκατάστασης,
- μέτρα προστασίας.

2. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**2.1. Κύρια χαρακτηριστικά της εγκατάστασης**

- σύντομη περιγραφή της εγκατάστασης,
- τύπος, αντικείμενο και κύρια χαρακτηριστικά των διεργασιών,
- τοπογραφικό σχέδιο της μονάδας,
- μέτρα ασφάλειας.

2.2. Συστήματα αερισμού και επεξεργασία αέριων και αερόφερτων αποβλήτων

Περιγραφή των συστημάτων αερισμού, αποσύνδεσης, φιλτραρίσματος και απόρριψης υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.3. Επεξεργασία υγρών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων επεξεργασίας υγρών αποβλήτων, των εγκαταστάσεων αποθήκευσης και των συστημάτων απόρριψης, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.4. Επεξεργασία στερεών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων επεξεργασίας στερεών αποβλήτων και των εγκαταστάσεων αποθήκευσης.

2.5. Απομόνωση

Περιγραφή των συστημάτων και των διατάξεων στεγανοποίησης των ραδιενεργών ουσιών

2.6. Παροπλισμός και αποξήλωση

- προβλεπόμενη περίοδος λειτουργίας της εγκατάστασης,
- εξέταση παροπλισμού και αποξήλωσης,
- περιγραφή των κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων για τον παροπλισμό και την αποξήλωση.

3. ΕΚΛΥΣΗ ΑΕΡΟΦΕΡΤΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ**3.1. Ισχύουσα διαδικασία αδειοδότησης**

- περιγραφή της ισχύουσας διαδικασίας,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλειδικής σύνθεσης.

3.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες προβλεπόμενες απορρίψεις,
- προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,
- διαχείριση των καταλοίπων αυτών, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

3.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- για τις δραστηριότητες των κατηγοριών 1 και 2, τα κύρια ραδιονουκλείδια και τα αντίστοιχα όρια ανίχνευσης πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τις προδιαγραφές που καθορίζονται στη σύσταση 2004/2/Ευρατόμ⁽¹⁾ της Επιτροπής,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

3.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εξαιρούμενων των δραστηριοτήτων των κατηγοριών 1 και 2, εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν ασυνήθιστες οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα⁽²⁾ κράτη μέλη εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

⁽¹⁾ Σύσταση της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2003, για την τυποποίηση των πληροφοριών που αφορούν την απελευθέρωση στο περιβάλλον ραδιενεργών αέριων και υγρών καταλοίπων από πυρηνικούς αντιδραστήρες ηλεκτροπαραγωγής και εγκαταστάσεις επανεπεξεργασίας κατά την κανονική λειτουργία τους (ΕΕ L 2 της 6.1.2004, σ. 36).

⁽²⁾ Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη επιλέγονται με βάση την απόσταση από την εγκατάσταση, την κατεύθυνση των ανέμων για αέριες εκλύσεις καταλοίπων και την πορεία των υδάτινων όγκων για τις εκλύσεις υγρών καταλοίπων.

3.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές των παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στην ατμόσφαιρα,
- απόθεση στο έδαφος και επαναιώρηση στην ατμόσφαιρα,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

3.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης ως προς τα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο σημείο 3.1 ανωτέρω:

- μέσες ετήσιες συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και επίπεδα μόλυνσης στην επιφάνεια του εδάφους, στις περισσότερες εκτεθειμένες κοντά στον σταθμό περιοχές και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, αντίστοιχα ετήσια επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση για ενήλικους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

3.5. Απόρριψη ραδιενεργών καταλοίπων από άλλες εγκαταστάσεις στην ατμόσφαιρα

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1.1 τρίτο εδάφιο.

4. ΕΚΛΥΣΗ ΥΓΡΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

4.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

- περιγραφή της γενικής διαδικασίας που εφαρμόζεται,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

4.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες προβλεπόμενες απορρίψεις,
- προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,
- διαχείριση των καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

4.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- για τις δραστηριότητες των κατηγοριών 1 και 2, τα κύρια ραδιονουκλεΐδια και τα αντίστοιχα όρια ανίχνευσης πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τις προδιαγραφές που καθορίζονται στη σύσταση 2004/2/Ευρατόμ,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

4.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εξαιρούμενων των δραστηριοτήτων των κατηγοριών 1 και 2, εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μ Sv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα ενδιαφερόμενα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

4.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στο υδάτινο περιβάλλον,
- μεταφορά τους με απόθεση και ανταλλαγές ιόντων,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή σταγονιδίων θαλασσινού νερού, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

- 4.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο 4.1 ανωτέρω:

- ετήσια μέση συγκέντρωση ραδιενέργειας σε επιφανειακά ύδατα, σε σημεία όπου οι συγκεντρώσεις αυτές φθάνουν στο υψηλότερο επίπεδο, στις γύρω από τον σταθμό περιοχές και σε άλλα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα κράτη μέλη σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη: ενεργός δόση για ενήλικους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

4.5. **Απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων στα ίδια ύδατα υποδοχής από άλλες εγκαταστάσεις**

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο 1.1 τρίτο εδάφιο.

5. ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

5.1. **Στερεά ραδιενεργά απόβλητα**

- κατηγορίες στερεών ραδιενεργών αποβλήτων και εκτιμώμενες ποσότητες,
- επεξεργασία και συσκευασία,
- διαδικασίες αποθήκευσης στη μονάδα.

5.2. **Κίνδυνοι ραδιενέργειας στο περιβάλλον**

- εκτίμηση των κινδύνων ραδιενέργειας στο περιβάλλον,
- μέτρα πρόληψης που έχουν ληφθεί.

5.3. **Διακανονισμοί για τη μεταφορά αποβλήτων εκτός της μονάδας**

5.4. **Έκλυση υλικών βάσει των απαιτήσεων των βασικών προτύπων ασφάλειας**

- εθνική στρατηγική, κριτήρια και διαδικασίες για την έκλυση μολυσμένων και ραδιενεργών υλικών,
- επίπεδα αποχαρκτηρισμού που έχουν καθορίσει οι αρμόδιες αρχές για τη διάθεση, την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση,
- προβλεπόμενοι τύποι και ποσότητες εκλυόμενων υλικών.

6. ΑΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΣ ΕΚΛΥΣΕΙΣ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ

6.1. **Επισκόπηση των ατυχημάτων εσωτερικής και εξωτερικής προέλευσης που θα μπορούσαν να καταλήξουν σε απρογραμμάτιστη έκλυση ραδιενεργών ουσιών**

Κατάλογος των ατυχημάτων που εξετάζονται στην έκθεση ασφάλειας

6.2. **Ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την αξιολόγηση των πιθανών ραδιολογικών συνεπειών σε περίπτωση απρογραμμάτιστων εκλύσεων**

Επιπλέον, για τις δραστηριότητες των κατηγοριών 1 και 2, το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την κατάρτιση του σχεδίου έκτακτης ανάγκης για τη συγκεκριμένη μονάδα.

Περιγραφή του(των) ατυχήματος(ατυχημάτων) αναφοράς και αιτιολόγηση της επιλογής του(τους).

6.3. **Αξιολόγηση των συνεπειών λόγω ακτινοβολίας από το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς και για τις δραστηριότητες των κατηγοριών 1 και 2, το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την κατάρτιση του σχεδίου έκτακτης ανάγκης για τη συγκεκριμένη μονάδα**

6.3.1. **Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις στην ατμόσφαιρα**

Εξαιρούμενων των δραστηριοτήτων των κατηγοριών 1 και 2, εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα,
- οδοί έκλυσης, χρονικά μοντέλα των εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων, της διασποράς τους στην ατμόσφαιρα, της απόθεσης στο έδαφος και της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, καθώς και στην αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,

- μέγιστες ολοκληρωμένες στην κλίμακα του χρόνου συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους, και μέγιστα επίπεδα μόλυνσης της επιφάνειας του εδάφους (με ξηρό και υγρό καιρό) για τις περισσότερες εκτεθειμένες περιοχές κοντά στον σταθμό και για τις αντίστοιχες περιοχές σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και στις αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

6.3.2. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις στο υδάτινο περιβάλλον:

Εξαιρούμενων των δραστηριοτήτων των κατηγοριών 1 και 2, εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων υγρών,
- οδοί έκλυσης, χρονικό μοντέλο εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας εκλυόμενων ραδιονουκλιδίων,
- μοντέλα και παράμετροι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων και της διασποράς τους σε υδάτινο περιβάλλον, της μεταφοράς τους με απόθεση και ανταλλαγή ιόντων, της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, και για την αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

7. ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΆΛΛΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Όσον αφορά πιθανές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης λόγω ακτινοβολίας, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθεί η οργάνωση της ακτινοπροστασίας στα κράτη αυτά:

Συνοπτική περιγραφή:

- των επιπέδων παρέμβασης που έχουν θεσπιστεί για διάφορα είδη μέτρων αντιμετώπισης,
- ρυθμίσεων σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης που έχουν εγκριθεί για την εγκατάσταση,
- επιτόπιων ρυθμίσεων για την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη, διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες για τη διασυνοριακή πληροφόρηση, τον συντονισμό των σχεδίων έκτακτης ανάγκης και την εφαρμογή τους και την αμοιβαία συνδρομή,
- ρυθμίσεων δοκιμής των σχεδίων έκτακτης ανάγκης, με ειδική αναφορά στη συμμετοχή άλλων κρατών μελών.

8. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- παρακολούθηση της εξωτερικής ακτινοβολίας,
- παρακολούθηση των ραδιενεργών ουσιών στον αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος και στην τροφική αλυσίδα, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές.

Σχετικά με τα ανωτέρω σημεία 3.1 και 4.1, προγράμματα παρακολούθησης που έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, οργάνωση, τύποι δειγμάτων και συχνότητα δειγματοληψίας, τύποι οργάνων παρακολούθησης που χρησιμοποιούνται υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος· προσδιορίζονται, όπου ενδείκνυται, συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί για το θέμα αυτό με γειτονικά κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Γενικά δεδομένα για τις δραστηριότητες της κατηγορίας 8 του σημείου 1

Διαχείριση ραδιενεργών αποβλήτων πριν την οριστική διάθεση, τα οποία προκύπτουν από δραστηριότητες των κατηγοριών 1 έως 7 και 9 του σημείου 1

Εισαγωγή

- γενική παρουσίαση του σχεδίου,
- παρόν στάδιο της διαδικασίας αδειοδότησης, και
- προβλεπόμενα βήματα θέσης σε λειτουργία.

1. Η ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΙ ΧΩΡΟΙ

1.1. Γεωγραφικά, τοπογραφικά και γεωλογικά χαρακτηριστικά του τόπου και της περιοχής με:

- χάρτη της περιοχής όπου φαίνονται η χωροθέτηση και οι γεωγραφικές συντεταγμένες (μοίρες, λεπτά) της μονάδας,
- σχετικά χαρακτηριστικά της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων των γεωλογικών χαρακτηριστικών,
- χωροθέτηση της εγκατάστασης ως προς άλλες παρόμοιες εγκαταστάσεις, των οποίων οι απορρίψεις πρέπει να συνεκτιμηθούν σε συνδυασμό με τις απορρίψεις της υπόψη εγκατάστασης,
- χωροθέτηση της μονάδας ως προς άλλα κράτη μέλη με ένδειξη των αποστάσεων από τα σύνορα και από τις εγγύτερες κατοικημένες περιοχές με τον πληθυσμό τους.

1.2. Σεισμικότητα

- βαθμός σεισμικής δραστηριότητας στην περιοχή· μέγιστη δυνατή σεισμική δραστηριότητα και προβλεπόμενα αντισεισμικά μέτρα στην εγκατάσταση.

1.3. Υδρολογία

Για εγκατάσταση ευρισκόμενη κοντά σε υδάτινη μάζα, μέσω της οποίας είναι δυνατόν να μεταδοθεί μόλυνση σε άλλο κράτος μέλος, σύντομη περιγραφή των ενδεδειγμένων υδρολογικών χαρακτηριστικών, με επέκταση σε άλλο(α) κράτος(η) μέλος(η), π.χ.:

- σύντομη περιγραφή της πορείας, παραπόταμοι, εκβολές, υδροληψία, πλημμυρικές περιοχές κ.λπ.,
- μέση, μέγιστη και ελάχιστη ροή ύδατος και συχνότητα εμφάνισης της ροής,
- υδροφόρος ορίζοντας, στάθμες και ροές,
- σύντομη περιγραφή των παράκτιων περιοχών,
- κατεύθυνση και δύναμη ρευμάτων, παλιρροιών, μοντέλα κυκλοφορίας σε τοπική και περιφερειακή κλίμακα,
- κίνδυνος πλημμυρών και προστασία της εγκατάστασης.

1.4. Μετεωρολογία

Τοπικά κλιματολογικά χαρακτηριστικά με κατανομή συχνότητας:

- της κατεύθυνσης και της ταχύτητας των ανέμων,
- της έντασης και της διάρκειας των κατακρημνίσεων,
- για κάθε κατεύθυνση ανέμου, των ατμοσφαιρικών συνθηκών διασποράς και της διάρκειας των αναστροφών της θερμοκρασίας,
- των εξαιρετικών καιρικών φαινομένων (π.χ. ανεμοστρόβιλοι, ισχυρές καταιγίδες, μεγάλες βροχοπτώσεις, ξηρασίες).

1.5. Φυσικοί πόροι και είδη διατροφής

Συνοπτική περιγραφή:

- της χρήσης των υδάτων στην περιοχή και κατά περίπτωση στα γειτονικά κράτη μέλη,
- των κυριότερων πηγών των ειδών διατροφής στην περιοχή και αντίστοιχα σε άλλα κράτη μέλη: καλλιέργειες, κτηνοτροφία, αλιεία και, για τις απορρίψεις στη θάλασσα, δεδομένα σχετικά με την αλιεία στα χωρικά και μη ύδατα,

— του συστήματος διανομής των ειδών διατροφής και ειδικά των εξαγωγών σε άλλα κράτη μέλη από τις συγκεκριμένες περιοχές, εφόσον συντρέχει κίνδυνος έκθεσης από απορρίψεις, μέσω σημαντικών οδών έκθεσης.

1.6. Άλλες δραστηριότητες κοντά στη μονάδα

— όπου ενδεικνύται, άλλοι πυρηνικοί σταθμοί και τυχόν επικίνδυνες βιομηχανικές ή στρατιωτικές δραστηριότητες, κυκλοφορία χερσαίων και εναέριων μέσων, σωληναγωγοί, αποθήκες και κάθε άλλος παράγων που ενδέχεται να επηρεάσει την ασφάλεια της εγκατάστασης,

— μέτρα προστασίας.

2. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

2.1. Κύρια χαρακτηριστικά της εγκατάστασης

— σύντομη περιγραφή της εγκατάστασης,

— τύπος, αντικείμενο και κύρια χαρακτηριστικά των διεργασιών,

— περιγραφή των ραδιενεργών αποβλήτων που παραλαμβάνονται για αποθήκευση και επεξεργασία, δυναμικότητα εγκαταστάσεων και χωρητικότητες αποθήκευσης, κατηγορίες και τύποι ραδιενεργών αποβλήτων (π.χ. χαμηλής ή μέσης ραδιενέργειας, μεταλλικά, καύσιμα απόβλητα) που πρόκειται να αποθηκευθούν και να υποβληθούν σε επεξεργασία, καθώς και οι ποσότητες και το περιεχόμενο σε ραδιονουκλείδια,

— σχέδιο διάταξης της μονάδας,

— μέτρα ασφαλείας.

2.2. Συστήματα αερισμού και επεξεργασία αέριων και αερόφερτων αποβλήτων

Περιγραφή των συστημάτων αερισμού, αποσύνθεσης, φιλτραρίσματος και απόρριψης υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.3. Επεξεργασία υγρών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων επεξεργασίας δευτερογενών υγρών αποβλήτων, των εγκαταστάσεων αποθήκευσης και των συστημάτων απόρριψης, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.4. Επεξεργασία στερεών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων διαχείρισης δευτερογενών στερεών αποβλήτων και των εγκαταστάσεων αποθήκευσης.

2.5. Απομόνωση

Περιγραφή των συστημάτων και των διατάξεων για την απομόνωση των ραδιενεργών ουσιών.

2.6. Παροπλισμός και αποξήλωση

— προβλεπόμενη περίοδος λειτουργίας της εγκατάστασης,

— προβληματισμός ως προς τον παροπλισμό και την αποξήλωση,

— περιγραφή των κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων για τον παροπλισμό και την αποξήλωση.

3. ΕΚΛΥΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΕΡΙΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

— περιγραφή της ισχύουσας διαδικασίας,

— όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλειδικής σύνθεσης.

3.2. Τεχνικές πτυχές

— ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις,

— προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,

— διαχείριση των εν λόγω καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

3.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

— δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,

- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

3.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα ⁽¹⁾ κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

3.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στην ατμόσφαιρα,
- απόθεση στο έδαφος και επαναώρηση στην ατμόσφαιρα,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

3.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα προβλεπόμενα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο σημείο 3.1 ανωτέρω:

- μέσες ετήσιες συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και επίπεδα μόλυνσης στην επιφάνεια του εδάφους, για τις περισσότερες εκτεθειμένες περιοχές κοντά στην εγκατάσταση και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, αντίστοιχα ετήσια επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση για ενηλίκους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

3.5. Απόρριψη ραδιενεργών καταλοίπων στην ατμόσφαιρα από άλλες εγκαταστάσεις

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1.1 τρίτο εδάφιο.

4. ΕΚΛΥΣΗ ΥΓΡΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

4.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

- περιγραφή της γενικής διαδικασίας που εφαρμόζεται,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

4.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις,
- προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,
- διαχείριση των καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

4.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

4.4. Αξιολόγηση της μετάδοσης στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

⁽¹⁾ Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη επιλέγονται με βάση την απόσταση από την εγκατάσταση, την κατεύθυνση των ανέμων για αέριες εκλύσεις καταλοίπων και την πορεία των υδάτινων όγκων για τις εκλύσεις υγρών καταλοίπων.

4.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στο υδάτινο περιβάλλον,
- μεταφορά τους με απόθεση και ανταλλαγές ιόντων,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή σταγονιδίων θαλασσινού νερού, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

4.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο σημείο 4.1 ανωτέρω:

- ετήσια μέση συγκέντρωση ραδιενέργειας σε επιφανειακά ύδατα, σε σημεία όπου οι συγκεντρώσεις αυτές φθάνουν στο υψηλότερο επίπεδο, στις γύρω από τον σταθμό περιοχές και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη: ενεργός δόση για ενήλικους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

4.5. Απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων στα ίδια ύδατα υποδοχής από άλλες εγκαταστάσεις

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1.1 τρίτο εδάφιο.

5. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

5.1. Στερεά ραδιενεργά απόβλητα

- κατηγορίες στερεών ραδιενεργών αποβλήτων και εκτιμώμενες ποσότητες,
- επεξεργασία και συσκευασία,
- διακανονισμοί αποθήκευσης στη μονάδα.

5.2. Κίνδυνοι ραδιενέργειας στο περιβάλλον

- εκτίμηση των κινδύνων ραδιενέργειας στο περιβάλλον,
- μέτρα πρόληψης που έχουν ληφθεί.

5.3. Μέτρα για τη μεταφορά αποβλήτων εκτός της μονάδας

5.4. Έκλυση υλικών βάσει των απαιτήσεων των βασικών προτύπων ασφάλειας

- εθνική στρατηγική, κριτήρια και διαδικασίες για την έκλυση μολυσμένων και ραδιενεργών υλικών,
- επίπεδα αποχαρκτηρισμού που έχουν καθορίσει οι αρμόδιες αρχές για τη διάθεση, την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση,
- προβλεπόμενοι τύποι και ποσότητες εκλυόμενων υλικών.

6. ΑΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΣ ΕΚΛΥΣΕΙΣ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ

6.1. Επισκόπηση των ατυχημάτων εσωτερικής και εξωτερικής προέλευσης που θα μπορούσαν να καταλήξουν σε απρογραμμάτιστη έκλυση ραδιενεργών ουσιών

Κατάλογος των ατυχημάτων που εξετάζονται στην έκθεση ασφαλείας.

6.2. Ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνεται(ονται) υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την αξιολόγηση των πιθανών συνεπειών ακτινοβολίας σε περίπτωση απρογραμμάτιστων εκλύσεων

Περιγραφή του(των) ατυχήματος(ατυχημάτων) αναφοράς και αιτιολόγηση της επιλογής του(τους).

6.3. Αξιολόγηση των συνεπειών ακτινοβολίας από το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς

6.3.1. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις στην ατμόσφαιρα.

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα,
- οδοί έκλυσης, χρονικά μοντέλα των εκλύσεων,

- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα, της απόθεσης στο έδαφος και της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, καθώς και στην αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- μέγιστες ολοκληρωμένες στην κλίμακα του χρόνου συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και μέγιστα επίπεδα μόλυνσης της επιφάνειας του εδάφους (με ξηρό και υγρό καιρό) για τις περισσότερες εκτεθειμένες περιοχές κοντά στον σταθμό και για τις αντίστοιχες περιοχές σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

6.3.2. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις σε υδάτινο περιβάλλον:

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των υγρών εκλύσεων,
- οδοί έκλυσης, χρονικό μοντέλο εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και παράμετροι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων σε υδάτινο περιβάλλον, της μεταφοράς τους με απόθεση και ανταλλαγή ιόντων, της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, και για την αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

7. ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΆΛΛΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Όσον αφορά πιθανές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης λόγω ακτινοβολίας, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθεί η οργάνωση της ακτινοπροστασίας στα κράτη αυτά:

Συνοπτική περιγραφή:

- των επιπέδων παρέμβασης που έχουν θεσπιστεί για διάφορα είδη μέτρων αντιμετώπισης,
- διακανονισμών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης που έχουν εγκριθεί για την εγκατάσταση,
- ισχυόντων διακανονισμών για την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη, διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες για τη διασυνοριακή πληροφόρηση, συντονισμό των σχεδίων έκτακτης ανάγκης και εφαρμογή τους και την αμοιβαία συνδρομή,
- διακανονισμών δοκιμής των σχεδίων έκτακτης ανάγκης, με ειδική αναφορά στη συμμετοχή άλλων κρατών μελών.

8. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- παρακολούθηση της εξωτερικής ακτινοβολίας,
- παρακολούθηση των ραδιενεργών ουσιών στον αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος και στην τροφική αλυσίδα, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές.

Σχετικά με τα ανωτέρω σημεία 3.1 και 4.1, προγράμματα παρακολούθησης που έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, οργάνωση, τύποι δειγμάτων και συχνότητα δειγματοληψίας, τύποι οργάνων παρακολούθησης που χρησιμοποιούνται υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος: προσδιορίζονται, όπου ενδείκνυται, οι συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί σχετικά με τα γειτονικά κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Γενικά δεδομένα για τις δραστηριότητες της κατηγορίας 9 του σημείου 1

Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων, σταθμών παραγωγής καυσίμου από μεικτά οξείδια και εγκαταστάσεων επανεπεξεργασίας (εξαιρουμένων των αντιδραστήρων έρευνας ανώτατου διαρκούς θερμικού φορτίου έως 50 MW)

Εισαγωγή

- γενική παρουσίαση του σχεδίου,
- περιγραφή των διαφόρων φάσεων παροπλισμού και αποξήλωσης που προβλέπονται,
- διαδικασίες αδειοδότησης για τον παροπλισμό και την αποξήλωση.

1. Η ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΙ ΧΩΡΟΙ

1.1. Γεωγραφικά, τοπογραφικά και γεωλογικά χαρακτηριστικά του τόπου και της περιοχής με:

- χάρτη της περιοχής όπου φαίνονται η τοποθεσία και οι γεωγραφικές συντεταγμένες (μοίρες, λεπτά) της μονάδας,
- τα σχετικά χαρακτηριστικά της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων των γεωλογικών χαρακτηριστικών,
- χωροθέτηση της εγκατάστασης ως προς άλλες παρόμοιες εγκαταστάσεις, των οποίων οι απορρίψεις πρέπει να συνεκτιμηθούν σε συνδυασμό με τις απορρίψεις της υπόψη εγκατάστασης,
- χωροθέτηση της μονάδας ως προς άλλα κράτη μέλη με ένδειξη των αποστάσεων από τα σύνορα και από τις εγγύτερες κατοικημένες περιοχές με τον πληθυσμό τους.

1.2. Υδρολογία

Για εγκατάσταση ευρισκόμενη κοντά σε υδάτινη μάζα, μέσω της οποίας είναι δυνατόν να μεταδοθεί μόλυνση σε άλλο κράτος μέλος, σύντομη περιγραφή των ενδεδειγμένων υδρολογικών χαρακτηριστικών, με επέκταση σε άλλο(α) κράτος(η) μέλος(η), π.χ.:

- σύντομη περιγραφή της πορείας, παραπόταμοι, εκβολές, υδροληψία, πλημμυρικές περιοχές κ.λπ.,
- μέση, μέγιστη και ελάχιστη ροή ύδατος και συχνότητα εμφάνισης της ροής,
- υδροφόρος ορίζοντας, στάθμες και διευθύνσεις ροής,
- σύντομη περιγραφή των παράκτιων περιοχών,
- κατεύθυνση και δύναμη των ρευμάτων, των παλιρροιών, των μοντέλων κυκλοφορίας σε τοπική και περιφερειακή κλίμακα,
- κίνδυνος πλημμυρών και προστασία της εγκατάστασης.

1.3. Μετεωρολογία

Τοπικά κλιματολογικά χαρακτηριστικά με κατανομή των συχνοτήτων:

- των κατευθύνσεων και των ταχυτήτων του ανέμου,
- της έντασης και της διάρκειας των κατακρημνίσεων,
- για κάθε κατεύθυνση ανέμου, των ατμοσφαιρικών συνθηκών διασποράς και της διάρκειας των αναστροφών της θερμοκρασίας,
- των εξαιρετικών καιρικών φαινομένων (π.χ., ανεμοστρόβιλοι, ισχυρές καταιγίδες, μεγάλες βροχοπτώσεις, ξηρασίες).

1.4. Φυσικοί πόροι και είδη διατροφής

Συνοπτική περιγραφή:

- της χρήσης των υδάτων στην περιοχή και αντιστοίχως στα γειτονικά κράτη μέλη,
- των κυριότερων πηγών ειδών διατροφής στην περιοχή και αντίστοιχα σε άλλα κράτη μέλη: καλλιέργειες, κτηνοτροφία, αλιεία και, για τις απορρίψεις στη θάλασσα, δεδομένα σχετικά με την αλιεία στα χωρικά και μη ύδατα,
- του συστήματος διανομής των ειδών διατροφής και ειδικά των εξαγωγών σε άλλα κράτη μέλη από τις συγκεκριμένες περιοχές, εφόσον συντρέχει κίνδυνος έκθεσης από απορρίψεις, μέσω σημαντικών οδών έκθεσης.

2. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**2.1. Σύντομη περιγραφή και ιστορικό της εγκατάστασης που πρόκειται να αποξηλωθεί****2.2. Συστήματα αερισμού και επεξεργασία αέριων και αερόφερτων αποβλήτων**

Περιγραφή των συστημάτων αερισμού, αποσύνθεσης, φιλτραρίσματος και απόρριψης κατά την αποξήλωση υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.3. Επεξεργασία υγρών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων επεξεργασίας υγρών αποβλήτων κατά την αποξήλωση, των εγκαταστάσεων αποθήκευσης και των συστημάτων απόρριψης, συμπεριλαμβανομένων των διαγραμμάτων ροής.

2.4. Επεξεργασία στερεών αποβλήτων

Περιγραφή των εγκαταστάσεων επεξεργασίας στερεών αποβλήτων και των εγκαταστάσεων αποθήκευσης στη μονάδα κατά την αποξήλωση.

2.5. Απομόνωση

Περιγραφή των συστημάτων και των διατάξεων για την απομόνωση των ραδιενεργών ουσιών.

3. ΕΚΛΥΣΗ ΑΕΡΙΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ**3.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης**

- περιγραφή της ισχύουσας διαδικασίας,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές για τις εργασίες αποξήλωσης, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης,
- σύγκριση: όρια απόρριψης και συναφείς ισχύουσες απαιτήσεις κατά τον χρόνο που θα προηγηθεί των προβλεπόμενων εργασιών αποξήλωσης, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

3.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις κατά την αποξήλωση,
- προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,
- διαχείριση των εν λόγω καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

3.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

3.4. Αξιολόγηση της μετάδοσης στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μ Sv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα ⁽¹⁾ κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

3.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στην ατμόσφαιρα,
- απόθεση στο έδαφος και επαναιώρηση στην ατμόσφαιρα,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

⁽¹⁾ Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη επιλέγονται με βάση την απόσταση από την εγκατάσταση, την κατεύθυνση των ανέμων για αέριες εκλύσεις καταλοίπων και την πορεία των υδάτινων όγκων για τις εκλύσεις υγρών καταλοίπων.

3.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα προβλεπόμενα όρια απόρριψης για τις εργασίες αποξήλωσης που αναφέρονται στο σημείο 3.1 ανωτέρω:

- μέσες ετήσιες συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και επίπεδα μόλυνσης στην επιφάνεια του εδάφους, για τις περισσότερες εκτεθειμένες κοντά στον σταθμό περιοχές και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα κράτη μέλη σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, αντίστοιχα ετήσια επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση για ενηλίκους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

4. ΕΚΛΥΣΗ ΥΓΡΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

4.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

- περιγραφή της γενικής διαδικασίας που εφαρμόζεται,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές για τις εργασίες αποξήλωσης, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης,
- σύγκριση: όρια απόρριψης και συναφείς ισχύουσες απαιτήσεις πριν από τις προβλεπόμενες εργασίες αποξήλωσης, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

4.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις κατά την αποξήλωση,
- προέλευση των ραδιενεργών καταλοίπων, σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι τους,
- διαχείριση των καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

4.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

4.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

4.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στο υδάτινο περιβάλλον,
- μεταφορά τους με απόθεση και ανταλλαγές ιόντων,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή σταγονιδίων θαλασσινού νερού, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

4.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα προβλεπόμενα όρια απόρριψης για τις εργασίες αποξήλωσης που αναφέρονται στο 4.1 ανωτέρω:

- ετήσια μέση συγκέντρωση ραδιενέργειας σε επιφανειακά ύδατα, σε σημεία όπου οι συγκεντρώσεις αυτές φθάνουν στο υψηλότερο επίπεδο, στις γύρω από τον σταθμό περιοχές και σε άλλα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα κράτη μέλη σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, αντίστοιχα ετήσια επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση για ενηλίκους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

5. ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΑΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

5.1. Στερεά ραδιενεργά απόβλητα

- κατηγορίες στερεών ραδιενεργών αποβλήτων και εκτιμώμενες ποσότητες,
- επεξεργασία και συσκευασία,
- διαδικασίες αποθήκευσης στη μονάδα.

5.2. Ραδιολογικοί κίνδυνοι για το περιβάλλον

- εκτίμηση των ραδιολογικών κινδύνων για το περιβάλλον,
- μέτρα πρόληψης που έχουν ληφθεί.

5.3. Μέτρα για τη μεταφορά αποβλήτων εκτός της μονάδας

5.4. Έκλυση υλικών βάσει των απαιτήσεων των βασικών προτύπων ασφάλειας

- εθνική στρατηγική, κριτήρια και διαδικασίες για την έκλυση μολυσμένων και ενεργοποιημένων υλικών,
- επίπεδα ανοχής που έχουν καθορίσει οι αρμόδιες αρχές για τη διάθεση, την ανακύκλωση ή την εκ νέου χρήση,
- προβλεπόμενοι τύποι και ποσότητες εκλύσεων υλικών.

6. ΜΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΕΚΛΥΣΕΙΣ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΩΝ

6.1. Επισκόπηση των ατυχημάτων εσωτερικής και εξωτερικής προέλευσης που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη προγραμματισμένη έκλυση ραδιενεργών ουσιών

Κατάλογος των ατυχημάτων που εξετάζονται στην έκθεση ασφάλειας.

6.2. Ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνεται(ονται) υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την αξιολόγηση των πιθανών ραδιολογικών συνεπειών σε περίπτωση μη προγραμματισμένων εκλύσεων

Περιγραφή του(των) ατυχήματος(ατυχημάτων) αναφοράς και αιτιολόγηση της επιλογής του(τους).

6.3. Αξιολόγηση των συνεπειών της ακτινοβολίας από το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς

6.3.1. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις στην ατμόσφαιρα

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των $1 \mu\text{Sv}$ ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα,
- οδοί έκλυσης, χρονικά μοντέλα των εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα, της απόδοσης στο έδαφος και της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, καθώς και στην αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- μέγιστες ολοκληρωμένες στην κλίμακα του χρόνου συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους, και μέγιστα επίπεδα μόλυνσης της επιφάνειας του εδάφους (με ξηρό και υγρό καιρό) για τις περισσότερες εκτεθειμένες περιοχές κοντά στον σταθμό και για τις αντίστοιχες περιοχές σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξαγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

6.3.2. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις σε υδάτινο περιβάλλον:

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των $1 \mu\text{Sv}$ ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των υγρών εκλύσεων,
- οδοί έκλυσης, χρονικό μοντέλο εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας εκλυόμενων ραδιονουκλεϊδίων,
- μοντέλα και παράμετροι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων σε υδάτινο περιβάλλον, της μεταφοράς τους με απόθεση και ανταλλαγή ιόντων, της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, και για την αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξαγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

7. ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΆΛΛΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Όσον αφορά πιθανές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης λόγω ακτινοβολίας, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθεί η οργάνωση της ακτινοπροστασίας στα κράτη αυτά:

Συνοπτική περιγραφή:

- των επιπέδων παρέμβασης που έχουν θεσπιστεί για διάφορα είδη μέτρων αντιμετώπισης,
- διακανονισμών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης που έχουν εγκριθεί για την εγκατάσταση,
- ισχυόντων διακανονισμών για την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη, διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες για τη διασυννοιακή πληροφόρηση, τον συντονισμό των σχεδίων έκτακτης ανάγκης και την εφαρμογή τους και την αμοιβαία συνδρομή,
- διακανονισμών δοκιμής των σχεδίων έκτακτης ανάγκης, με ειδική αναφορά στη συμμετοχή άλλων κρατών μελών.

Για τους αντιδραστήρες δεν απαιτούνται δεδομένα εφόσον όλο το πυρηνικό καύσιμο έχει μεταφερθεί εκτός μονάδας σε αδειοδοτημένη εγκατάσταση ή σε εγκατάσταση αποθήκευσης εντός της μονάδας, για την οποία έχει ήδη εκδοθεί γνώμη βάσει των όρων του άρθρου 37.

8. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- παρακολούθηση της εξωτερικής ακτινοβολίας,
- παρακολούθηση των ραδιενεργών ουσιών στον αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος και στην τροφική αλυσίδα, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές.

Σχετικά με τα ανωτέρω σημεία 3.1 και 4.1, προγράμματα παρακολούθησης που έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές, οργάνωση, τύποι δειγμάτων και συχνότητα δειγματοληψίας, τύποι οργάνων παρακολούθησης που χρησιμοποιούνται υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος· προσδιορίζονται, όπου ενδείκνυται, οι συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί σχετικά με τα γειτονικά κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Γενικά δεδομένα για τις δραστηριότητες της κατηγορίας 10 του σημείου 1
Επιφανειακή ή υπόγεια εναπόθεση ραδιενεργών αποβλήτων χωρίς πρόθεση ανάκτησής τους

Εισαγωγή

- γενική παρουσίαση του σχεδίου εναπόθεσης των αποβλήτων,
- γενική παρουσίαση του χώρου αποθήκευσης, τύπος και κλάση αποβλήτων,
- σημερινό στάδιο του έργου και της διαδικασίας αδειοδότησης, προβλεπόμενα μέτρα παροπλισμού και στάδια αδειοδότησης,
- χρονοδιάγραμμα, προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης, περίοδος λειτουργίας και ημερομηνία περάτωσης.

1. Η ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΙ ΧΩΡΟΙ

1.1. Γεωγραφικά, τοπογραφικά και γεωλογικά χαρακτηριστικά του τόπου και της περιοχής με:

- χάρτη της περιοχής όπου φαίνονται η χωροθέτηση και οι γεωγραφικές συντεταγμένες (μοίρες, λεπτά) της μονάδας,
- τα σχετικά χαρακτηριστικά της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων των γεωλογικών χαρακτηριστικών,
- χωροθέτηση του χώρου αποθήκευσης ως προς άλλες παρόμοιες εγκαταστάσεις, των οποίων οι απορρίψεις πρέπει να συνεκτιμηθούν σε συνδυασμό με τις απορρίψεις της υπόψη εγκατάστασης,
- χωροθέτηση της μονάδας ως προς άλλα κράτη μέλη με ένδειξη των αποστάσεων από τα σύνορα και από τις εγγύτερες κατοικημένες περιοχές με τον πληθυσμό τους,
- αναμενόμενες γεωγραφικές και τοπογραφικές αλλαγές κατά το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξετάζεται για την εκτίμηση των επιπτώσεων μετά το κλείσιμο της μονάδας.

1.2. Γεωλογία και σεισμικότητα

- γεωλογικά δεδομένα,
- ενεργοί τεκτονικές διεργασίες, σεισμοί κατά το παρελθόν, βαθμός σεισμικής δραστηριότητας στην περιοχή, πιθανή μέγιστη σεισμική δραστηριότητα,
- δομικά και γεωτεχνικά χαρακτηριστικά του εδάφους, υδροποίηση εδάφους (κατά περίπτωση),
- επιφανειακές διεργασίες (κατολισθήσεις και διάβρωση) (⁴),
- αναμενόμενες γεωλογικές αλλαγές κατά το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξετάζεται για την εκτίμηση των επιπτώσεων μετά το κλείσιμο της μονάδας.

1.3. Υδρολογία και υδρογεωλογία

Σύντομη περιγραφή των υδρολογικών χαρακτηριστικών με την πιθανή οδό μόλυνσης άλλου κράτους μέλους:

- περιφερειακοί και τοπικοί υδροφόροι ορίζοντες και οι εποχικές διακυμάνσεις τους,
- κατεύθυνση και ταχύτητα της ροής υπογείων υδάτων, σημεία απόρριψης υδάτων και υδροληψίας,
- υπάρχοντες και προγραμματιζόμενοι μείζονες χρήστες των υδάτων, χωροθέτηση του χώρου αποθήκευσης ως προς τους πιθανούς υδροφόρους ορίζοντες πόσιμου νερού,
- σύντομη περιγραφή των επιφανειακών υδάτινων μαζών (ποταμοί, λίμνες, εκβολές, υδροληψία, πλημμυρικές περιοχές κ.λπ.) και των παράκτιων περιοχών (κατά περίπτωση),
- μέση, μέγιστη και ελάχιστη ροή των υδάτων και συχνότητα της ροής τους (κατά περίπτωση),
- χημική σύνθεση των υπόγειων υδάτων,
- κίνδυνος πλημμυρών και προστασία της εγκατάστασης (αναλόγως).
- αναμενόμενες υδρολογικές και υδρογεωλογικές αλλαγές κατά το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξετάζεται για την εκτίμηση των επιπτώσεων μετά το κλείσιμο της μονάδας.

1.4. Μετεωρολογία και κλίμα

Σύντομη περιγραφή των κλιματικών και μετεωρολογικών συνθηκών:

- κατευθύνσεις και ταχύτητα των ανέμων,
- ένταση και διάρκεια των κατακρημνίσεων (βροχοπτώσεων και χιονοπτώσεων),
- θερμοκρασία (μέση, ελάχιστη και μέγιστη),
- συνθήκες διασποράς στην ατμόσφαιρα,
- εξαιρετικά καιρικά φαινόμενα (π.χ. ανεμοστρόβιλοι, ισχυρές καταιγίδες, μεγάλες βροχοπτώσεις, ξηρασίες) ^(α),
- αναμενόμενες κλιματικές αλλαγές (π.χ. παγετώνας, πιθανός αντίκτυπος της θέρμανσης του πλανήτη) και, για τις παράκτιες περιοχές, αλλαγή της στάθμης της θάλασσας και διάβρωση των ακτών κατά το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξετάζεται για την εκτίμηση των επιπτώσεων μετά το κλείσιμο της μονάδας.

1.5. Φυσικοί πόροι και είδη διατροφής

Συνοπτική περιγραφή:

- της χρήσης των υδάτων στην περιοχή και κατά περίπτωση στα γειτονικά κράτη μέλη,
- των κυριότερων πηγών των ειδών διατροφής στην περιοχή και κατά περίπτωση σε άλλα κράτη μέλη: καλλιέργειες, κτηνοτροφία, αλιεία, κυνήγι και, για τις απορρίψεις στη θάλασσα, δεδομένα σχετικά με την αλιεία στα χωρικά και μη ύδατα,
- του συστήματος διανομής των ειδών διατροφής και ειδικά των εξαγωγών σε άλλα κράτη μέλη από τις συγκεκριμένες περιοχές, εφόσον συντρέχει κίνδυνος έκθεσης από απορρίψεις, μέσω σημαντικών οδών έκθεσης,
- παραδοχών για τη μελλοντική σύνθεση του πληθυσμού, τις συνήθειες και τους διατροφικούς πόρους.

1.6. Άλλες δραστηριότητες κοντά στη μονάδα

- όπου ενδείκνυται, άλλοι πυρηνικοί σταθμοί και τυχόν επικίνδυνες βιομηχανικές ή στρατιωτικές δραστηριότητες, κυκλοφορία χερσαίων και εναέριων μέσων, σωληναγωγοί, αποθήκες και κάθε άλλος παράγων που ενδέχεται να επηρεάσει την ασφάλεια της εγκατάστασης,
- μέτρα προστασίας (κατά περίπτωση),
- αναμενόμενη εξέλιξη των δραστηριοτήτων κατά το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξετάζεται για την εκτίμηση των μακροχρόνιων επιπτώσεων.

2. ΧΩΡΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

2.1. Εννοιολογική προσέγγιση και σχεδιασμός

- αρχή σχεδιασμού της διάθεσης,
- βάθος και χωροθέτηση ως προς τα γεωλογικά στρώματα (κατά περίπτωση) ^(β),
- κριτήρια σχεδιασμού με βάση τα φυσικά φαινόμενα,
- μέθοδοι εναπόθεσης των αποβλήτων, στρατηγική και μέθοδοι επίχωσης και σφράγισης,
- προσέγγιση όσον αφορά την ασφάλεια: ρόλος των γεωλογικών και μηχανικών εμποδίων,
- κλείσιμο του χώρου αποθήκευσης,
- προσέγγιση όσον αφορά τη δυνατότητα ανάκτησης αποβλήτων (εφόσον προβλέπεται),
- δευτερογενής επεξεργασία αποβλήτων, συσκευασία και εγκαταστάσεις ενδιάμεσης αποθήκευσης που πρόκειται να κατασκευασθούν στον χώρο αποθήκευσης.

2.2. Απόβλητα προς διάθεση στον χώρο αποθήκευσης

- τύποι αποβλήτων,
- μορφή αποβλήτων, εφαρμοζόμενες μέθοδοι συσκευασίας και χαρακτηριστικά των συσκευασιών αποβλήτων (κατά περίπτωση),
- απογραφή αποβλήτων, ποσότητες και δραστηριότητες ραδιονουκλεϊδίων,
- δυνητική δημιουργία θερμότητας, αερίων, κρίσιμης κατάστασης (κατά περίπτωση),
- απαιτήσεις/κριτήρια αποδοχής αποβλήτων, διαδικασία και τεχνικές ελέγχου των συσκευασιών αποβλήτων ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς τα καθορισμένα κριτήρια αποδοχής αποβλήτων.

2.3. Συστήματα αερισμού και επεξεργασία αέριων και αερόφερτων αποβλήτων

Περιγραφή των συστημάτων αερισμού, φιλτραρίσματος και απόρριψης υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος (κατά περίπτωση).

2.4. Αποστραγγιστικό σύστημα και επεξεργασία υγρών καταλοίπων

Περιγραφή της συλλογής, της αποστράγγισης και απόρριψης δυνητικώς μολυσμένων υδάτων υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος (κατά περίπτωση).

2.5. Διαχείριση δευτερογενών στερεών και υγρών αποβλήτων υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος

- κατηγορίες δευτερογενών στερεών και υγρών ραδιενεργών αποβλήτων και εκτιμώμενες ποσότητες,
- αποθήκευση και μεταφορά των αποβλήτων,
- επεξεργασία των αποβλήτων.

3. ΕΚΛΥΣΗ ΑΕΡΙΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας των εγκαταστάσεων διάθεσης των αποβλήτων αναμένονται μόνον αμελητέες εκλύσεις ραδιενεργών ουσιών, εάν υπάρξουν, και δεν αναμένεται σημαντική έκθεση του πληθυσμού. Συνεπώς, το παρόν τμήμα δεν ισχύει εφόσον δεν έχει χορηγηθεί έγκριση απόρριψης ραδιενεργών αποβλήτων. Ωστόσο, εφόσον έχουν καθορισθεί όρια απορρίψεων ραδιονουκλεϊδίων και υφίσταται μηχανισμός παρακολούθησης των απορρίψεων, τα γενικά δεδομένα υποβάλλονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του τμήματος 3 του παραρτήματος II.

4. ΕΚΛΥΣΗ ΥΓΡΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας των εγκαταστάσεων διάθεσης των αποβλήτων αναμένονται μόνον αμελητέες εκλύσεις ραδιενεργών ουσιών, εάν υπάρξουν, και δεν αναμένεται σημαντική έκθεση του πληθυσμού. Συνεπώς, το παρόν τμήμα δεν ισχύει εφόσον δεν έχει χορηγηθεί έγκριση απόρριψης ραδιενεργών αποβλήτων. Ωστόσο, εφόσον έχουν καθορισθεί όρια απορρίψεων ραδιονουκλεϊδίων και υφίσταται μηχανισμός παρακολούθησης των απορρίψεων, τα γενικά δεδομένα υποβάλλονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του τμήματος 4 του παραρτήματος II.

5. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Κανονικά, το παρόν τμήμα δεν ισχύει.

6. ΑΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΣ ΕΚΛΥΣΕΙΣ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ**6.1. Επισκόπηση των ατυχημάτων εσωτερικής και εξωτερικής προέλευσης που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε απρογραμματίστη έκλυση ραδιενεργών ουσιών. Ατυχήματα που μελετήθηκαν στην έκθεση εκτίμησης της ασφάλειας και αξιολογηθείσες συνέπειες ακτινοβολίας σε περίπτωση απρογραμματίστων εκλύσεων.****6.2. Αξιολόγηση των συνεπειών λόγω ακτινοβολίας των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα**

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα ⁽¹⁾ κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα,
- οδοί έκλυσης, χρονικά μοντέλα των εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,

⁽¹⁾ Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη επιλέγονται με βάση την απόσταση από την εγκατάσταση, την κατεύθυνση των ανέμων για αέριες εκλύσεις καταλοίπων και την πορεία των υδάτινων όγκων για τις εκλύσεις υγρών καταλοίπων.

- μοντέλα και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα, της απόδοσης στο έδαφος, της επαναιώρισης και της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, καθώς και στην αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- μέγιστες ολοκληρωμένες στην κλίμακα του χρόνου συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και μέγιστα επίπεδα μόλυνσης της επιφάνειας του εδάφους (σε ξηρό και υγρό καιρό) για τις περισσότερο εκτεθειμένες περιοχές κοντά στον σταθμό και για τις αντίστοιχες περιοχές σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

6.3. Αξιολόγηση των συνεπειών ακτινοβολίας εκλύσεων στο υδάτινο περιβάλλον

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων υγρών,
- οδοί έκλυσης, χρονικό μοντέλο εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας εκλυόμενων ραδιονουκλιδίων,
- μοντέλα και παράμετροι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων σε υδάτινο περιβάλλον, της μεταφοράς τους με απόθεση και ανταλλαγή ιόντων, της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, και για την αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

7. ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΆΛΛΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Όσον αφορά πιθανές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης λόγω ακτινοβολίας, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθεί η οργάνωση της ακτινοπροστασίας στα κράτη αυτά:

Συνοπτική περιγραφή:

- των επιπέδων παρέμβασης που έχουν θεσπιστεί για διάφορα είδη μέτρων αντιμετώπισης,
- διακανονισμών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης που έχουν εγκριθεί για την εγκατάσταση,
- ισχυόντων διακανονισμών για την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη, διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες για τη διασυνοριακή πληροφόρηση, τον συντονισμό των σχεδίων έκτακτης ανάγκης και την εφαρμογή τους και την αμοιβαία συνδρομή,
- διακανονισμών δοκιμής των σχεδίων έκτακτης ανάγκης, με ειδική αναφορά στη συμμετοχή άλλων κρατών μελών.

8. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Οι διάφορες φάσεις μετά το κλείσιμο (δηλαδή φάσεις ενεργητικού και παθητικού θεσμικού ελέγχου) λαμβάνονται υπόψη κατά περίπτωση.

8.1. Κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις:

- σχέδια κλεισίματος του χώρου αποθήκευσης,
- συνεκτιμώμενες χρονικές περίοδοι (περίοδοι ενεργητικού και παθητικού θεσμικού ελέγχου),
- περιγραφή των προβλεπόμενων μέτρων για την περίοδο ενεργητικού θεσμικού ελέγχου,
- περιγραφή των προβλεπόμενων μέτρων για την περίοδο παθητικού θεσμικού ελέγχου,

- τήρηση αρχείου,
- πρόγραμμα αποξήλωσης των βοηθητικών εγκαταστάσεων,
- περιοδική εξέταση της ασφάλειας πριν από το κλείσιμο της μονάδας.

8.2. Επιπτώσεις ακτινοβολίας κατά την περίοδο μετά το κλείσιμο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις λόγω φυσιολογικής εξέλιξης και πρόωρης υποβάθμισης των φραγμάτων σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στην εγκατάσταση είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

- αφαίρεση και επιδόσεις στεγανωτικών διατάξεων (αν χρειάζεται),
- εξεταζόμενες χρονικές περίοδοι,
- χαρακτηριστικά, περιστατικά και διαδικασίες που αναλύονται, περιγραφή εικαζόμενων σεναρίων (σύντομες περιγραφές του σεναρίου φυσιολογικής εξέλιξης, των σεναρίων μεγαλύτερης υποβάθμισης και των σεναρίων ανθρώπινης διείσδυσης),
- χρησιμοποιούμενες μέθοδοι και τεχνικές για την εκτίμηση των συνεπειών ακτινοβολίας,
- παράμετροι και παραδοχές,
- κύριες οδοί έκθεσης κοντά στην περιοχή ταφής και σε άλλα κράτη μέλη λόγω φυσιολογικής εξέλιξης και πρόωρης ζημίας στους στεγανωτικούς φραγμούς,
- ραδιενέργεια και χρόνος έκλυσης ραδιονουκλιδίων,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργοί δόσεις ή/και εκτιμώμενοι κίνδυνοι για ενήλικους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αξιολόγηση περιπτώσεων αβεβαιότητας.

9. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- επιχειρησιακή παρακολούθηση της εξωτερικής ακτινοβολίας και των ραδιενεργών ουσιών στον αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος και στην τροφική αλυσίδα, την οποία αναλαμβάνει είτε ο φορέας εκμετάλλευσης είτε οι αρμόδιες αρχές (μορφές και συχνότητα δειγματοληψίας, τύπος οργάνων παρακολούθησης που χρησιμοποιούνται υπό κανονικές συνθήκες και σε περίπτωση ατυχήματος),
- κατευθύνσεις για τη μετά το κλείσιμο παρακολούθηση των ραδιενεργών ουσιών στον αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος και στην τροφική αλυσίδα, είτε από το φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές ^(α),
- τυχόν διακανονισμοί συνεργασίας με τα όμορα κράτη μέλη με αντικείμενο την παρακολούθηση του περιβάλλοντος.

Σημειώσεις:

^(α) Ισχύει μόνον για χώρους επιφανειακής εναπόθεσης.

^(β) Ισχύει μόνον για την ταφή σε γεωλογικούς σχηματισμούς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Γενικά δεδομένα για τροποποιήσεις σχεδίου για το οποίο έχει ήδη εκδοθεί γνώμη

ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΡΦΗ

1. Ονομασία και τόπος της σχετικής εγκατάστασης:
 2. Ημερομηνία έκδοσης της γνώμης της Επιτροπής:
 3. Σύντομη περιγραφή των προγραμματιζόμενων τροποποιήσεων:
 4. Επιτρεπόμενα όρια απορρίψεων στο υπάρχον σχέδιο και άλλοι σχετικοί όροι:
 - 4.1. Αέρια κατάλοιπα:
 - 4.2. Υγρά κατάλοιπα:
 - 4.3. Στερεά απόβλητα:
 5. Νέα όρια απόρριψης που προτείνονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων στην εικαζόμενη ραδιο-νουκλειϊδική σύνθεση και άλλοι σχετικοί όροι:
 - 5.1. Αέρια κατάλοιπα:
 - 5.2. Υγρά κατάλοιπα:
 - 5.3. Στερεά απόβλητα:
 6. Συνέπειες των νέων ορίων απόρριψης και αντίστοιχες απαιτήσεις (για αέρια ή/και υγρά κατάλοιπα) όσον αφορά την αξιολόγηση της έκθεσης του πληθυσμού σε άλλα κράτη μέλη:
 7. Συνέπειες των τροποποιήσεων όσον αφορά την οριστική διάθεση των στερεών αποβλήτων:
 8. Συνέπειες των τροποποιήσεων όσον αφορά το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λήφθηκαν υπόψη στην προηγούμενη γνωμοδότηση:
 9. Για νέο(α) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς: περιγραφή και αξιολόγηση των συνεπειών της ακτινοβολίας:
 10. Επιπτώσεις των τροποποιήσεων όσον αφορά τα ισχύοντα σχέδια έκτακτης ανάγκης και την τρέχουσα παρακολούθηση του περιβάλλοντος:
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Γενικά δεδομένα για τροποποιήσεις σχεδίου για το οποίο δεν έχει ακόμη εκδοθεί γνώμη**Εισαγωγή**

- γενική παρουσίαση του σχεδίου,
- παρόν στάδιο της διαδικασίας αδειοδότησης.

1. Η ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΙ ΧΩΡΟΙ**1.1. Γεωγραφικά, τοπογραφικά και γεωλογικά χαρακτηριστικά του τόπου και της περιοχής με:**

- χάρτη της περιοχής όπου φαίνονται η χωροθέτηση και οι γεωγραφικές συντεταγμένες (μοίρες, λεπτά) της μονάδας,
- σχετικά χαρακτηριστικά της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων των γεωλογικών χαρακτηριστικών,
- χωροθέτηση της εγκατάστασης σε σχέση με άλλες παρόμοιες εγκαταστάσεις, των οποίων οι απορρίψεις πρέπει να συνεκτιμηθούν σε συνδυασμό με τις απορρίψεις της συγκεκριμένης εγκατάστασης,
- χωροθέτηση της μονάδας ως προς άλλα κράτη μέλη με ένδειξη των αποστάσεων από τα σύνορα και από τις εγγύτερες κατοικημένες περιοχές με τον πληθυσμό τους.

1.2. Υδρολογία

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 1.2 απαιτούνται μόνον εφόσον στην τροποποίηση των απορρίψεων υγρών ραδιενεργών καταλοίπων από τον σταθμό υπό κανονικές συνθήκες προβλέπονται επιτρεπόμενα όρια ή συναφείς απαιτήσεις λιγότερο περιοριστικές σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο ή εφόσον οι δυνητικές επιπτώσεις των εκλύσεων στο υδάτινο περιβάλλον είναι αυξημένες από ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς.

Για εγκατάσταση ευρισκόμενη κοντά σε υδάτινη μάζα, μέσω των οποίων είναι δυνατόν να μεταδοθεί μόλυνση σε ένα άλλο κράτος μέλος, σύντομη περιγραφή των ενδεδειγμένων υδρολογικών χαρακτηριστικών, με επέκταση σε άλλο(α) κράτος(η) μέλος(η), π.χ.:

- σύντομη περιγραφή της πορείας, παραπόταμοι, εκβολές, υδροληψία, πλημμυρικές περιοχές κ.λπ.,
- μέση, μέγιστη και ελάχιστη ροή ύδατος και συχνότητα εμφάνισης της ροής,
- σύντομη περιγραφή των παράκτιων περιοχών,
- κατεύθυνση και δύναμη ρευμάτων, παλιρροιών, μοντέλων κυκλοφορίας σε τοπική και περιφερειακή κλίμακα.

1.3. Μετεωρολογία

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 1.3 απαιτούνται μόνον εφόσον στην τροποποίηση των απορρίψεων αέριων ραδιενεργών καταλοίπων από τον σταθμό υπό κανονικές συνθήκες προβλέπονται επιτρεπόμενα όρια ή συναφείς απαιτήσεις λιγότερο περιοριστικές σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο ή εφόσον οι δυνητικές επιπτώσεις των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα από ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς είναι αυξημένες.

Τοπικά κλιματολογικά χαρακτηριστικά με κατανομή συχνότητας:

- κατευθύνσεων και ταχυτήτων του ανέμου,
- της έντασης και της διάρκειας των κατακρημνίσεων,
- για κάθε κατεύθυνση ανέμου, των ατμοσφαιρικών συνθηκών διασποράς και της διάρκειας των αναστροφών της θερμοκρασίας,
- των εξαιρετικών καιρικών φαινομένων (π.χ. ανεμοστρόβιλοι, ισχυρές καταιγίδες, μεγάλες βροχοπτώσεις, ξηρασίες).

1.4. Φυσικοί πόροι και είδη διατροφής

Συνοπτική περιγραφή:

- της χρήσης των υδάτων στην περιοχή και κατά περίπτωση στα γειτονικά κράτη μέλη,
- των κυριότερων πηγών ειδών διατροφής στην περιοχή και κατά περίπτωση σε άλλα κράτη μέλη: καλλιέργειες, κτηνοτροφία, αλιεία, κυνήγι και, στην περίπτωση απορρίψεως λυμάτων στη θάλασσα, δεδομένα σχετικά με την αλιεία στα χωρικά και μη ύδατα,
- του συστήματος διανομής των ειδών διατροφής και ειδικά των εξαγωγών σε άλλα κράτη μέλη από τις συγκεκριμένες περιοχές, εφόσον συντρέχει κίνδυνος έκθεσης από απορρίψεις, μέσω σημαντικών οδών έκθεσης.

2. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- σύντομη περιγραφή της εγκατάστασης,
- τύπος, αντικείμενο και κύρια χαρακτηριστικά των διεργασιών,
- τοπογραφικό σχέδιο της μονάδας,
- μέτρα ασφάλειας,
- επεξεργασία των αποβλήτων,
- σχετικές λεπτομέρειες της τροποποίησης.

3. ΕΚΛΥΣΗ ΑΕΡΙΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 3 απαιτούνται μόνον εφόσον στην τροποποίηση των απορρίψεων αέριων ραδιενεργών καταλοίπων από τον σταθμό υπό κανονικές συνθήκες, τα επιτρεπόμενα όρια ή οι σχετικές απαιτήσεις που προβλέπονται είναι λιγότερο περιοριστικές σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο.

3.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

- περιγραφή της ισχύουσας διαδικασίας,
- ισχύοντα επιτρεπόμενα όρια,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

3.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις,
- σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι των ραδιενεργών καταλοίπων,
- διαχείριση αυτών των καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

3.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

3.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

3.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα ⁽¹⁾ κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στην ατμόσφαιρα,
- απόθεση στο έδαφος και επαναιώρηση στην ατμόσφαιρα,
- τροφική αλυσίδα, εισπνοή, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

3.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα προβλεπόμενα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο σημείο 3.1 ανωτέρω:

- μέσες ετήσιες συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και επίπεδα μόλυνσης στην επιφάνεια του εδάφους, για τις περισσότερες εκτεθειμένες κοντά στον σταθμό περιοχές και για άλλα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα κράτη μέλη σε άλλα κράτη μέλη, αντίστοιχα ετήσια επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση για ενήλικους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

3.5. Απόρριψη ραδιενεργών καταλοίπων στην ατμόσφαιρα από άλλες εγκαταστάσεις

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1.1 τρίτο εδάφιο.

4. ΕΚΛΥΣΗ ΥΓΡΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 4 απαιτούνται μόνον εφόσον στην τροποποίηση των απορρίψεων υγρών ραδιενεργών καταλοίπων από τον σταθμό υπό κανονικές συνθήκες, προβλέπονται επιτρεπόμενα όρια ή συναφείς απαιτήσεις λιγότερο περιοριστικές σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο.

4.1. Ισχύουσα διαδικασία έγκρισης

- περιγραφή της γενικής διαδικασίας που εφαρμόζεται,
- ισχύοντα επιτρεπόμενα όρια,
- όρια απόρριψης και συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης ραδιονουκλεϊδικής σύνθεσης.

4.2. Τεχνικές πτυχές

- ετήσιες αναμενόμενες απορρίψεις,
- σύνθεση και φυσικοχημικοί τύποι των ραδιενεργών καταλοίπων,
- διαχείριση των καταλοίπων, μέθοδοι και οδοί έκλυσης.

⁽¹⁾ Τα επηρεαζόμενα κράτη μέλη επιλέγονται με βάση την απόσταση από την εγκατάσταση, την κατεύθυνση των ανέμων για αέριες εκλύσεις καταλοίπων και την πορεία των υδάτινων όγκων για τις εκλύσεις υγρών καταλοίπων.

4.3. Παρακολούθηση των απορρίψεων

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορρίψεων, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

4.4. Αξιολόγηση των μεταφορών στον άνθρωπο

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από εκλύσεις υπό κανονικές συνθήκες σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 10 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τις ενεργούς δόσεις σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστές οι δόσεις στις ομάδες αναφοράς κοντά στον σταθμό.

4.4.1. Μοντέλα, συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των μοντέλων γενικού χαρακτήρα, και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των συνεπειών των εκλύσεων κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη:

- διασπορά των καταλοίπων στο υδάτινο περιβάλλον,
- μεταφορά τους με απόθεση και ανταλλαγές ιόντων,
- τροφική αλυσίδα, εισπονή σταγονιδίων θαλασσινού νερού, εξωτερική έκθεση κ.λπ.,
- καθημερινές συνήθειες (διατροφή, χρόνος έκθεσης κ.λπ.),
- λοιπές παράμετροι που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς.

4.4.2. Αξιολόγηση των συγκεντρώσεων και των επιπέδων έκθεσης σε συνδυασμό με τα όρια απόρριψης που αναφέρονται στο σημείο 4.1 ανωτέρω:

- ετήσια μέση συγκέντρωση ραδιενέργειας σε επιφανειακά ύδατα, σε σημεία όπου οι συγκεντρώσεις αυτές φθάνουν στο υψηλότερο επίπεδο, στις γύρω από τον σταθμό περιοχές και σε άλλα κράτη μέλη,
- για την(τις) ομάδα(ες) αναφοράς κοντά στον σταθμό και σε άλλα κράτη μέλη: ενεργός δόση για ενηλίκους, παιδιά και βρέφη, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

4.5. Απορρίψεις ραδιενεργών καταλοίπων στα ίδια ύδατα υποδοχής από άλλες εγκαταστάσεις

Διαδικασίες συντονισμού με τις απορρίψεις από άλλες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1.1 τρίτο εδάφιο.

5. ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 5 απαιτούνται μόνον εφόσον στην τροποποίηση των απορρίψεων στερεών ραδιενεργών αποβλήτων από τον σταθμό υπό κανονικές συνθήκες, προβλέπονται επιτρεπόμενα όρια ή συναφείς απαιτήσεις λιγότερο περιοριστικές σε σύγκριση με το υπάρχον σχέδιο.

5.1. Στερεά ραδιενεργά απόβλητα

- κατηγορίες στερεών ραδιενεργών αποβλήτων και εκτιμώμενες ποσότητες,
- επεξεργασία και συσκευασία,
- διακανονισμοί αποθήκευσης στη μονάδα.

5.2. Κίνδυνοι ακτινοβολίας στο περιβάλλον

- εκτίμηση των κινδύνων ακτινοβολίας στο περιβάλλον,
- μέτρα πρόληψης που έχουν ληφθεί.

5.3. Μέτρα για τη μεταφορά αποβλήτων εκτός της μονάδας**5.4. Έκλυση υλικών βάσει των απαιτήσεων των βασικών προτύπων ασφαλείας**

- εθνική στρατηγική, κριτήρια και διαδικασίες για την έκλυση μολυσμένων ή ενεργοποιημένων υλικών,
- επίπεδα αποχαρκτηρισμού που έχουν καθορίσει οι αρμόδιες αρχές για τη διάθεση, την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση,
- προβλεπόμενοι τύποι και ποσότητες εκλυόμενων υλικών.

6. ΑΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΣ ΕΚΛΥΣΕΙΣ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΩΝ

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 6 απαιτούνται μόνον εφόσον είναι αυξημένες οι πιθανές συνέπειες από ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς.

6.1. Επισκόπηση των ατυχημάτων εσωτερικής και εξωτερικής προέλευσης που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε απρογραμματίστη έκλυση ραδιενεργών ουσιών

Κατάλογος των ατυχημάτων που εξετάζονται στην έκθεση ασφαλείας.

6.2. Ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς που λαμβάνεται(ονται) υπόψη από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την αξιολόγηση των πιθανών συνεπειών ακτινοβολίας σε περίπτωση απρογραμματίστων εκλύσεων

Περιγραφή του(των) ατυχήματος(ατυχημάτων) αναφοράς και αιτιολόγηση της επιλογής του(τους).

Συνέπειες της τροποποίησης του(των) ατυχήματος(ατυχημάτων) αναφοράς.

6.3. Αξιολόγηση των συνεπειών της ακτινοβολίας από το(τα) ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς**6.3.1. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις στην ατμόσφαιρα**

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 6.3.1 απαιτούνται μόνον εφόσον είναι αυξημένες οι δυνητικές συνέπειες από ατύχημα(ατυχήματα) αναφοράς λόγω εκλύσεων στην ατμόσφαιρα.

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενήλικους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα,
- οδοί έκλυσης, χρονικά μοντέλα των εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλεϊδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και τιμές παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων στην ατμόσφαιρα, της απόθεσης στο έδαφος, της επαναιώρησης και της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας, καθώς και στην αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης κοντά στον σταθμό και σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- μέγιστες ολοκληρωμένες στην κλίμακα του χρόνου συγκεντρώσεις ραδιενέργειας στην ατμόσφαιρα κοντά στη στάθμη του εδάφους και μέγιστα επίπεδα μόλυνσης της επιφάνειας του εδάφους (με ξηρό και υγρό καιρό) για τις περισσότερες εκτεινόμενες περιοχές κοντά στον σταθμό και για τις αντίστοιχες περιοχές σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξαγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,

- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενηλίκους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

Εφόσον δεν έχουν ήδη υποβληθεί δεδομένα βάσει του σημείου 3.3:

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορριψιών, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

6.3.2. Ατυχήματα που οδηγούν σε εκλύσεις σε υδάτινο περιβάλλον:

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα 6.3.2 απαιτούνται μόνον εφόσον είναι αυξημένες οι πιθανές συνέπειες από ατύχημα(τα) αναφοράς λόγω εκλύσεων στο υδάτινο περιβάλλον.

Εφόσον τα εκτιμώμενα μέγιστα επίπεδα έκθεσης από το ατύχημα αναφοράς σε ενηλίκους, παιδιά και βρέφη κοντά στον σταθμό είναι κάτω των 1 μSv ετησίως και δεν υπάρχουν εξαιρετικές οδοί έκθεσης, όπως μέσω των εξαγωγών ειδών διατροφής, δεν απαιτούνται δεδομένα για τα επίπεδα έκθεσης σε άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, εφόσον είναι γνωστά τα επίπεδα έκθεσης κοντά στον σταθμό.

- παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των υγρών εκλύσεων,
- οδοί έκλυσης, χρονικό μοντέλο εκλύσεων,
- ποσότητες και φυσικοχημικοί τύποι των σημαντικών από άποψη υγείας ραδιονουκλιδίων που εκλύονται,
- μοντέλα και παράμετροι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της διασποράς των εκλύσεων σε υδάτινο περιβάλλον, της μεταφοράς τους με απόθεση και ανταλλαγή ιόντων, της μεταφοράς τους μέσω της τροφικής αλυσίδας και για την αξιολόγηση των μέγιστων επιπέδων έκθεσης μέσω των σημαντικών οδών έκθεσης,
- αναμενόμενα επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ειδών διατροφής που ενδεχομένως εξάγονται σε άλλα επηρεαζόμενα κράτη μέλη,
- αντίστοιχα μέγιστα επίπεδα έκθεσης: ενεργός δόση που έχει απορροφηθεί από ενηλίκους, παιδιά και βρέφη που κατοικούν κοντά στον σταθμό και σε αντίστοιχες περιοχές άλλων επηρεαζόμενων κρατών μελών, λαμβανομένων υπόψη όλων των σημαντικών οδών έκθεσης.

Εφόσον δεν έχουν ήδη υποβληθεί δεδομένα βάσει του σημείου 4.3:

- δειγματοληψία, μέτρηση και ανάλυση των απορριψιών, είτε από τον φορέα εκμετάλλευσης είτε από τις αρμόδιες αρχές,
- κύρια χαρακτηριστικά του εξοπλισμού παρακολούθησης,
- επίπεδα συναγερμού, μέτρα επέμβασης (χειροκίνητα και αυτόματα).

7. ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΑΛΛΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Όσον αφορά πιθανές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης λόγω ακτινοβολίας, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθεί η οργάνωση της ακτινοπροστασίας στα κράτη αυτά:

Συνοπτική περιγραφή:

- των επιπέδων παρέμβασης που έχουν θεσπιστεί για διάφορα είδη μέτρων αντιμετώπισης,

- διακανονισμών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών σχεδιασμού έκτακτης ανάγκης που έχουν εγκριθεί για την εγκατάσταση,
- ισχύοντων διακανονισμών ρυθμίσεων για την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη, διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες για τη διασυνοριακή πληροφόρηση, τον συντονισμό των σχεδίων έκτακτης ανάγκης και την εφαρμογή τους και την αμοιβαία συνδρομή,
- διακανονισμών δοκιμής των σχεδίων έκτακτης ανάγκης, με ειδική αναφορά στη συμμετοχή άλλων κρατών μελών.

8. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Σχετικές πληροφορίες για την τροποποίηση.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2010 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΚΡΟΑΤΙΑΣ

της 25ης Μαΐου 2010

για τη συμμετοχή της Κροατίας υπό την ιδιότητα παρατηρητή στις εργασίες του Οργανισμού
Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις αντίστοιχες λεπτομέρειές της

(2010/636/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΚΡΟΑΤΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου, τον Δεκέμβριο του 1997, αποφασίστηκε η συμμετοχή στους κοινοτικούς οργανισμούς ως τρόπος ενίσχυσης της προενταξιακής στρατηγικής. Στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου προβλέπεται ότι «τα υποψήφια κράτη θα μπορούν να συμμετέχουν σε κοινοτικούς οργανισμούς, κατόπιν αποφάσεως που θα λαμβάνεται για κάθε περίπτωση ξεχωριστά».
- (2) Η Κροατία συμμερίζεται τους σκοπούς και τους στόχους που ορίζονται για τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο Οργανισμός) και υποστηρίζει το πεδίο εφαρμογής και την περιγραφή των καθηκόντων του Οργανισμού, όπως αυτά καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007.
- (3) Είναι σκόπιμο να επιτραπεί η συμμετοχή της Κροατίας υπό την ιδιότητα παρατηρητή στις εργασίες του Οργανισμού και να καθοριστούν οι λεπτομέρειες αυτής της συμμετοχής, συμπεριλαμβανομένων και διατάξεων σχετικά με τη συμμετοχή σε πρωτοβουλίες που αναλαμβάνει ο Οργανισμός, τη χρηματοδοτική συνεισφορά και το προσωπικό.
- (4) Είναι επίσης σκόπιμο ο Οργανισμός να εξετάσει, στο πλαίσιο που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 168/2007, τα θέματα των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Κροατία, στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για τη σταδιακή ευθυγράμμιση της χώρας αυτής με το κοινοτικό δίκαιο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1

Η Κροατία, ως υποψήφια προς ένταξη χώρα, συμμετέχει υπό την ιδιότητα παρατηρητή στον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 26 της 28.1.2005, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 53 της 22.2.2007, σ. 1.

Άρθρο 2

1. Ο Οργανισμός μπορεί να εξετάζει, στο πλαίσιο του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007, τα θέματα των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Κροατία, στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για τη σταδιακή ευθυγράμμιση της χώρας αυτής με το κοινοτικό δίκαιο.

2. Προς τον σκοπό αυτό, ο Οργανισμός μπορεί να εκτελεί στην Κροατία τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007.

Άρθρο 3

Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κροατίας στις δραστηριότητες του Οργανισμού που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 διέπεται από τις διατάξεις που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

1. Η Κροατία ορίζει άτομα που πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 με καθήκοντα παρατηρητή και αναπληρωτή παρατηρητή αντίστοιχως. Τα άτομα αυτά συμμετέχουν στις εργασίες του Διοικητικού Συμβουλίου επί ίσοις όροις με τα μέλη και τα αναπληρωματικά μέλη που ορίζονται από τα κράτη μέλη, δεν έχουν όμως δικαίωμα ψήφου.

2. Η Κροατία διορίζει έναν δημόσιο υπάλληλο ως εθνικό αξιωματικό σύνδεσμο, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007.

3. Εντός τεσσάρων μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης, η Κροατία διαβιβάζει στην Επιτροπή τα ονόματα, τα προσόντα και τα στοιχεία επικοινωνίας των ατόμων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 5

Τα δεδομένα που παρέχονται ή ανακοινώνονται από τον Οργανισμό μπορούν να δημοσιευθούν και να τεθούν στη διάθεση του κοινού, με την επιφύλαξη ότι οι εμπιστευτικές πληροφορίες τυγχάνουν στην Κροατία του ίδιου βαθμού προστασίας που τυγχάνουν και στην Κοινότητα.

Άρθρο 6

Ο Οργανισμός απολαύει στην Κροατία της ίδιας νομικής ικανότητας της οποίας απολαύουν οι νομικές οντότητες σύμφωνα με το κροατικό δίκαιο.

Άρθρο 7

Για να μπορεί ο Οργανισμός και το προσωπικό του να εκτελούν τα καθήκοντα τους, η Κροατία χορηγεί τα ίδια προνόμια και ασυλίες με αυτά που περιλαμβάνονται στα άρθρα 1 έως 4, 6, 7, 11 έως 14, 16, 18 και 19 του πρωτοκόλλου (αριθ. 36) περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το οποίο προσαρτάται στις συνθήκες για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Άρθρο 8

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, υπήκοοι της Κροατίας που απολαύουν των πολιτικών τους δικαιωμάτων μπορούν να προσληφθούν επί συμβάσει από τον διευθυντή του Οργανισμού.

Άρθρο 9

Τα μέρη λαμβάνουν τα γενικά ή ειδικά μέτρα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της παρούσας απόφασης και τα κοινοποιούν στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2010.

Για το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και
Σύνδεσης ΕΕ-Κροατίας

Ο Πρόεδρος

G. JANDROKOVÍČ

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΣΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κροατίας στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συμμετοχή της στον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο Οργανισμός), όπως ορίζεται στο σημείο 2, αντιπροσωπεύει το συνολικό κόστος της συμμετοχής της στον Οργανισμό.
2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά που πρέπει να καταβληθεί από την Κροατία στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η ακόλουθη:

Έτος 1:	EUR 180 020
Έτος 2:	EUR 180 020
Έτος 3:	EUR 180 020
Έτος 4:	EUR 205 020
Έτος 5:	EUR 205 020

3. Η ενδεχόμενη παροχή χρηματοδοτικής στήριξης στο πλαίσιο προγραμμάτων κοινοτικής συνδρομής θα αποφασισθεί χωριστά σύμφωνα με το σχετικό κοινοτικό πρόγραμμα.
4. Η διαχείριση της συνεισφοράς της Κροατίας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾.
5. Τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής στα οποία υποβάλλονται οι αντιπρόσωποι και εμπειρογνώμονες της Κροατίας σε σχέση με τη συμμετοχή τους στον Οργανισμό ή σε συνεδριάσεις στο πλαίσιο της υλοποίησης του προγράμματος εργασιών του Οργανισμού επιστρέφονται από τον Οργανισμό υπό τους ίδιους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που ισχύουν επί του παρόντος για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
6. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας και στην αρχή κάθε επόμενου έτους, η Επιτροπή θα απευθύνει στην Κροατία πρόσκληση για την καταβολή ποσού αντίστοιχου προς τη συνεισφορά της στον Οργανισμό δυνάμει της παρούσας απόφασης. Για το πρώτο ημερολογιακό έτος της συμμετοχής της, η Κροατία θα καταβάλει κατ' αναλογία συνεισφορά η οποία θα υπολογισθεί από την ημερομηνία έναρξης της συμμετοχής της έως το τέλος του έτους. Για τα επόμενα έτη, η συνεισφορά θα είναι η προβλεπόμενη από την παρούσα απόφαση.
7. Η συνεισφορά αυτή εκφράζεται σε EUR και καταβάλλεται σε τραπεζικό λογαριασμό της Επιτροπής σε EUR.
8. Η Κροατία θα καταβάλει τη συνεισφορά της σύμφωνα με την πρόσκληση καταβολής για το τμήμα που της αναλογεί το αργότερο εντός 30 ημερών μετά την αποστολή της πρόσκλησης από την Επιτροπή.
9. Οιαδήποτε καθυστέρηση στην καταβολή της συνεισφοράς οδηγεί σε πληρωμή τόκων από την Κροατία για το οφειλόμενο ποσό από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας πληρωμής. Το επιτόκιο αντιστοιχεί στο επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας πληρωμής, για τις συναλλαγές της σε EUR, προσαυξημένο κατά 1,5 εκατοστιαίες μονάδες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2010 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

της 24ης Ιουνίου 2010

δυνάμει του άρθρου 21 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας για την τελωνειακή συνεργασία και την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά θέματα

όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των προγραμμάτων εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ιαπωνία

(2010/637/ΕΕ)

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ (στο εξής η «ΜΕΤΣ»),

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας σχετικά με τη συνεργασία και αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά θέματα, που υπογράφηκε στις 30 Ιανουαρίου 2008 (στο εξής η «συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 21,

Εκτιμώντας ότι κοινή αξιολόγηση έχει επιβεβαιώσει ότι τα προγράμματα εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα (στο εξής «ΕΟΦ») στην Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής «η Ένωση») και στην Ιαπωνία αποτελούν πρωτοβουλίες ασφάλειας και συμμόρφωσης και έχει καταστήσει σαφές ότι τα πρότυπα αποδοχής μέλους είναι συμβατά και οδηγούν σε ισοδύναμα αποτελέσματα,

Εκτιμώντας ότι τα προγράμματα εφαρμόζουν διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα ασφάλειας που έχουν εγκριθεί από την Παγκόσμια Οργάνωση Τελωνείων στο πλαίσιο προτύπων SAFE (στο εξής «το πλαίσιο SAFE»),

Αναγνωρίζοντας τον ιδιαίτερο χαρακτήρα της νομοθεσίας και της διαχείρισης κάθε προγράμματος,

Εκτιμώντας ότι, βάσει της συμφωνίας, η Ένωση και η Ιαπωνία θα πρέπει να αναπτύξουν τελωνειακή συνεργασία για να διευκολύνουν το εμπόριο και ότι η τελωνειακή ασφάλεια και προστασία καθώς και η διευκόλυνση της αλυσίδας εφοδιασμού του διεθνούς εμπορίου μπορεί να βελτιωθεί σημαντικά με την αμοιβαία αναγνώριση των προγραμμάτων ΕΟΦ, και

Εκτιμώντας ότι η αμοιβαία αναγνώριση επιτρέπει στην Ένωση και την Ιαπωνία να παρέχουν διευκολύνσεις και πλεονεκτήματα σε φορείς που έχουν επενδύσει στην ασφάλεια της αλυσίδας εφοδιασμού και έχουν πιστοποιηθεί από τα προγράμματα ΕΟΦ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

I

Αμοιβαία αναγνώριση και ευθύνη για την εφαρμογή

1. οδύναμα και οι αντίστοιχοι χαρακτηρισμοί φορέων ΕΟΦ γίνονται αμοιβαία αποδεκτοί.
2. Οι τελωνειακές αρχές που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) της συμφωνίας (στο εξής «τελωνειακές αρχές») είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

3. Ως προγράμματα ΕΟΦ θεωρούνται τα εξής:

α) το πρόγραμμα Εγκεκριμένου Οικονομικού Φορέα Ευρωπαϊκής Ένωσης (που καλύπτει το πιστοποιητικό ΕΟΦ «ασφάλεια και προστασία» και τα πιστοποιητικά ΕΟΦ «τελωνειακή απλοποίηση, ασφάλεια και προστασία»)

[ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ και τον τίτλο ΙΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1875/2006 ⁽⁴⁾]· και

β) το ιαπωνικό πρόγραμμα Εγκεκριμένου Οικονομικού Φορέα (νόμος για τα τελωνεία).

II

Συμβατότητα

1. Οι τελωνειακές αρχές διατηρούν τον ειρμό μεταξύ των προγραμμάτων και μεριμνούν ώστε τα πρότυπα που εφαρμόζονται σε κάθε πρόγραμμα να παραμένουν συμβατά σε σχέση με τα ακόλουθα θέματα:

α) τη διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση του χαρακτηρισμού ΕΟΦ·

β) την αξιολόγηση των αιτήσεων και

γ) τη χορήγηση του χαρακτηρισμού ΕΟΦ και την παρακολούθησή του.

2. Οι τελωνειακές αρχές μεριμνούν ώστε τα προγράμματα να λειτουργούν εντός του πλαισίου SAFE.

III

Πλεονεκτήματα

1. Κάθε τελωνειακή αρχή παρέχει παρόμοια πλεονεκτήματα στους οικονομικούς φορείς που έχουν χαρακτηριστεί ΕΟΦ βάσει προγράμματος της άλλης τελωνειακής αρχής.

Τα εν λόγω πλεονεκτήματα συνίστανται, κυρίως, στα εξής:

α) να λαμβάνεται θετικά υπόψη από την άλλη τελωνειακή αρχή ο χαρακτηρισμός φορέα ως ΕΟΦ τόσο στην εκτίμηση κινδύνου για τη μείωση των επιθεωρήσεων ή ελέγχων όσο και σε άλλα μέτρα που σχετίζονται με την ασφάλεια και

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 360 της 19.12.2006, σ. 64.

- β) να καταβάλλεται προσπάθεια δημιουργίας κοινού μηχανισμού συνέχειας της επιχειρηματικής δραστηριότητας ώστε να αντιμετωπίζονται οι διακοπές στις ροές του εμπορίου που οφείλονται σε αύξηση των επιπέδων συναγερμού ασφάλειας, σε κλείσιμο των συνόρων και/ή φυσικές καταστροφές, καταστάσεις έκτακτου κινδύνου ή άλλα έκτακτα περιστατικά μεγάλης κλίμακας, όταν οι τελωνειακές αρχές μπορούν να διευκολύνουν και να επισπεύσουν, στο βαθμό του δυνατού, τη μεταφορά φορτίων προτεραιότητας που αποστέλλονται από ΕΟΦ.
2. Κάθε τελωνειακή αρχή μπορεί επίσης να χορηγεί περαιτέρω πλεονεκτήματα με σκοπό τη διευκόλυνση του εμπορίου μετά τη διαδικασία επανεξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του μέρους V της παρούσας απόφασης.
3. Κάθε τελωνειακή αρχή διατηρεί την εξουσία να αναστέλλει τα πλεονεκτήματα που παρέχει στα μέλη προγράμματος της άλλης τελωνειακής αρχής βάσει της παρούσας απόφασης. Η εν λόγω αναστολή πλεονεκτημάτων από τη μία τελωνειακή αρχή ανακοινώνεται πάραυτα και υποβάλλεται αιτιολογημένη στην άλλη τελωνειακή αρχή για διαβούλευση.
4. Κάθε τελωνειακή αρχή αναφέρει στην άλλη παρατυπίες σχετικά με οικονομικούς φορείς που έχουν χαρακτηριστεί ως ΕΟΦ βάσει προγράμματος της άλλης τελωνειακής αρχής, ώστε να πραγματοποιείται αμέσως ανάλυση της καταλληλότητας των πλεονεκτημάτων και του χαρακτηρισμού ΕΟΦ που έχουν χορηγηθεί από την άλλη τελωνειακή αρχή.

IV

Ανταλλαγή πληροφοριών και επικοινωνία

- Οι τελωνειακές αρχές βελτιώνουν την επικοινωνία προκειμένου να εφαρμόσουν ουσιαστικά την παρούσα απόφαση. Ανταλλάσσουν πληροφορίες και προωθούν την επικοινωνία σχετικά με τα προγράμματά τους, με τους ακόλουθους τρόπους:
 - ενημερώνοντας εγκαίρως η μία την άλλη σχετικά με τη λειτουργία και την εξέλιξη των προγραμμάτων τους·
 - πραγματοποιώντας αμοιβαία επωφελείς ανταλλαγές πληροφοριών όσον αφορά την ασφάλεια της αλυσίδας εφοδιασμού, και
 - εξασφαλίζοντας ουσιαστική διοργανική επικοινωνία μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Διεθνούς Υπηρεσίας Πληροφοριών της Τελωνειακής Υπηρεσίας της Ιαπωνίας για την αναβάθμιση των πρακτικών διαχείρισης του κινδύνου όσον αφορά την ασφάλεια της αλυσίδας εφοδιασμού εκ μέρους των μελών των προγραμμάτων.
- Οι ανταλλαγές πληροφοριών πραγματοποιούνται βάσει της συμφωνίας σε ηλεκτρονική μορφή.
- Πληροφορίες και σχετικά δεδομένα, που αφορούν ιδίως μέλη των προγραμμάτων, ανταλλάσσονται συστηματικά με ηλεκτρονικά μέσα.
- Οι ανταλλασσόμενες πληροφορίες όσον αφορά τους εγκεκριμένους οικονομικούς φορείς από τα προγράμματα ΕΟΦ είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής:
 - η ονομασία του οικονομικού φορέα που έχει χαρακτηριστεί ΕΟΦ·
 - η διεύθυνση του εν λόγω οικονομικού φορέα·
 - ο χαρακτηρισμός του εν λόγω οικονομικού φορέα·
 - η ημερομηνία επικύρωσης ή έγκρισης·
 - αναστολές και ανακλήσεις·
 - ο ενιαίος αριθμός αδειας (π.χ. αριθμοί EORI ή ΕΟΦ) και
 - άλλες λεπτομέρειες που ενδέχεται να καθορίσουν οι τελωνειακές αρχές μεταξύ τους.
- Οι τελωνειακές αρχές εγγυώνται την προστασία των δεδομένων βάσει της συμφωνίας, και ιδίως το άρθρο 16.
- Οι ανταλλασσόμενες πληροφορίες χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

V

Διαβουλεύσεις και επανεξέταση

- Όλα τα θέματα που σχετίζονται με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης διευθετούνται με διαβουλεύσεις μεταξύ των τελωνειακών αρχών στο πλαίσιο της ΜΕΤΣ.
- Η ΜΕΤΣ επανεξετάζει την εφαρμογή της παρούσας απόφασης σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η εν λόγω διαδικασία επανεξέτασης είναι δυνατόν να περιλαμβάνει:
 - κοινές επαληθεύσεις για να εντοπισθούν τα δυνατά και τα αδύνατα σημεία της εφαρμογής της αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - ανταλλαγές απόψεων για πληροφορίες που πρόκειται να ανταλλάγουν και πλεονεκτήματα, συμπεριλαμβανόμενων τυχόν μελλοντικών, που πρόκειται να χορηγηθούν σε φορείς σύμφωνα με την παράγραφο 2 του μέρους III της παρούσας απόφασης·
 - ανταλλαγές απόψεων σχετικά με διατάξεις περί ασφαλείας, όπως τα πρωτόκολλα που ισχύουν στη διάρκεια σοβαρού περιστατικού ασφαλείας και μετά από αυτό (επανάληψη της επιχειρηματικής δραστηριότητας) ή όταν οι συνθήκες δικαιολογούν αναστολή της αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - επανεξέταση των όρων για την αναστολή των πλεονεκτημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του μέρους III της παρούσας απόφασης και
 - συνολική επανεξέταση της παρούσας απόφασης.
- Η παρούσα απόφαση μπορεί να τροποποιηθεί με απόφαση της ΜΕΤΣ.

VI

Γενικές παραδοχές

- Η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τις υπάρχουσες διατάξεις της συμφωνίας και δεν αποτελεί νέα διεθνή συμφωνία.

2. Εκάστη των τελωνειακών αρχών ασκεί όλες τις δραστηριότητές της βάσει της παρούσας απόφασης ακολουθώντας τις αντίστοιχες νομοθεσίες και κανονισμούς της Ένωσης και της Ιαπωνίας και τις ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες των οποίων αποτελεί μέρος.
3. Το περιεχόμενο της παρούσας απόφασης δεν θίγει την παροχή αμοιβαίας συνδρομής από τις τελωνειακές αρχές.

3. Η συνεργασία βάσει της παρούσας απόφασης μπορεί να λήξει με απόφαση της ΜΕΤΣ.

Βρυξέλλες, 24 Ιουνίου 2010.

VII

Έναρξη, αναστολή και λήξη

1. Η συνεργασία βάσει της παρούσας απόφασης αρχίζει στις 24 Ιουνίου 2010.
2. Κάθε τελωνειακή αρχή μπορεί να αναστείλει οποιαδήποτε στιγμή τη συνεργασία βάσει της παρούσας απόφασης, με γραπτή προειδοποίηση τουλάχιστον τριάντα ημερών.

Για την επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Ιαπωνίας

Γενικός Διευθυντής
Φορολογία και Τελωνειακή
Ένωση της Ευρωπαϊκής
Επιτροπής
Walter DEFFAA

Γενικός Διευθυντής
Υπηρεσία Τελωνείων και
Δασμών του Υπουργείου
Οικονομικών, Ιαπωνία
Toshiyuki OHTO

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2010/636/ΕΕ:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2010 του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ΕΕ-Κροατίας, της 25ης Μαΐου 2010, για τη συμμετοχή της Κροατίας υπό την ιδιότητα παρατηρητή στις εργασίες του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις αντίστοιχες λεπτομέρειές της 68

2010/637/ΕΕ:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2010 της Μεικτής Επιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας, της 24ης Ιουνίου 2010, δυνάμει του άρθρου 21 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας για την τελωνειακή συνεργασία και την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά θέματα όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των προγραμμάτων εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ιαπωνία 71

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

